Навигационная система Cadillac SRX 2010-го модельного года (для всех рынков)

Информационно-развлекательная система ...3

Введение.....3
Общие сведения (для европейских стран) 3
Общие сведения (для Китая) 12

Аудиосистема.....20
Аудиосистема с радио-приемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая).....20
Аудиосистема с радио-приемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран) 25

Проигрыватели.....33
Проигрыватель CD/DVD (для Китая) 33
Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран) 38
Файлы MP3 (для Китая).....42
Файлы MP3 (для европейских стран) 45
Жесткий диск (HDD) (для Китая) 48
Жесткий диск (HDD) (для европейских стран) 56
Внешние устройства (для Китая) 69
Внешние устройства (для европейских стран) 69

Информационно-развлекательная система для задних пассажиров.....70
Развлекательная система для задних пассажиров (RSE) (для Китая) 70
Развлекательная система для задних пассажиров (RSE) (для европейских стран) 71

Навигационная система.....72
Использование навигационной системы (для Китая) 72
Использование навигационной системы (для европейских стран) 75
Карты (для Китая) 79
Карты (для европейских стран)...81
Символы, выводимые на карту (для Китая) 83
Символы, выводимые на карту (для европейских стран) 87
Место назначения (для Китая) 92
Место назначения (для европейских стран) 101
Меню конфигурации (для Китая) 113
Меню конфигурации (для европейских стран) 115
Глобальная система определения местоположения (GPS) (для Китая) 123
Глобальная система определения местоположения (GPS) (для европейских стран) 123
Определение положения автомобиля (для Китая) 124
Определение положения автомобиля (для европейских стран) 125
Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту (для Китая)..... 126
Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту (для европейских стран) 126
В случае необходимости технического обслуживания системы (для Китая) 127
В случае необходимости технического обслуживания системы (для европейских стран) 127
Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)..... 127
Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран) 128
Торговые марки и лицензионные соглашения (для Китая) 128

Торговые марки и лицензионные соглашения (для европейских стран) 132
Информация о местности, содержащаяся в картографической базе данных (для Китая) 141
Информация о местности, содержащаяся в картографической базе данных (для европейских стран) 141
Функция распознавания речи 141
Функция распознавания речи (для Китая) 141
Функция распознавания речи (для европейских стран) 148

Введение

Названия GENERAL MOTORS, GM, эмблема GM, название CADILLAC, эмблема CADILLAC в виде герба со щитом и венком, а также название SRX являются зарегистрированными торговыми марками корпорации General Motors Corporation.

Настоящее руководство пользователя является дополнением к руководству по эксплуатации автомобиля.

Не все функции, описанные в настоящем руководстве, могут присутствовать на вашем автомобиле вследствие изменений, введенных после печати настоящего руководства или ввиду того, что они являются опциями, и вы их не приобрели. За информацией о наличии конкретных функций на вашем автомобиле обращайтесь к документации о приобретении автомобиля. Если автомобиль приобретен в Канаде, то при прочтении настоящего руководства название Cadillac следует заменить на название “General Motors of Canada Limited”.

Храните настоящее руководство пользователя в своем автомобиле, чтобы оно всегда было у вас под рукой, когда оно вам понадобится в пути. В случае продажи автомобиля передайте настоящее руководство пользователя новому владельцу.

Общие сведения (для европейских стран)

Внимательно прочтите настоящее руководство, чтобы познакомиться с тем, как работает навигационная система.

Для обеспечения безопасности движения очень важно, чтобы водитель не отвлекался и постоянно следил за дорогой. Функции, заложенные в навигационную систему, предназначены для того, чтобы помочь вам в этом. Некоторые функции системы могут отключаться во время движения автомобиля. Сенсорные кнопки управления отключенными функциями тускнеют.

Это означает, что эти функции не доступны во время движения автомобиля.

Когда автомобиль не подвижен, все функции доступны. Перед началом движения:

- Познакомьтесь с управлением навигационной системой, кнопками, расположенными на панели управления, и сенсорными кнопками управления навигационной системой.
- Настройте аудиосистему, запрограммировав частоты любимых радиостанций, а также отрегулировав звучание и баланс громкоговорителей.
- Перед тем как начать движение, настройте навигационную систему, указав место назначения. Для этого, например, введите адрес или выберите предварительно сохраненное место назначения.
- Заблаговременно введите в память телефонные номера, чтобы вы могли легко набрать номер одним нажатием кнопки или с помощью голосовой команды (для навигационной системы, имеющей функцию управления телефоном).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не отрывайте глаза от дороги надолго или слишком часто во время использования навигационной системы на ходу автомобиля. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть. Сосредоточьте свое внимание на управлении автомобилем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не смотрите слишком часто и подолгу на карту, выведенную на экран навигации, на ходу автомобиля. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть. По мере возможности используйте функцию голосовых подсказок во время движения по маршруту.

Используйте навигационную систему, чтобы:

- Задать маршрут.
- Выбрать место назначения путем использования различных методов и опций.
- Использовать экранные и голосовые подсказки при условии, что они не противоречат правилам дорожного движения и дорожным условиям.
- Получать сообщения от службы передачи радиоданных (RDS).

Всегда соблюдайте правила дорожного движения независимо от подсказок, получаемых от навигационной системы. Навигационная система может использовать информацию о дорожной сети, в которой не учтены все ограничения или изменения. Навигационная система может предложить использование дороги, которая в данный момент закрыта на ремонт, или поворот на перекрестке, который запрещен в соответствии со знаками дорожного движения. Так как информация, используемая навигационной системой, не является исчерпывающей, всегда следует оценивать, является ли безопасным маневр, предлагаемый навигационной системой, и соответствует ли он правилам дорожного движения.

Когда навигационная система выключена, на экран может быть выведена приведенная ниже информация. Прочтите и примите во внимание эту информацию.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

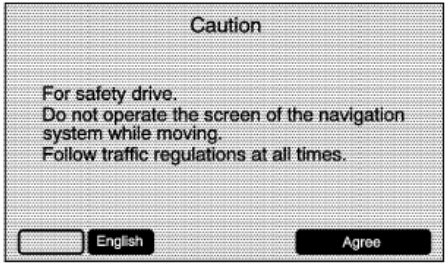
Не отрывайте глаза от дороги надолго. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть.

Для того чтобы снизить риск аварии, в результате которой вы или другие люди могут погибнуть, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Всегда в первую очередь концентрируйте свое внимание на управлении автомобилем. Для этого не отрывайте глаза от дороги и держите руки на рулевом колесе.
- Следуйте подсказкам навигационной системы только при условии, что они не противоречат правилам дорожного движения и дорожным условиям.
- Перед использованием системы прочтите руководство пользователя и изучите, как она работает.

- Некоторые органы управления системы не работают на ходу автомобиля.

После подтверждения исходной информации станут доступными кнопки NAV (Навигация) и DEST (Место назначения). Получив доступ, вы можете вводить информацию в навигационную систему или удалять ее, а также пользоваться различными функциями. Более подробная информация приведена ниже в этой главе.

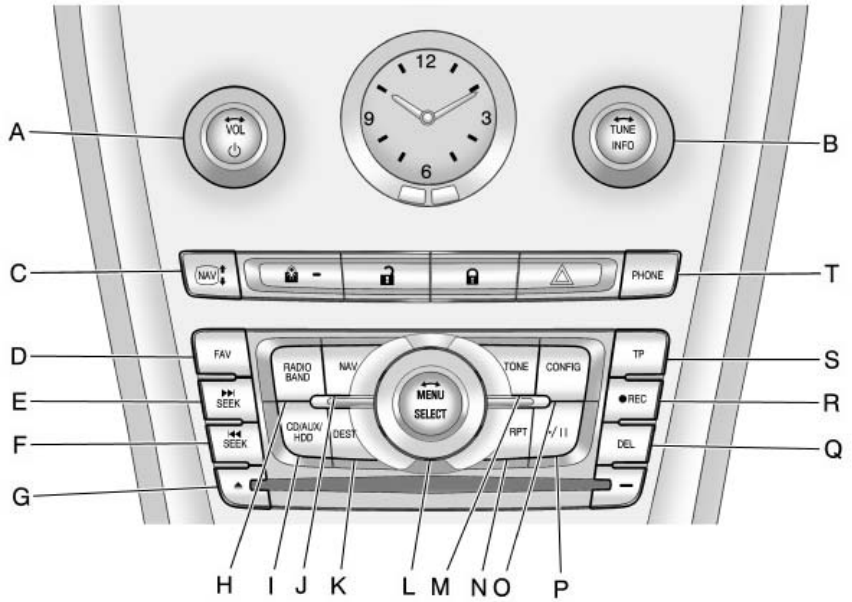


При каждом включении навигационной системы после пуска двигателя на дисплей выводится предупреждение.

Нажмите кнопку OK, чтобы согласиться с этим предупреждением. Если кнопка OK не будет нажата, будут доступны все кнопки за исключением кнопок NAV (Навигация) и DEST (Место назначения). В этом случае при нажатии кнопки NAV или DEST на дисплее снова появится предупреждение. Для получения доступа к карте необходимо нажать OK.

После включения навигационной системы можно настроить различные ее функции, а также стереть введенную ранее информацию.

Основные сведения о навигационной системе



A. Ручка VOL / ⏻ (Громкость/питание) См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)”* на стр. 20 или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* а также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33 или параграф “Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

B. Ручка TUNE/INFO (Настройка радиоприемника/информация). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе “Использование навигационной систе-мы (для Китая)” на стр.72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.*

C. Кнопка NAV ↑↓ (Навигация). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.*

D. Кнопка FAV (Любимые программы). См. параграф *“Сохранение частот радиостанций в памяти радиоприемника”* ниже в этой главе.

Также см. параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25.*

E. Кнопка ▶▶| SEEK/FWD (Поиск/быстрое перемещение вперед). См. параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33 или параграф “Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

F. Кнопка |◀◀ SEEK/REV (Поиск/быстрое перемещение назад). См. параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)”* на стр. 33 или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)”* на стр. 38 и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

G. Кнопка ⏏ извлечения компакт-диска. См. параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

H. Кнопка RADIO BAND (переключения между частотными диапазонами AM, FM, режимом работы проигрывателя CD и т.д.). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* а также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

I. Кнопка CD/AUX/HDD (Источник сигнала). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе “Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.* См. также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

J. Кнопка NAV (Навигация). См. параграф “*Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.*

K. Кнопка DEST (Место назначения). См. параграф *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или параграф *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

L. Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для евро-пейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

M. Кнопка TONE (Тембр). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72*

или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.* См. также параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

N. Кнопка RPT (Повтор). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

O. Кнопка CONFIG (Конфигурация). См. параграф *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или параграф *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

P. Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* а также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

Q. Кнопка DEL (Удалить). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

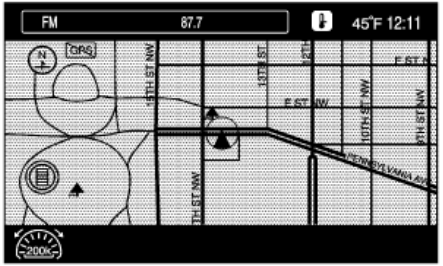
R. Кнопка REC (Запись). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

S. Кнопка TP (Дорожные сообщения). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой”* в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)”* на стр. 72 или разделе “Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.

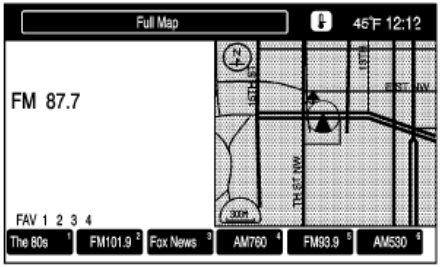
T. Кнопка PHONE (Телефон). См. *“Bluetooth”* в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Меню навигации

Меню навигации обеспечивает доступ к настройкам навигационной системы.



1. Нажмите эту кнопку для вывода карты на экран. На дисплее отобразится карта и текущее положение автомобиля.
2. Нажмите кнопку NAV для переключения между режимом разделения дисплея на две части (карта/аудиосистема) и режимом вывода карты на весь дисплей.



Меню “Setup” (Настройки)

Нажмите на кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы вызвать меню “Setup” (Настройки). Меню “Setup” (Настройки) обеспечивает возможность доступа к меню аудиосистемы, экрана навигации, телефона, конфигурации автомобиля и индикации времени.

Для перемещения по меню настройки последовательно нажимайте на кнопку CONFIG или нажмите желаемую клавишу в верхней части экрана.

Язык

Для изменения языка отображения информации на дисплее см. “Меню конфигурации автомобиля” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Автомобиль поддерживает следующие языки: английский, французский, испанский, немецкий, итальянский, шведский, голландский, польский, венгерский, чешский, словацкий, датский, португальский, норвежский, финский и турецкий. По умолчанию установлен английский язык.

Переключение между английской, метрической и британской системами мер

При помощи информационного центра водителя вы можете изменять режим отображения параметров между английской, метрической и британской системами мер. См. “Информационный центр водителя” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Удаление личной информации

Навигационная система может записывать и хранить места назначения и информацию личного характера, такую как имена и адреса.

В случае продажи или утилизации автомобиля вы можете стереть следующую информацию:

- Предыдущие места назначения
- Адресную книгу, любимые маршруты, предыдущие места назначения и музыкальные файлы на жестком диске

Сохранение частот радиостанций в памяти радиоприемника

Можно сохранить до 36 частот радиостанций. Радиостанции, работающие в частотных диапазонах AM и FM, можно смешивать. Для сохранения частот радиостанций выполните следующие действия:

1. Нажмите на ручку ⏻ для включения системы.
2. Если на дисплей выведена карта, коснитесь сенсорной кнопки выбора источника сигнала, или нажмите кнопку RADIO BAND, или нажмите кнопку FAV (Любимые программы).
3. Выберите частотный диапазон.
4. Выполните поиск или настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
5. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки более полутора секунд.
6. Повторите эти шаги для каждой кнопки предварительной настройки.

За информацией об изменении количества страниц предварительно запрограммированных радиостанций обращайтесь к параграфу *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграфу *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25.*

Ввод адреса и объекта и занесение в память предварительно сохраненных мест назначения

Для выполнения этих операций необходимо, чтобы был включен диапазон P (Стоянка).

Ввод адреса

При возникновении затруднений при отыскании названия города или улицы:

- Сначала введите название улицы, а не города, или наоборот.
- Введите большее или меньшее количество букв, чтобы сузить или расширить количество возможных вариантов.

Для задания места назначения путем ввода названия улицы:

1. Нажмите кнопку DEST.

2. В случае необходимости введите название страны. Автоматически вызывается название страны, которое использовалось последним.
3. Выберите поле ввода названия улицы. Введите название улицы. Не вводите полный адрес и не указывайте тип улицы. Для ввода пробела между названиями улицы и города нажмите сенсорную кнопку пробела. Например, для ввода названия N. Royal Oak Rd введите Royal Oak. Для удаления ошибочно введенной буквы используйте сенсорную кнопку (◀) возврата на один знак.

   На дисплей выводится список, когда количество позиций в нем становится равным четырем или меньше четырех. Если в списке более четырех позиций, то на дисплее отображается их количество. Для просмотра списка и выбора улицы нажмите кнопку List (Список).
4. Выберите из списка город или введите название города.
5. Введите номер дома. Это поле выбирается автоматически.
6. Нажмите кнопку OK или кнопку 6 предварительной настройки на панели управления. На дисплее отобразится введенный адрес.
7. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO. Будет произведен расчет маршрута.
8. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. Выбранный маршрут будет выделен на карте. См. параграф *“Параметры настройки навигационной системы”* в разделе *“Меню конфигурации (для Китая)”на стр. 113* или разделе “*Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*
9. Коснитесь сенсорной кнопки Start для расчета маршрута.

См. параграф “Ввод адреса” в разделе *“Место назначения (для Китая)”на стр. 92* или разделе *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Ввод объекта

Для того чтобы задать место назначения путем ввода информации об объекте, выполните следующие действия:

1. Нажмите на ручку ⏻ для включения системы.
2. На дисплее может появиться предупреждение. Нажмите кнопку OK для продолжения процедуры.
3. Нажмите кнопку DEST.
4. Нажмите сенсорную кнопку Point of Interest (Объект).
5. Введите индивидуальное название объекта в поле названия объекта (например, Louve)
   Если в списке четыре позиции или меньше, то на дисплее появится список. Если список содержит более четырех позиций, то на дисплее отобразится количество подходящих объектов. Нажмите кнопку List (Список), чтобы просмотреть список. Выберите объект.
6. Нажмите сенсорную кнопку Go. Система рассчитает маршрут.
7. Выберите свойства маршрута (быстрый, кратчайший или легкий). Система выделит маршрут на карте.
8. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance (Активировать режим следования по маршруту). Теперь маршрут готов, чтобы начать движение.

См. параграф “Объект” в разделе *“Место назначения (для Китая)”на стр. 92* или разделе *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Занесение в память предварительно сохраненных мест назначения

1. Нажмите на ручку ⏻ для включения системы.
2. На дисплее может появиться предупреждение. Нажмите кнопку OK для продолжения процедуры.
3. Нажмите кнопку NAV или DEST.
4. Введите место назначения. За информацией о том, как ввести место назначения, обращайтесь к разделу *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или разделу *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*
5. Нажмите сенсорную кнопку Mark, когда на дисплей выведена карта, чтобы сохранить текущее конечное место назначения в адресной книге.

   При этом появится экран адресной книги.
6. Нажмите сенсорную кнопку Name (Название). На дисплее появится буквенная клавиатура. Введите название.
7. Нажмите одну из сенсорных кнопок в нижней части экрана и удерживайте ее до тех пор, пока не изменится текст на этой кнопке.

   На этой сенсорной кнопке появится название предварительно сохраненного места назначения, которое теперь можно выбрать в меню Select Destination (Выбрать место назначения). За информацией о том, как выбрать место назначения обращайтесь к параграфу “Использование предварительно сохраненных мест назначения”, который приведен ниже в этой главе.

   За более подробной информацией о том, как занести в память предварительно сохраненное место назначения, обращайтесь к параграфу “Занесение в память и изменение предварительно сохраненных мест назначения” в разделе *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или разделе *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Чистка дисплея

В случае загрязнения панели управления или дисплея протрите их сухой мягкой тканью.

Примечание: Чистка экрана с использованием чистящих средств, содержащих абразив, может привести к появлению на экране царапин. Для чистки экрана используйте только мягкую ткань. Не разбрызгивайте чистящее средство непосредственно на систему.

Не наносите чистящее средство непосредственно на систему. Это может привести к повреждению механической части системы.

Не протирайте панель грубой тканью и не используйте летучие жидкости, такие как растворители или спирт. Это может привести к образованию царапин на поверхности или удалению надписей на кнопках.

Общие сведения (для Китая)

Внимательно прочтите настоящее руководство, чтобы познакомиться с тем, как работает навигационная система.

Для обеспечения безопасности движения очень важно, чтобы водитель не отвлекался и постоянно следил за дорогой. Функции, заложенные в навигационную систему, предназначены для того, чтобы помочь вам в этом. Некоторые функции системы могут отключаться во время движения автомобиля.

Тусклые кнопки управления означают, что соответствующие им функции не доступны во время движения автомобиля.

Когда автомобиль не подвижен, все функции доступны. Перед началом движения:

- Познакомьтесь с управлением навигационной системой, кнопками, расположенными на панели управления, и сенсорными кнопками управления навигационной системой.
- Настройте аудиосистему, запрограммировав частоты любимых радиостанций, а также отрегулировав звучание и баланс громкоговорителей.
- Перед тем как начать движение, настройте навигационную систему, указав место назначения. Для этого, например, введите адрес или выберите предварительно сохраненное место назначения.
- На автомобилях с функцией управления телефоном заблаговременно введите в память телефонные номера, чтобы вы могли легко набрать номер одним нажатием кнопки или с помощью голосовой команды.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не отрывайте глаза от дороги надолго или слишком часто во время использования навигационной системы на ходу автомобиля. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть. Сосредоточьте свое внимание на управлении автомобилем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не смотрите слишком часто и подолгу на карту, выведенную на экран навигации, на ходу автомобиля. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть. По мере возможности используйте функцию голосовых подсказок во время движения по маршруту.

Используйте навигационную систему, чтобы:

- Задать маршрут, выбрав место назначения путем использования различных методов и опций.
- Использовать экранные и голосовые подсказки при условии, что они не противоречат правилам дорожного движения и дорожным условиям.

Всегда соблюдайте правила дорожного движения независимо от подсказок, получаемых от навигационной системы. Навигационная система может использовать информацию о дорожной сети, в которой не учтены все ограничения или изменения. Навигационная система можетпредложить использование дороги, которая в данный момент закрыта на ремонт, или поворот на перекрестке, который запрещен в соответствии со знаками дорожного движения. Так как информация, используемая навигационной системой, не является исчерпывающей, всегда следует оценивать, является ли безопасным маневр, предлагаемый навигационной системой, и соответствует ли он правилам дорожного движения.

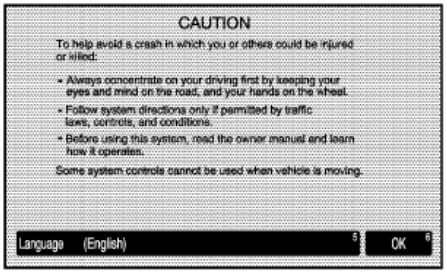
Когда навигационная система выключена, на экран может быть выведена приведенная ниже информация. Прочтите и примите во внимание эту информацию.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не отрывайте глаза от дороги надолго. Это может привести к дорожно-транспортному происшествию, в результате чего вы или другие люди могут получить травмы или погибнуть.

Для того чтобы снизить риск аварии, в результате которой вы или другие люди могут погибнуть, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

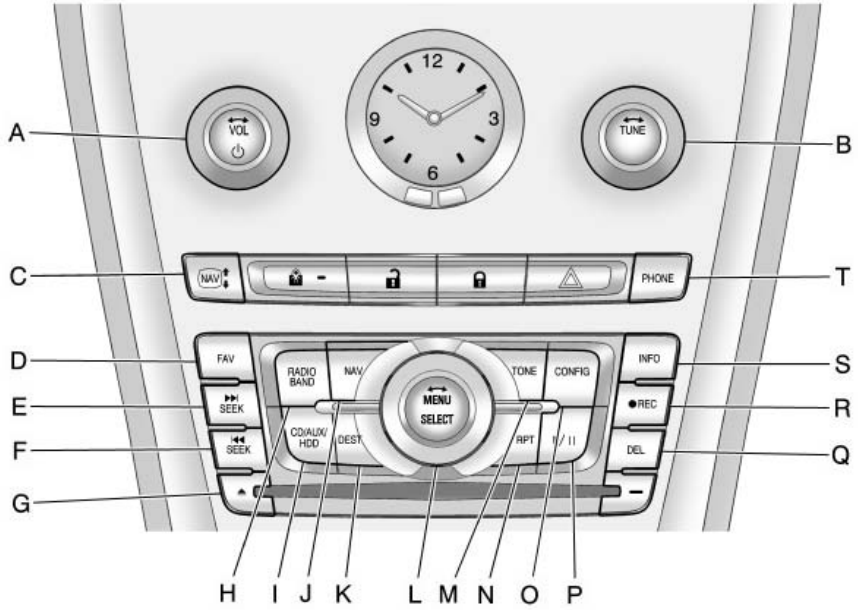
- Всегда в первую очередь концентрируйте свое внимание на управлении автомобилем. Для этого не отрывайте глаза от дороги и держите руки на рулевом колесе.
- Следуйте подсказкам навигационной системы только при условии, что они не противоречат правилам дорожного движения и дорожным условиям.
- Перед использованием системы прочтите руководство пользователя и изучите, как она работает.
- Некоторые органы управления системы не работают на ходу автомобиля.



Если на дисплее появится предупреждение, нажмите кнопку OK. При нажатии кнопки NAV или DEST на дисплее появляется предупреждение. Для получения доступа к функциям NAV (Навигация) и DEST (Место назначения) необходимо нажать кнопку OK. Более подробная информация приведена ниже в этой главе.

При первоначальном использовании настройте навигационную систему в соответствии со своими предпочтениями или сотрите информацию, воспользовавшись различными функциями.

Основные сведения о навигационной системе



A. Ручка VOL ⏻ (Громкость/питание) См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* а также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

B. Ручка TUNE (Настройка радиоприемника). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе “Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

C. Кнопка NAV ↑↓ (Навигация). См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.*

D. Кнопка FAV (Любимые программы). См. параграф “Сохранение частот радио станций в памяти радиоприемника” ниже в этой главе. См. также параграф “*Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25.*

E. Кнопка ▶▶| SEEK/FWD (Быстрое перемещение вперед). См. параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр.25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

F. Кнопка |◀◀ SEEK/REV (Быстрое перемещение назад). См. параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф *“Жесткий диск (для Китая)” на стр. 48* или параграф *“Жесткий диск (для европейских стран)” на стр. 56.*

G. Кнопка ⏏ извлечения компакт-диска. См. параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

H. Кнопка RADIO BAND (переключения между частотными диапазонами AM, FM, режимом работы проигрывателя CD и т.д.). См. параграф *“Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе “Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* а также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38.*

I. Кнопка CD/AUX/HDD (Источник сигнала). См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.* См. также параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)” на стр. 38* и параграф “*Внешние устройства (для Китая)” на стр. 69* или параграф *“Внешние устройства (для европейских стран)” на стр. 69.*

J. Кнопка NAV (Навигация). См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75.*

K. Кнопка DEST (Место назначения). См. параграф *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или параграф *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

L. Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор). См. параграф “Кнопки панели управления навигационной системой” в разделе *“Использование навигационной системы (для Китая)” на стр. 72* или разделе *“Использование навигационной системы (для европейских стран)” на стр. 75,* параграф *“Аудиосистема с радиоприем-ником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20* или параграф *“Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25,* параграф “*Проигрыватель CD/DVD (для Китая)” на стр. 33* или параграф *“Проигрыватель CD/DVD*

(для европейских стран)" на стр. 38 и параграф *"Жесткий диск (для Китая)" на стр. 48* или параграф *"Жесткий диск (для европейских стран)" на стр. 56.*

M. Кнопка TONE (Тембр). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75,* параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)" на стр. 20* или параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)" на стр. 25,* параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для Китая)" на стр. 33* или параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)" на стр. 38* и параграф *"Жесткий диск (для Китая)" на стр. 48* или параграф *"Жесткий диск (для европейских стран)" на стр. 56.*

N. Кнопка RPT (Повтор). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75,* параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)" на стр. 20* или параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)" на стр. 25,* параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для Китая)" на стр. 33* или параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)" на стр. 38* и параграф *"Жесткий диск (для Китая)" на стр. 48* или параграф *"Жесткий диск (для европейских стран)" на стр. 56.*

O. Кнопка CONFIG (Конфигурация). См. параграф *"Меню конфигурации (для Китая)" на стр. 113* или параграф *"Меню конфигурации (для европейских стран)" на стр. 115.*

P. Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75,* параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)" на стр. 20* или параграф *"Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)" на стр. 25,* а также параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для Китая)" на стр. 33* или параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)" на стр. 38.*

Q. Кнопка DEL (Удалить). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75.* См. также параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для Китая)" на стр. 33* или параграф *"Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)" на стр. 38* и параграф *"Внешние устройства (для Китая)" на стр. 69* или параграф *"Внешние устройства (для европейских стран)" на стр. 69.*

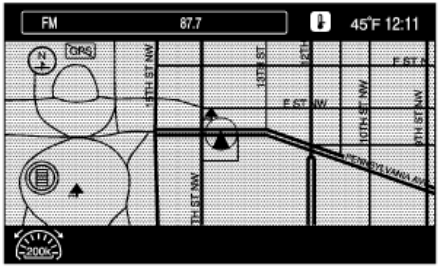
R. Кнопка REC (Запись). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75.* См. также параграф *"Жесткий диск (для Китая)" на стр. 48* или параграф *"Жесткий диск (для европейских стран)" на стр. 56.*

S. Кнопка TP (Дорожные сообщения). См. параграф "Кнопки панели управления навигационной системой" в разделе *"Использование навигационной системы (для Китая)" на стр. 72* или разделе *"Использование навигационной системы (для европейских стран)" на стр. 75.*

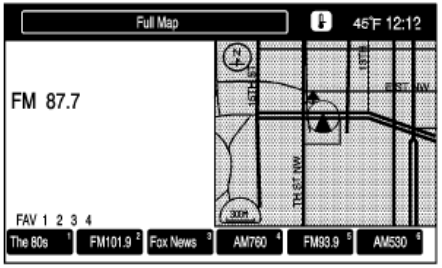
T. Кнопка PHONE (Телефон). См. "Bluetooth" в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Меню навигации

Меню навигации обеспечивает доступ к настройкам навигационной системы.

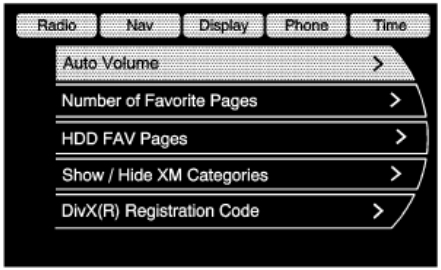


1. Нажмите кнопку NAV для вывода на дисплей карты. На дисплее отобразится карта и текущее положение автомобиля.
2. Нажмите кнопку NAV для переключения между режимом разделения дисплея на две части (карта/аудиосистема) и режимом вывода карты на весь дисплей.



Меню “Setup” (Настройки)

Нажмите на кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы вызвать меню “Setup” (Настройки). Меню “Setup” используется для переключения между меню аудиосистемы, экрана навигации, телефона, конфигурации автомобиля и индикации времени.



Для перемещения по меню настройки последовательно нажимайте на кнопку CONFIG или нажмите клавишу в верхней части экрана.

Язык

Для изменения языка отображения информации на дисплее см. “Меню конфигурации автомобиля” руководстве по эксплуатации автомобиля.

Автомобиль поддерживает китайский (мандаринский диалект) и английский языки. По умолчанию установлен китайский язык.

Переключение между английской и метрической системами мер

За информацией о переключении режима отображения параметров между английской и метрической системами мер обращайтесь к параграфу “Информационный центр водителя” руководства по эксплуатации автомобиля.

Удаление личной информации

Навигационная система может записывать и хранить места назначения и информацию личного характера, такую как имена и адреса.

В случае продажи или утилизации автомобиля вы можете стереть следующую информацию:

- Предыдущие места назначения
- Адресную книгу, любимые маршруты, предыдущие места назначения и музыкальные файлы на жестком диске

Сохранение частот радиостанций в памяти радиоприемника

Можно сохранить до 36 частот радиостанций. Радиостанции, работающие в частотных диапазонах AM и FM, можно смешивать. Для сохранения частот радиостанций выполните следующие действия:

1. Нажмите на ручку ⏻ для включения системы.
2. Если на дисплей выведена карта, коснитесь сенсорной кнопки выбора источника сигнала, или нажмите кнопку RADIO BAND, или нажмите кнопку FAV (Любимые программы).
3. Выберите частотный диапазон.
4. Выполните поиск или настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.
5. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки более полутора секунд.
6. Повторите эти шаги для каждой кнопки предварительной настройки.

За информацией об изменении количества страниц предварительно запрограммированных радиостанций обращайтесь к параграфу “Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)” на стр. 20 или параграфу “Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)” на стр. 25.

Занесение в память предварительно сохраненных мест назначения

1. Нажмите на ручку ⏻ для включения системы.
2. На дисплее может появиться предупреждение. Нажмите кнопку OK для продолжения процедуры.
3. Нажмите кнопку NAV или DEST.
4. Введите место назначения. За информацией о том, как ввести место назначения, обращайтесь к разделу *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или разделу *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101*.
5. Нажмите сенсорную кнопку Mark, когда на дисплей выведена карта, чтобы сохранить текущее конечное место назначения в адресной книге.

   При этом появится экран адресной книги.
6. Нажмите сенсорную кнопку Name (Название). На дисплее появится буквенная клавиатура. Введите название.
7. Нажмите одну из сенсорных кнопок в нижней части экрана и удерживайте ее до тех пор, пока не изменится текст на этой кнопке.

   На этой сенсорной кнопке появится название предварительно сохраненного места назначения, которое теперь можно выбрать в меню Select Destination (Выбрать место назначения). За информацией о том, как выбрать место назначения обращайтесь к параграфу “Использование предварительно сохраненных мест назначения”, который приведен ниже в этой главе.

За более подробной информацией о том, как занести в память предварительно сохраненное место назначения, обращайтесь к параграфу “Занесение в память и изменение предварительно сохраненных мест назначения” в разделе “*Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или разделе *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Чистка дисплея

В случае загрязнения панели управления или дисплея протрите их сухой мягкой тканью.

Примечание: Чистка экрана с использованием чистящих средств, содержащих абразив, может привести к появлению на экране царапин. Для чистки экрана используйте только мягкую ткань. Не разбрызгивайте чистящее средство непосредственно на систему.

Не наносите чистящее средство непосредственно на систему. Это может привести к повреждению механической части системы.

Не протирайте панель грубой тканью и не используйте летучие жидкости, такие как растворители или спирт. Это может привести к образованию царапин на поверхности или удалению надписей на кнопках.

Аудиосистема

Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для Китая)

Использование аудиосистемы

Меню источника аудиосигнала

Ручка ⏻ (Питание/громкость): используется для включения и выключения аудиосистемы. Вращайте ручку для увеличения или уменьшения громкости звука. Изменение уровня громкости осуществляется для текущего источника аудиосигнала или для голосовых подсказок навигационной системы.

Для изменения уровня громкости можно также воспользоваться кнопками, расположенными на рулевом колесе. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе” руководства по эксплуатации автомобиля.

См. также параграфы “Настройка аудиосистемы” и “Автоматическая регулировка уровня громкости” в этой главе.

Ручка TUNE (Настройка радиоприемника): Вращайте ручку для изменения настройки радиоприемника. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Поиск радиостанции” (см. ниже).

Выбор частотного диапазона AM или FM: Нажмите на кнопку RADIO BAND для выбора диапазона частот AM или FM.

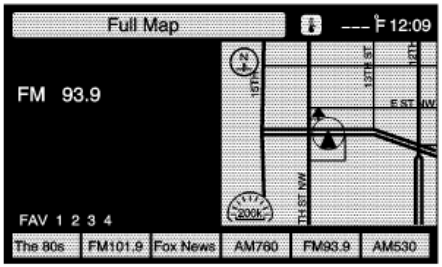
Источники аудиосигнала можно также переключать с помощью кнопок, расположенных на рулевом колесе. За более подробной информацией обращайтесь к алфавитному указателю руководства по эксплуатации автомобиля (см. “Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе”).

Кнопка CD/AUX/HDD: Для переключения источников аудиосигнала между проигрывателем компакт-дисков, жестким диском, устройством USB и внешним устройством нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите желаемый источник аудиосигнала.

Жесткий диск (HDD): Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите жесткий диск (HDD).

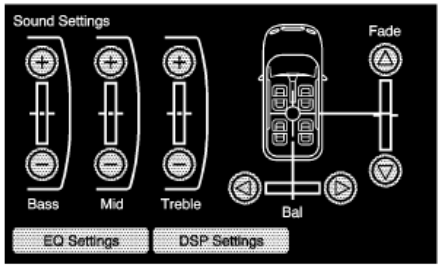
Внешний источник аудиосигнала (AUX): Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите внешний источник аудиосигнала (AUX).

Если аудиосистема включена, и на дисплей выведена карта, то в верхнюю часть экрана выводится сенсорная кнопка.



Прикоснитесь к кнопке, чтобы вызвать на дисплей меню активного источника сигнала. Дисплей будет разделен на две части. В левой части дисплея будет показано меню активного источника сигнала, а в правой части будет показана карта и ли указания по маршруту. Чтобы выйти из этого режима, нажмите на кнопку FULL MAP (Карта во весь экран).

Меню “Sound” (Звук) аудиосистемы



Нажмите кнопку TONE (Тембр), чтобы вывести на дисплей меню “Sound” (Звук).

Используйте меню “Sound” (Звук) для выполнения следующих регулировок:

- Регулировка тембра
- Регулировка баланса громкоговорителей
- Цифровая обработка сигнала

Регулировка тембра

Регулировка тембра звука с помощью меню “SOUND” (Звук):

Регулировки уровня низких, высоких и средних частот:

- Treble (Высокие частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Treble”, для изменения уровня высоких частот.
- Mid (Средние частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Mid”, для изменения уровня средних частот.
- Bass (Низкие частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Bass”, для изменения уровня низких частот.

Регулировка баланса громкоговорителей

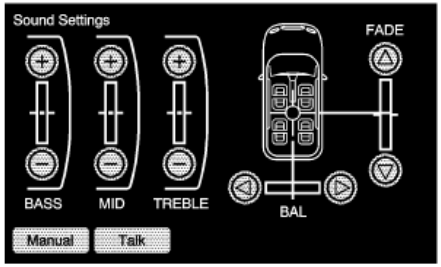
Регулировка баланса громкоговорителей с помощью меню “SOUND” (Звук):

- Коснитесь и удерживайте левую стрелку для увеличения уровня громкости левых громкоговорителей или коснитесь и удерживайте правую стрелку для увеличения уровня громкости правых громкоговорителей. Среднее положение соответствует одинаковому уровню громкости левых и правых громкоговорителей.

Регулировка баланса передних и задних громкоговорителей:

- Коснитесь и удерживайте переднюю стрелку для увеличения уровня громкости передних громкоговорителей или коснитесь и удерживайте заднюю стрелку для увеличения уровня громкости задних громкоговорителей. Среднее положение соответствует одинаковому уровню громкости передних и задних громкоговорителей.

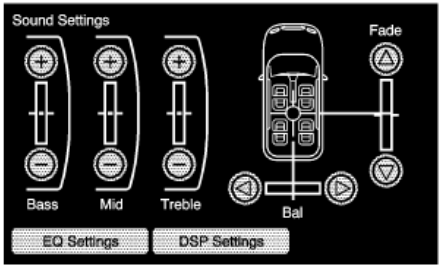
Настройка эквалайзера



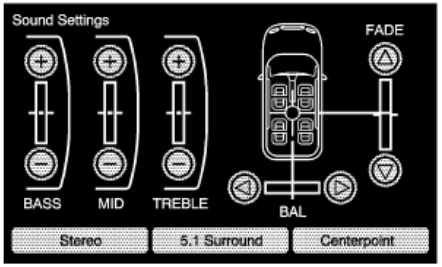
EQ (Эквалайзер): Настройку эквалайзера (EQ) можно выполнить с помощью меню “Sound” (Звук). Можно выбрать настройку “Talk” или “Manual”.

Цифровая обработка сигнала (DSP)

Выбор функции цифровой обработки сигнала (DSP) осуществляется с помощью меню “Sound” (Звук). Можно выбрать один из двух вариантов для различных условий прослушивания. Функцией DSP можно воспользоваться в режиме работы аудиосистемы.



Для вывода на дисплей опций функции DSP нажмите сенсорную кнопку DSP в меню “Sound” (Звук).



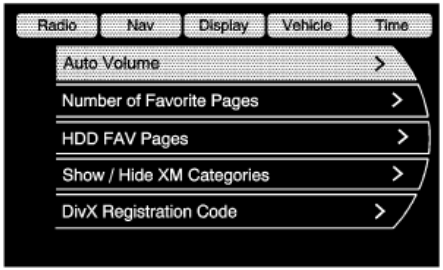
В нижней части дисплея находятся следующие сенсорные кнопки:

Stereo: Эта настройка обеспечивает оптимальное звучание для всех пассажиров.

5.1 Surround: Информационно-развлекательная система в сочетании с акустической системой объемного звучания Bose® обеспечивает декодирование цифрового сигнала 5.1. Эта система реализует все преимущества цифровых записей в формате 5.1. Поэтому музыкальные композиции и звуковые дорожки кинофильмов будут воспроизводиться точно.

Centerpoint®: Обработка сигнала в режиме Centerpoint® обеспечивает фирменное объемное звучание Bose® при воспроизведении стереофонических записей на компакт-дисках и прослушивании программ спутникового радиовещания. Если эта функция включена, то она функционирует в автоматическом режиме. При этом отпадает необходимость в регулировке звука.

Настройки аудиосистемы



Для вывода на дисплей меню “RADIO”:

- Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), а затем коснитесь вкладки Radio.
- Нажимайте на кнопку CONFIG (Конфигурация), пока не появится меню “Radio”.

По своему усмотрению можно настроить следующие функции аудиосистемы:

- **(Automatic Volume Control) Автоматическая регулировка уровня громкости**

  Для снижения эффекта фонового шума, который зависит от дорожной поверхности, скорости движения автомобиля, а также от того, открыты или нет окна, выберите вариант настройки Low (Низкий), Medium (Средний), High (Высокий) или выключите эту функцию (OFF). Эта функция наиболее эффективна при малой громкости звука, когда фоновый шум сравним с уровнем звука аудиосистемы.

- **Number of Favorite Pages (Количество страниц любимых радиостанций)** количество страниц любимых радиостанций, работающих в различных диапазонах частот, можно изменить с помощью кнопки FAV. Коснитесь кнопки 1–6, чтобы изменить количество списков запрограммированных радиостанций.

- **HDD FAV Pages (Количество любимых категорий в режиме работы жесткого диска)**

  Список воспроизведения (Playlist), исполнитель (Artist), альбом (Album) или жанр (Genre) можно выбрать в качестве любимой категории в режиме работы жесткого диска.

- **DivX Registration Code (Регистрационный код DivX)**

Отображается регистрационный код DivX, который используется при воспроизведении записей DivX.

Настройка радиоприемника

Выберите частотный диапазон (см. параграф “Выбор источника сигнала” в этой главе).

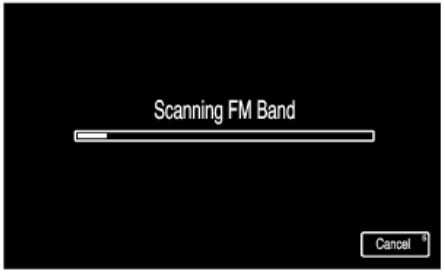
Вращайте ручку TUNE (Настройка радиоприемника), чтобы найти радиостанцию. Для выбора предварительно настроенной радиостанции, коснитесь соответствующей кнопки.

За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Предварительная настройка радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах”.

Функция поиска

Для поиска радиостанции нажмите кнопку SEEK (Поиск).

Поиск списка местных радиостанций



Для того чтобы найти список местных радиостанций работающих в частотном диапазоне AM или FM, нажмите кнопку SELECT (Выбор). Радиоприемник выполнит поиск доступных радиостанций.

Предварительная настройка радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах

Можно сохранить до 36 частот радиостанций. Каждый список может содержать 6 предварительно настроенных радиостанций. Список может содержать радиостанции, работающие в разных частотных диапазонах.

Для просмотра списков нажмите на кнопку FAV (Любимые программы). Номер текущего списка отображается над кнопками предварительной настройки. Предварительно настроенные радиостанции каждого списка отображаются на сенсорных кнопках предварительной настройки, которые расположены в нижней части экрана. Количество списков радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах, можно изменить.

Для сохранения радиостанции в выбранном списке выполните следующие действия:

1. Коснитесь кнопки RADIO BAND, а затем коснитесь кнопки AM или FM, чтобы выбрать желаемый частотный диапазон.
2. Настройте радиоприемник на нужную станцию.
3. Нажмите кнопку FAV, чтобы пролистать список.
4. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки более двух секунд. На кнопке предварительной настройки, расположенной в нижней части дисплея, отобразится частота вещания радиостанции.
5. Повторите эти шаги для каждой кнопки предварительной настройки в каждом списке.

Для настройки радиоприемника на радиостанцию из списка FAV (Любимые программы) выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку FAV, чтобы пролистать список.
2. Коснитесь кнопки предварительной настройки. Радиоприемник настроится на радиостанцию, частота которой была занесена в память.

Функция автоматической записи

Эта функция автоматически начинает запись программы во время прослушивания радиоприемника.

Функция записи позволяет прослушать пропущенный фрагмент.

Продолжительность записи не может превышать 20 минут. По истечении 20 минут старая запись стирается и начинается запись другого фрагмента.

Во время прослушивания радиоприемника нажмите кнопк ▶/‖ (Воспроизведение/пауза), чтобы прекратить прослушивание через громкоговоритель. Во время паузы запись продолжается. Строка состояния отображает продолжительность записи.

Для того чтобы возобновить прослушивание радиопередачи с того места, на котором вы ее прервали, нажмите кнопку ▶/‖ еще раз.

При выключении зажигания или переключении на другой источник сигнала функция записи деактивируется и содержимое буфера стирается.

Перед выключением зажигания нажмите кнопку ▶/‖, чтобы продолжить запись в течение 20 минут. Если по истечении 20 минут зажигание не будет включено, запись прекратится. При этом вся информация будет потеряна. В случае разряда аккумуляторной батареи функция записи деактивируется, и вся информация стирается.

Аудиосистема с радиоприемником, работающим в частотных диапазонах AM и FM (для европейских стран)

Использование аудиосистемы

Меню источника аудиосигнала

Ручка ⏻ (Питание/громкость): используется для включения и выключения аудиосистемы. Вращайте ручку для увеличения или уменьшения громкости звука. Изменение уровня громкости осуществляется для текущего источника аудиосигнала или для голосовых подсказок навигационной системы.

Для изменения уровня громкости можно также воспользоваться кнопками, расположенными на рулевом колесе. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе” руководства по эксплуатации автомобиля.

См. также параграфы “Настройка аудиосистемы” и “Автоматическая регулировка уровня громкости” в этой главе.

Ручка TUNE (Настройка радиоприемника): Вращайте ручку для изменения настройки радиоприемника. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Настройка радиоприемника” (см. ниже).

Выбор частотного диапазона AM или FM: Нажмите на кнопку RADIO BAND для выбора диапазона частот AM или FM.

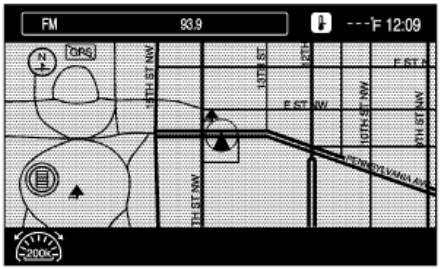
Источники аудиосигнала можно также переключать с помощью кнопок, расположенных на рулевом колесе. За более подробной информацией обращайтесь к алфавитному указателю руководства по эксплуатации автомобиля (см. “Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе”).

Кнопка CD/AUX/HDD: Для переключения источников аудиосигнала между проигрывателем компакт-дисков, жестким диском, устройством USB и внешним устройством нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите желаемый источник аудиосигнала.

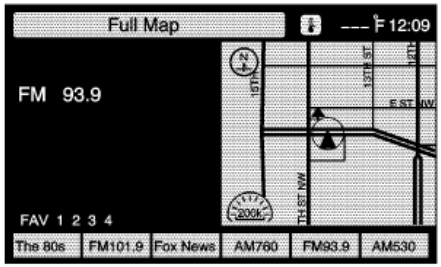
Жесткий диск (HDD): Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите жесткий диск (HDD).

Внешний источник аудиосигнала (AUX): Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите внешний источник аудиосигнала (AUX).

Кнопка TP (Дорожные сообщения): Нажмите кнопку TP, чтобы изменить настройку радиостанции, вещающей дорожные сообщения.

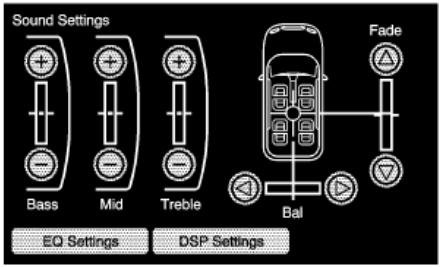


Если аудиосистема включена, и на дисплей выведена карта, то в верхнюю часть экрана выводится сенсорная кнопка.



Прикоснитесь к кнопке, чтобы вызвать на дисплей меню активного источника сигнала. Дисплей будет разделен на две части. В левой части дисплея будет показано меню активного источника сигнала, а в правой части будет показана карта и ли указания по маршруту. Чтобы выйти из этого режима, нажмите на кнопку FULL MAP (Карта во весь экран).

Меню “Sound” (Звук) аудиосистемы



Нажмите кнопку TONE (Тембр), чтобы вывести на дисплей меню “Sound” (Звук).

Используйте меню “Sound” (Звук) для выполнения следующих регулировок:

- Регулировка тембра
- Регулировка баланса громкоговорителей
- Цифровая обработка сигнала

Регулировка тембра звука с помощью меню “SOUND” (Звук):

Регулировки уровня низких, высоких и средних частот:

- Treble (Высокие частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Treble”, для изменения уровня высоких частот.
- Mid (Средние частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Mid”, для изменения уровня средних частот.
- Bass (Низкие частоты): Коснитесь кнопки (+) или (-), расположенной рядом с надписью “Bass”, для изменения уровня низких частот.

Регулировка баланса громкоговорителей

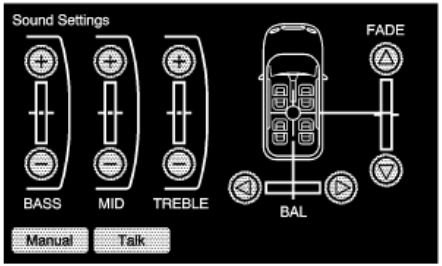
Регулировка баланса громкоговорителей с помощью меню “SOUND” (Звук):

- Коснитесь и удерживайте левую стрелку для увеличения уровня громкости левых громкоговорителей или коснитесь и удерживайте правую стрелку для увеличения уровня громкости правых громкоговорителей. Среднее положение соответствует одинаковому уровню громкости левых и правых громкоговорителей.

Регулировка баланса передних и задних громкоговорителей:

- Коснитесь и удерживайте переднюю стрелку для увеличения уровня громкости передних громкоговорителей или коснитесь и удерживайте заднюю стрелку для увеличения уровня громкости задних громкоговорителей. Среднее положение соответствует одинаковому уровню громкости передних и задних громкоговорителей.

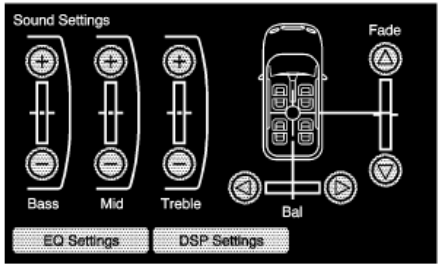
Настройка эквалайзера



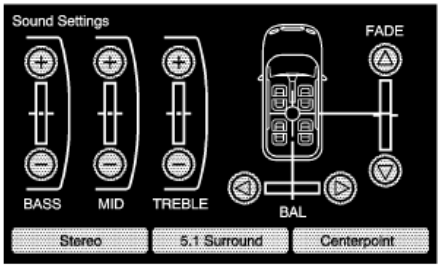
EQ (Эквалайзер): Настройку эквалайзера (EQ) можно выполнить с помощью меню “Sound” (Звук). Можно выбрать настройку “Talk” или “Manual”.

Цифровая обработка сигнала (DSP)

Выбор функции цифровой обработки сигнала (DSP) осуществляется с помощью меню “Sound” (Звук). Можно выбрать один из двух вариантов для различных условий прослушивания. Функцией DSP можно воспользоваться в режиме работы аудиосистемы.



Для вывода на дисплей опций функции DSP нажмите сенсорную кнопку DSP в меню “Sound” (Звук).



В нижней части дисплея находятся следующие сенсорные кнопки:

Stereo: Эта настройка обеспечивает оптимальное звучание для всех пассажиров.

5.1 Surround: Информационно-развлекательная система в сочетании с акустической системой объемного звучания Bose® обеспечивает декодирование цифрового сигнала 5.1. Эта система реализует все преимущества цифровых записей в формате 5.1. Поэтому музыкальные композиции и звуковые дорожки кинофильмов будут воспроизводиться точно.

Centerpoint®: Обработка сигнала в режиме Centerpoint® обеспечивает фирменное объемное звучание Bose® при воспроизведении стереофонических записей на компакт-дисках и прослушивании программ спутникового радиовещания. Если эта функция включена, то она функционирует в автоматическом режиме. При этом отпадает необходимость в регулировке звука.

Настройки аудиосистемы

Для вывода на дисплей меню “RADIO”:

- Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), а затем коснитесь вкладки Radio.
- Нажимайте на кнопку CONFIG (Конфигурация), пока не появится меню “Radio”.

По своему усмотрению можно настроить следующие функции аудиосистемы:

- **(Automatic Volume Control) Автоматическая регулировка уровня громкости**

  Для снижения эффекта фонового шума, который зависит от дорожной поверхности, скорости движения автомобиля, а также от того, открыты или нет окна, выберите вариант настройки Low (Низкий), Medium (Средний), High (Высокий) или выключите эту функцию (OFF). Эта функция наиболее эффективна при малой громкости звука, когда фоновый шум сравним с уровнем звука аудиосистемы.

- **Number of Favorite Pages (Количество страниц любимых радиостанций)**

  Количество страниц любимых радиостанций, работающих в различных диапазонах частот, можно изменить с помощью кнопки FAV. Коснитесь кнопки 1–6, чтобы изменить количество списков запрограммированных радиостанций.

- **HDD FAV Pages (Количество любимых категорий в режиме работы жесткого диска)**

  Список воспроизведения (Playlist), исполнитель (Artist), альбом (Album) или жанр (Genre) можно выбрать в качестве любимой категории в режиме работы жесткого диска.

- **DivX Registration Code (Регистрационный код DivX)**

  Отображается регистрационный код DivX, который используется при воспроизведении записей DivX.

- **Опции функции RDS**

  Выберите опции функции для тюнера FM.

Настройка радиоприемника

Выберите частотный диапазон (см. параграф “Выбор источника сигнала” в этой главе).

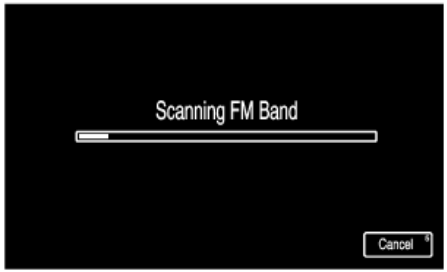
Вращайте ручку TUNE (Настройка радиоприемника), чтобы найти радиостанцию. Для выбора предварительно настроенной радиостанции, коснитесь соответствующей кнопки.

За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Предварительная настройка радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах”.

Функция поиска

Для поиска радиостанции нажмите кнопку SEEK (Поиск).

Поиск списка местных радиостанций



Для того чтобы найти список местных радиостанций работающих в частотном диапазоне AM или FM, нажмите кнопку SELECT (Выбор). Радиоприемник выполнит поиск доступных радиостанций.

Предварительная настройка радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах

Можно сохранить до 36 частот радиостанций. Каждый список может содержать 6 предварительно настроенных радиостанций. Список может содержать радиостанции, работающие в разных частотных диапазонах.

Для просмотра списков нажмите на кнопку FAV (Любимые программы). Номер текущего списка отображается над кнопками предварительной настройки. Предварительно настроенные радиостанции каждого списка отображаются на сенсорных кнопках предварительной настройки, которые расположены в нижней части экрана. Количество списков радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах, можно изменить.

Для сохранения радиостанции в выбранном списке выполните следующие действия:

1. Коснитесь кнопки RADIO BAND, а затем коснитесь кнопки AM или FM, чтобы выбрать желаемый частотный диапазон.
2. Настройте радиоприемник на нужную станцию.
3. Нажмите кнопку FAV, чтобы пролистать список.
4. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки более двух секунд. На кнопке предварительной настройки, расположенной в нижней части дисплея, отобразится частота вещания радиостанции.
5. Повторите эти шаги для каждой кнопки предварительной настройки в каждом списке.

Для настройки радиоприемника на радиостанцию из списка FAV (Любимые программы) выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку FAV, чтобы пролистать список.
2. Коснитесь кнопки предварительной настройки. Радиоприемник настроится на радиостанцию, частота которой была занесена в память.

Функция автоматической записи

Эта функция автоматически начинает запись программы во время прослушивания радиоприемника.

Функция записи позволяет прослушать пропущенный фрагмент.

Продолжительность записи не может превышать 20 минут. По истечении 20 минут старая запись стирается и начинается запись другого фрагмента.

Во время прослушивания радиоприемника нажмите кнопку ▶/‖ (Воспроизведение/пауза), чтобы прекратить прослушивание через громкоговоритель. Во время паузы запись продолжается. Строка состояния отображает продолжительность записи.

Для того чтобы возобновить прослушивание радиопередачи с того места, на котором вы ее прервали, нажмите кнопку ▶/‖ еще раз.

При выключении зажигания или переключении на другой источник сигнала функция записи деактивируется и содержимое буфера стирается.

Перед выключением зажигания нажмите кнопку ▶/‖, чтобы продолжить запись в течение 20 минут. Если по истечении 20 минут зажигание не будет включено, запись прекратится. При этом вся информация будет потеряна. В случае разряда аккумуляторной батареи функция записи деактивируется, и вся информация стирается.

Система передачи радиоданных (RDS)

Кнопка TP (Дорожные сообщения): Радиостанции, ведущие трансляцию дорожных сообщений, вещают в стандарте RDS.

Включение и выключение режима приема дорожных сообщений

Для того чтобы включить или выключить режим ожидания дорожных сообщений, выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку TP. Если режим приема дорожных сообщений включен, то на дисплее отображается символ [ ].
- Принимаются программы только радиостанций, ведущих трансляцию дорожных сообщений.
- Если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, не ведет трансляцию дорожных сообщений, то автоматически начинается поиск следующей радиостанции, ведущей трансляцию дорожных сообщений.
- Если радиоприемник настроится на радиостанцию, ведущую трансляцию дорожных сообщений, то на дисплее появится символ [TP].
- Дорожные сообщения передаются с установленным уровнем громкости, который можно задать путем последовательного нажатия кнопки CONFIG (Конфигурация) и сенсорных кнопок Navi и Voice Prompt.
- Если режим приема дорожных сообщений включен, то воспроизведение диска CD или DVD прерывается на время приема дорожного сообщения.

Прослушивание только дорожных сообщений

Включите режим приема дорожных сообщений и полностью выключите громкость информационно-развлекательной системы.

EON (Радиосети с расширенными сервисными возможностями)

Радиосеть EON позволяет прослушивать дорожные сообщения даже в том случае, когда радиостанция, на которую настроен радиоприемник, не ведет трансляцию собственных дорожных сообщений. Если радиоприемник настроен на такую радиостанцию, то на дисплей выводится символ TP.

Система передачи радиоданных (RDS)

Система передачи радиоданных (RDS) является услугой радиостанций, вещающих в частотном диапазоне FM, которая значительно облегчает поиск желаемой радиостанции и обеспечивает безотказный прием. Радиостанции RDS можно опознать по выводу на дисплей их названия вместо частоты вещания.

Настройка системы RDS

Для того чтобы войти в меню настройки системы RDS, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку CONFIG.

2. В меню выберите пункт Radio, а затем RDS options.

Включение и выключение системы RDS

Вы можете включить или выключить систему RDS. Активация системы RDS дает следующие преимущества:

- На дисплей выводится название принимаемой радиостанции вместо ее частоты вещания.
- Информационно-развлекательная система всегда настраивается на ту частоту, которая обеспечивает наилучшее качество приема программ радиостанции путем использования функции AF (Альтернативная частота).
- В зависимости от радиостанции, на которую настроена информационно-развлекательная система, на дисплей выводятся текстовые данные, которые, например, могут содержать информацию о транслируемой программе.

Включение и выключение функции приема местных радиопередач

Для этого функция RDS должна быть активирована. В определенное время радиостанции RDS транслируют местные программы на других частотах.

1. Вы можете включить или выключить функцию приема местных радиопередач.

   В этом случае радиоприемник настраивается только на альтернативные частоты, на которых ведется трансляция тех же местных программ.

2. Если функция приема местных программ выключена, то радиоприемник будет настраиваться на альтернативные частоты без учета трансляции местных программ.

Просмотр текстовых сообщений RDS

Некоторые радиостанции RDS используют строки для выделения названия программы, а также для выделения дополнительной информации. Во время этого процесса название программы не отображается на дисплее. Для того чтобы заблокировать вывод на дисплей дополнительной информации включите режим отмены прокрутки.

Проигрыватели

Проигрыватель CD/DVD (для Китая)

DivX является технологией, разработанной компанией DivX, Inc. Видеофайлы DivX отличаются высоким сжатием и относительно малым объемом и обеспечивают видеосигнал очень высокого качества. Файлы DivX могут содержать расширенные функции, такие как меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Большое количество файлов формата DivX можно загрузить из Интернета. Файлы такого формата можно создать на основе личного видео с использованием легкого в обращении программного обеспечения, которое доступно на интернет-сайте www.DivX.com.

Сертифицированные продукты DivX официально проверены создателями технологии DivX и гарантированно обеспечивают воспроизведение всех версий видеоинформации в формате DivX, включая версию DivX 6. Один из профилей высококачественной сертифицированной продукции DivX, который определяет тип поддерживаемой видеоинформации, обеспечивает преобразование сигнала портативной видеокамеры в сигнал высокой четкости.

Проигрыватель обеспечивает воспроизведение дисков CD, MP3, DVD audio и DVD video.

При включенном зажигании вставьте диск CD или DVD в загрузочное отверстие, расположив его этикеткой вверх. Проигрыватель загрузит диск и начнет воспроизведение. Во время воспроизведения доступны функции навигационной системы.

Для воспроизведения видео необходимо, чтобы был включен диапазон P (Стоянка).

Проигрыватель DVD может проигрывать только диски DVD с определенным кодом региона.

Система совместима со следующими носителями:

- Большинство аудиодисков формата CD
- CD-R
- CD-RW
- Файлы формата MP3 или незащищенные файлы формата WMA
- DVD - Video
- DVD - Audio
- DVD - R/RW
- DVD+R/RW

При воспроизведении компакт-дисков одноразовой записи возможно ухудшение качества звучания из-за качества самого компакт-диска, метода и качества его записи, или из-за неправильного обращения с диском.

Возможно, вы столкнетесь с пропуском фрагментов, с трудностями при записи композиций и поиске фрагментов и проблемами при загрузке и выгрузке диска. Если подобные проблемы возникают, проверьте, не поврежден ли компакт-диск, или попробуйте воспроизвести компакт-диск заведомо хорошего качества.

Во избежание повреждения проигрывателя CD/DVD:

- **Не используйте поцарапанные и поврежденные компакт-диски.**
- **Не наклеивайте на компакт-диски этикетки. Этикетки могут привести к тому, что диск застрянет в проигрывателе.**
- **Вставляйте компакт-диски по одному.**
- **Следите, чтобы загрузочная щель проигрывателя не была закрыта посторонними предметами.**

Если компакт-диск необходимо пометить, нанесите на верхнюю сторону диска надпись с помощью фломастера.

Загрузка и выгрузка компакт-дисков

Для того чтобы загрузить компакт-диск:

1. Включите зажигание.
2. Вставьте компакт-диск в загрузочную щель проигрывателя этикеткой вверх. Дальнейшая загрузка компакт-диска произойдет автоматически. Если диск поврежден или неправильно загружен, проигрыватель выдаст сообщение об ошибке и выгрузит компакт-диск.

Воспроизведение загруженного компакт-диска начинается автоматически.

Нажмите кнопку ⏏, чтобы выгрузить компакт-диск из проигрывателя CD/DVD. Если не вынуть диск из проигрывателя в течение небольшого промежутка времени, то проигрыватель вновь автоматически загрузит диск.

Воспроизведение дисков CD и DVD

Для выбора источника аудиосигнала в аудиосистему должен быть загружен компакт-диск.

Когда диск загружен, на дисплей выводится иконка DISC.

Существует два способа активации воспроизведения диска CD/DVD:

- Вставьте диск (слегка наклоните его в случае необходимости), и воспроизведение начнется автоматически.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки DISC.

Воспроизведение аудиодисков

При воспроизведении каждой композиции на дисплее отображается ее номер. На дисплей также выводится информация об имени исполнителя, названии песни и альбома, если она имеется.

Для управления воспроизведением компакт-диска вы можете использовать следующие кнопки:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для активации воспроизведения, включения режима паузы или возобновления воспроизведения.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед):

- Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

- Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения композиции. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка ⏮ (Поиск/быстрое перемещение назад):

- Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала.
- Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения композиции в обратном направлении. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

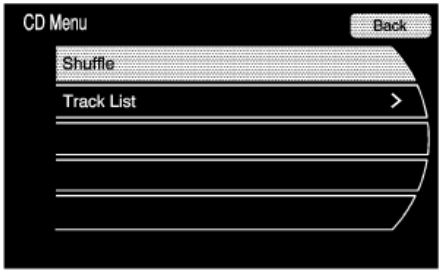
Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Выберите из списка композицию. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения диска CD.

Воспроизведение в случайном порядке

Эта иконка выводится на дисплей в режиме воспроизведения в случайном порядке. См. ниже параграф “Меню воспроизведения диска CD”.

Меню воспроизведения диска CD

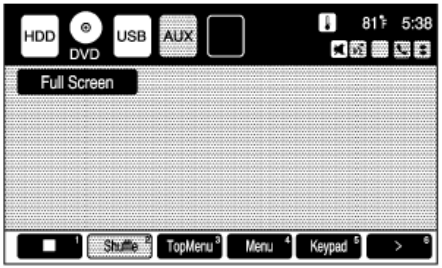


Коснитесь сенсорной кнопки CD Menu, чтобы вывести на дисплей меню воспроизведения диска CD.

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы прослушать композиции в случайном порядке, а не в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Коснитесь этой кнопки еще раз для выхода из этого режима. В режиме воспроизведения в случайном порядке на дисплей выводится соответствующая иконка.

Список композиций: Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вывести на дисплей список композиций. Выберите композицию из списка. Начнется воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее появится меню воспроизведения диска CD.

Воспроизведение дисков DVD-Audio и DVD-Video



Для воспроизведения видео необходимо, чтобы в автоматической коробке передач был включен диапазон P (Стоянка), а на автомобиле с механической коробкой передач был включен стояночный тормоз.

После загрузки диска DVD на дисплее появится меню воспроизведения диска DVD. По истечении примерно 10 секунд вместо меню появится полный экран. Для того чтобы снова вывести меню на дисплей коснитесь экрана навигационной системы в любом месте или нажмите кнопку FAV, CD/AUX/HDD или BACK.

Для управления функциями DVD используйте кнопки предварительной настройки или сенсорные кнопки.

Доступны две страницы меню DVD. Коснитесь кнопки со стрелкой, которая расположена в правом нижнем углу экрана, чтобы вывести на экран другую страницу. Для использования доступны только те функции, которые подсвечены на дисплее. Некоторые опции меню доступны только тогда, когда диск не проигрывается.

Управление воспроизведением диска DVD

Full Screen (Во весь экран): Нажмите эту кнопку, чтобы убрать меню воспроизведения диска DVD и вывести картинку на весь экран. Для того чтобы снова вывести кнопки управления поверх картинки коснитесь экрана навигационной системы в любом месте или нажмите кнопку FAV, CD/AUX/HDD или BACK.

Cursor (Курсор): Коснитесь этой кнопки для вызова меню курсора. Стрелки и другие функции курсора обеспечивают перемещение по меню воспроизведения диска DVD. Функции меню курсора доступны только в том случае, если диск DVD имеет меню.

◀, ▲, ▶, ▼ (Кнопки со стрелками): Используйте кнопки со стрелками для перемещения по меню DVD.

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для активации воспроизведения, включения режима паузы или возобновления воспроизведения.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к следующей главе. Нажмите эту кнопку несколько раз для перемещения к концу диска.

Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренного воспроизведения. В режиме ускоренного воспроизведения нажмите на кнопку еще раз для изменения скорости воспроизведения. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей главы. Если с начала воспроизведения главы прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей главы. Если с начала воспроизведения главы прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей главы с начала. Нажмите кнопку несколько раз для перемещения к началу диска.

Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. В режиме ускоренного воспроизведения в обратном направлении нажмите на кнопку еще раз для изменения скорости воспроизведения. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей главы.

Кнопка Stop: Нажмите эту кнопку для остановки воспроизведения диска DVD. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы возобновить

воспроизведение с того места, на котором оно было остановлено. Нажмите кнопку остановки два раза, чтобы начать воспроизведение диска DVD с начала.

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке. Прикоснитесь к этой кнопке еще раз, чтобы вернуться к воспроизведению в последовательном порядке. Эта кнопка функционирует только при воспроизведении дисков DVD-Audio.

Кнопка Top Menu (Верхнее меню): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вызвать на дисплей главное меню DVD. Возможность включения этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Menu (Меню): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вызвать на дисплей меню той части диска DVD, которая воспроизводится в данный момент. Возможность включения этой функции зависит от конкретного диска DVD. Эта функция не работает при воспроизведении дисков DVD-Audio.

Кнопка Keypad (Клавиатура): Коснитесь этой кнопки, чтобы вывести на дисплей и выполнить поиск номера главы, композиции или меню. С помощью клавиатуры введите номер титра/главы или группы /композиции.

Кнопка Search (Поиск): Нажмите эту кнопку, чтобы найти титр.

Кнопка Angle (Угол обзора): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы изменить угол обзора изображения. Эта функция доступна только при воспроизведении дисков DVD. Возможность ее включения зависит от конкретного диска DVD. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять угол обзора.

Кнопка Audio: Коснитесь этой кнопки во время проигрывания диска DVD, чтобы изменить язык воспроизведения. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять язык воспроизведения. Наличие этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Subtitle (Субтитры): Коснитесь этой кнопки во время проигрывания диска DVD, чтобы включить или выключить субтитры или изменить язык субтитров. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять язык субтитров или выключить субтитры. Наличие этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Pan Scan: Коснитесь этой кнопки, чтобы включить функцию Pan Scan.

Сообщения об ошибках

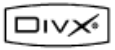
Если на дисплее появляется сообщение “Disc Read Error” (Ошибка чтения диска) и/или компакт-диск выталкивается из проигрывателя, то это свидетельствует об ошибке.

- Диск имеет неправильный или неизвестный формат.
- Региональный код диска не соответствует коду проигрывателя.
- Диск имеет слишком высокую температуру. Попытайтесь воспроизвести диск снова, когда его температура придет в норму.
- Автомобиль движется по очень неровной дороге. Попытайтесь воспроизвести диск снова, когда дорога станет более ровной.
- Диск загрязнен, поцарапан, покрыт влагой или загружен верхней стороной вниз.
- Слишком влажный воздух. Попытайтесь воспроизвести диск позднее.
- Возможно, проблема возникла во время записи диска.
- Возможно, этикетка застряла в проигрывателе CD/DVD.

Если по какой-либо причине диск CD или DVD не воспроизводится должным образом, попытайтесь загрузить заведомо хороший диск.

Если ошибка возникает постоянно, обратитесь к своему дилеру/продавцу.

Проигрыватель CD/DVD (для европейских стран)



DivX является технологией, разработанной компанией DivX, Inc. Видеофайлы DivX отличаются высоким сжатием и относительно малым объемом и обеспечивают видеосигнал очень высокого качества. Файлы DivX могут содержать расширенные функции, такие как меню, субтитры и альтернативные звуковые дорожки. Большое количество файлов формата DivX можно загрузить из Интернета. Файлы такого формата можно создать на основе личного видео с использованием легкого в обращении программного обеспечения, которое доступно на интернет-сайте www.DivX.com.

Сертифицированные продукты DivX официально проверены создателями технологии DivX и гарантированно обеспечивают воспроизведение всех версий видеоинформации в формате DivX, включая версию DivX 6.

Один из профилей высококачественной сертифицированной продукции DivX, который определяет тип поддерживаемой видеоинформации, обеспечивает преобразование сигнала портативной видеокамеры в сигнал высокой четкости.

Проигрыватель обеспечивает воспроизведение дисков CD, MP3, DVD audio и DVD video.

При включенном зажигании вставьте диск CD или DVD в загрузочное отверстие, расположив его этикеткой вверх. Проигрыватель загрузит диск и начнет воспроизведение. Во время воспроизведения доступны функции навигационной системы.

Для воспроизведения видео необходимо, чтобы был включен диапазон P (Стоянка).

Проигрыватель DVD может проигрывать только диски DVD с определенным кодом региона.

Система совместима со следующими носителями:

- Большинство аудиодисков формата CD
- CD-R
- CD-RW
- Файлы формата MP3 или незащищенные файлы формата WMA
- DVD - Video
- DVD - Audio
- DVD - R/RW
- DVD+R/RW

При воспроизведении компакт-дисков одноразовой записи возможно ухудшение качества звучания из-за качества самого компакт-диска, метода и качества его записи, или из-за неправильного обращения с диском.

Возможно, вы столкнетесь с пропуском фрагментов, с трудностями при записи композиций и поиске фрагментов и проблемами при загрузке и выгрузке диска. Если подобные проблемы возникают, проверьте, не поврежден ли компакт-диск, или попробуйте воспроизвести компакт-диск заведомо хорошего качества.

Во избежание повреждения проигрывателя CD/DVD:

- Не используйте поцарапанные и поврежденные компакт-диски.

- Не наклеивайте на компакт-диски этикетки. Этикетки могут привести к тому, что диск застрянет в проигрывателе.
- Вставляйте компакт-диски по одному.
- Следите, чтобы загрузочная щель проигрывателя не была закрыта посторонними предметами.

Если компакт-диск необходимо пометить, нанесите на верхнюю сторону диска надпись с помощью фломастера.

Загрузка и выгрузка компакт-дисков

Для того чтобы загрузить компакт-диск:

1. Включите зажигание.
2. Вставьте компакт-диск в загрузочную щель проигрывателя этикеткой вверх. Дальнейшая загрузка компакт-диска произойдет автоматически. Если диск поврежден или неправильно загружен, проигрыватель выдаст сообщение об ошибке и выгрузит компакт-диск.

Воспроизведение загруженного компакт-диска начинается автоматически.

Нажмите кнопку ⏏, чтобы выгрузить компакт-диск из проигрывателя CD/DVD. Если не вынуть диск из проигрывателя в течение небольшого промежутка времени, то проигрыватель вновь автоматически загрузит диск.

Воспроизведение дисков CD и DVD

Для выбора источника аудиосигнала в аудиосистему должен быть загружен компакт-диск.

Когда диск загружен на дисплей выводится иконка DISC.

Существует два способа активации воспроизведения диска CD/DVD:

- Вставьте диск (слегка наклоните его в случае необходимости), и воспроизведение начнется автоматически.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки DISC.

Воспроизведение аудиодисков

При воспроизведении каждой композиции на дисплее отображается ее номер. На дисплей также выводится информация об имени исполнителя, названии песни и альбома, если она имеется.

Для управления воспроизведением компакт-диска вы можете использовать следующие кнопки:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для активации воспроизведения, включения режима паузы или возобновления воспроизведения.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед):

- Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

- Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения композиции. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад):

- Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизве-дение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала.
- Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения композиции в обратном направлении. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

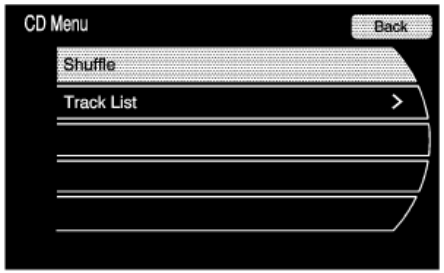
Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Выберите из списка композицию. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения диска CD.

Воспроизведение в случайном порядке

Эта иконка выводится на дисплей в режиме воспроизведения в случайном порядке. См. ниже параграф “Меню воспроизведения диска CD”.

Меню воспроизведения диска CD

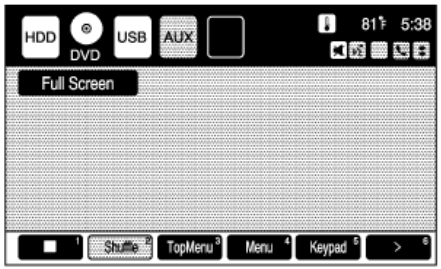


Коснитесь сенсорной кнопки CD Menu, чтобы вывести на дисплей меню воспроизведения диска CD.

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы прослушать композиции в случайном порядке, а не в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Коснитесь этой кнопки еще раз для выхода из этого режима. В режиме воспроизведения в случайном порядке на дисплей выводится соответствующая иконка.

Список композиций: Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вывести на дисплей список композиций. Выберите композицию из списка. Начнется воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее появится меню воспроизведения диска CD.

Воспроизведение дисков DVD-Audio и DVD-Video



Для воспроизведения видео необходимо, чтобы в автоматической коробке передач был включен диапазон P (Стоянка), а на автомобиле с механической коробкой передач был включен стояночный тормоз.

После загрузки диска DVD на дисплее появится меню воспроизведения диска DVD. По истечении примерно 10 секунд вместо меню появится полный экран. Для того чтобы снова вывести меню на дисплей коснитесь экрана навигационной системы в любом месте или нажмите кнопку FAV, CD/AUX/HDD или BACK.

Для управления функциями DVD используйте кнопки предварительной настройки или сенсорные кнопки.

Доступны две страницы меню DVD. Коснитесь кнопки со стрелкой, которая расположена в правом нижнем углу экрана, чтобы вывести на экран другую страницу. Для использования доступны только те функции, которые подсвечены на дисплее. Некоторые опции меню доступны только тогда, когда диск не проигрывается.

Управление воспроизведением диска DVD

Full Screen (Во весь экран): Нажмите эту кнопку, чтобы убрать меню воспроизведения диска DVD и вывести картинку на весь экран. Для того чтобы снова вывести кнопки управления поверх картинки коснитесь экрана навигационной системы в любом месте или нажмите кнопку FAV, CD/AUX/HDD или BACK.

Cursor (Курсор): Коснитесь этой кнопки для вызова меню курсора. Стрелки и другие функции курсора обеспечивают перемещение по меню воспроизведения диска DVD. Функции меню курсора доступны только в том случае, если диск DVD имеет меню.

◀, ▲, ▶, ▼ (Кнопки со стрелками): Используйте кнопки со стрелками для перемещения по меню DVD.

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для активации воспроизведения, включения режима паузы или возобновления воспроизведения.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к следующей главе. Нажмите эту кнопку несколько раз для перемещения к концу диска.

Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренного воспроизведения. В режиме ускоренного воспроизведения нажмите на кнопку еще раз для изменения скорости воспроизведения. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей главы. Если с начала воспроизведения главы прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей главы. Если с начала воспроизведения главы прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей главы с начала. Нажмите кнопку несколько раз для перемещения к началу диска.

Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. В режиме ускоренного воспроизведения в обратном направлении нажмите на кнопку еще раз для изменения скорости воспроизведения. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей главы.

Кнопка Stop: Нажмите эту кнопку для остановки воспроизведения диска DVD. Нажмите кнопку ▶/‖, чтобы возобновить

воспроизведение с того места, на котором оно было остановлено. Нажмите кнопку остановки два раза, чтобы начать воспроизведение диска DVD с начала.

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке. Прикоснитесь к этой кнопке еще раз, чтобы вернуться к воспроизведению в последовательном порядке. Эта кнопка функционирует только при воспроизведении дисков DVD-Audio.

Кнопка Top Menu (Верхнее меню): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вызвать на дисплей главное меню DVD. Возможность включения этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Menu (Меню): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы вызвать на дисплей меню той части диска DVD, которая воспроизводится в данный момент. Возможность включения этой функции зависит от конкретного диска DVD. Эта функция не работает при воспроизведении дисков DVD-Audio.

Кнопка Keypad (Клавиатура): Коснитесь этой кнопки, чтобы вывести на дисплей и выполнить поиск номера главы, композиции или меню. С помощью клавиатуры введите номер титра/главы или группы / композиции.

Кнопка Search (Поиск): Нажмите эту кнопку, чтобы найти титр.

Кнопка Angle (Угол обзора): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы изменить угол обзора изображения. Эта функция доступна только при воспроизведении дисков DVD. Возможность ее включения зависит от конкретного диска DVD. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять угол обзора.

Кнопка Audio: Коснитесь этой кнопки во время проигрывания диска DVD, чтобы изменить язык воспроизведения. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять язык воспроизведения. Наличие этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Subtitle (Субтитры): Коснитесь этой кнопки во время проигрывания диска DVD, чтобы включить или выключить субтитры или изменить язык субтитров. Последовательно касайтесь этой кнопки, чтобы циклически изменять язык субтитров или выключить субтитры. Наличие этой функции зависит от конкретного диска DVD.

Кнопка Pan Scan: Коснитесь этой кнопки, чтобы включить функцию Pan Scan.

Сообщения об ошибках

Если на дисплее появляется сообщение “Disc Read Error” (Ошибка чтения диска) и/или компакт-диск выталкивается из проигрывателя, то это свидетельствует об ошибке.

- Диск имеет неправильный или неизвестный формат.
- Региональный код диска не соответствует коду проигрывателя.
- Диск имеет слишком высокую температуру. Попытайтесь воспроизвести диск снова, когда его температура придет в норму.
- Автомобиль движется по очень неровной дороге. Попытайтесь воспроизвести диск снова, когда дорога станет более ровной.
- Диск загрязнен, поцарапан, покрыт влагой или загружен верхней стороной вниз.
- Слишком влажный воздух. Попытайтесь воспроизвести диск позднее.
- Возможно, проблема возникла во время записи диска.
- Возможно, этикетка застряла в проигрывателе CD/DVD.

Если по какой-либо причине диск CD или DVD не воспроизводится должным образом, попытайтесь загрузить заведомо хороший диск.

Если ошибка возникает постоянно, обратитесь к своему дилеру/продавцу.

Файлы MP3 (для Китая)

Воспроизведение дисков CD и DVD, записанных в формате MP3

Формат MP3

Ниже приведены рекомендации, которым необходимо следовать при создании дисков в формате MP3. В противном случае диск может не воспроизводиться.

Рекомендации:

- Частота дискретизации: 8 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц
- Поддерживаемая битовая скорость записи: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 и 320 кбит/с
- Максимальное количество папок – 255, максимальное количество вложенных уровней – 8.
- Каждая папка или альбом должен содержать не более 18 песен.
- Максимальное количество файлов на диске - 1024.
- Файлы могут быть записаны на компакт-диске формата CD-R или CD-RW объемом не более 700 MB.

Когда в проигрыватель загружен компакт диск формата MP3, на дисплей выводится индикатор MP3.

Если компакт-диск уже загружен, и в данный момент на дисплей выведена карта, или вы прослушиваете другой источник сигнала, нажмите кнопку HDD/DVD/AUX, чтобы выбрать проигрыватель компакт-дисков в качестве источника сигнала. После начала воспроизведения каждой новой композиции на дисплей выводится ее номер.

Воспроизведение компакт-диска:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для воспроизведения, остановки или возобновления воспроизведения загруженного диска.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции. Нажмите эту кнопку снова для перемещения к концу диска.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала. Нажмите эту кнопку снова для перемещения к началу диска.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрого перемещения по диску назад. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Ручка TUNE: Вращайте эту ручку для перехода к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

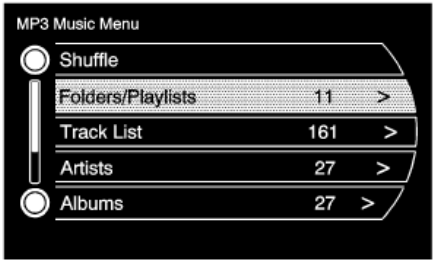
Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Вращайте эту ручку для вывода на дисплей

списка, соответствующего текущему режиму или папке. Выберите из списка композицию. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения диска CD.

Кнопка Disc Music Menu (Меню музыки на диске): За информацией обращайтесь к параграфу “Меню музыки на диске”.

Меню музыки на диске

На экране аудиодиска коснитесь сенсорной кнопки DISC Menu (Меню диска) или нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы вывести на дисплей меню музыки на диске.



В меню MP3 нажмите любую кнопку из приведенных ниже категорий, чтобы вывести на дисплей соответствующую категорию:

- **Folders/Playlists (Папки/списки воспроизведения)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра папок, записанных на диске. Выберите папку для просмотра списка песен, содержащихся в этой папке. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Track List (Список песен)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка всех песен, записанных на диске. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение. Песни отображаются в соответствии со структурой папок и файлов, которая использовалась при записи компакт-диска.

- **Artists (Исполнители)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка исполнителей, чьи песни записаны на диске. Выберите имя исполнителя для просмотра всех песен этого исполнителя, которые содержатся на диске. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Albums (Альбомы)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка альбомов, записанных на диске. Выберите альбом для просмотра всех песен, содержащихся в этом альбоме. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Genres (Жанры)**

Выберите этот пункт меню для просмотра жанров, содержащихся на диске. Выберите жанр для просмотра всех песен, относящихся к этому жанру. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Song Titles (Титры песен)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка всех песен, записанных на диске. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение. Песни воспроизводятся в алфавитном порядке меток ID3 титров песен, если они имеются.

Корневой каталог

Корневой каталог рассматривается как обычная папка. Проигрыватель будет в первую очередь воспроизводить файлы, находящиеся непосредственно в корневом каталоге, и только потом будет открывать папки.

Пустой каталог или пустая папка

Если корневой или иной каталог пуст или содержит только папки более низкого уровня, то проигрыватель автоматически перейдет к следующей папке, которая содержит сжатые аудиофайлы. Пустые папки не нумеруются и не отображаются на дисплее.

Компакт-диск без папок

Если компакт-диск содержит только аудиофайлы без каких-либо списков воспроизведения и папок, то все файлы считаются расположенными в корневом каталоге.

Файловая система и имена файлов

Название воспроизводимой песни записано в метке ID3 файла. Если в метке ID3 не указано название песни, то на дисплей в качестве названия песни выводится название файла.

Предварительно запрограммированные списки воспроизведения

Аудиосистема распознает предварительно записанные списки воспроизведения, созданные при помощи программы WinAmp™ или MusicMatch™, однако эти списки невозможно отредактировать. Такие списки воспроизведения рассматриваются как специальные папки, содержащие сжатые аудиофайлы.

Файлы MP3 (для европейских стран)

Воспроизведение дисков CD и DVD, записанных в формате

Формат MP3

Ниже приведены рекомендации, которым необходимо следовать при создании дисков в формате MP3. В противном случае диск может не воспроизводиться.

Рекомендации:

- Частота дискретизации: 8 кГц, 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц
- Поддерживаемая битовая скорость записи: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 и 320 кбит/с
- Максимальное количество папок – 255, максимальное количество вложенных уровней – 8.
- Каждая папка или альбом должен содержать не более 18 песен.
- Максимальное количество файлов на диске - 1024.

- Файлы могут быть записаны на компакт-диске формата CD-R или CD-RW объемом не более 700 MB.

Когда в проигрыватель загружен компакт диск формата MP3, на дисплей выводится индикатор MP3.

Если компакт-диск уже загружен, и в данный момент на дисплей выведена карта, или вы прослушиваете другой источник сигнала, нажмите кнопку CD/AUX/HDD, чтобы выбрать проигрыватель компакт-дисков в качестве источника сигнала. После начала воспроизведения каждой новой композиции на дисплей выводится ее номер.

Воспроизведение компакт-диска:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите эту кнопку для воспроизведения, остановки или возобновления воспроизведения загруженного диска.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции. Нажмите эту кнопку снова для перемещения к концу диска.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала. Нажмите эту кнопку снова для перемещения к началу диска.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрого перемещения по диску назад. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

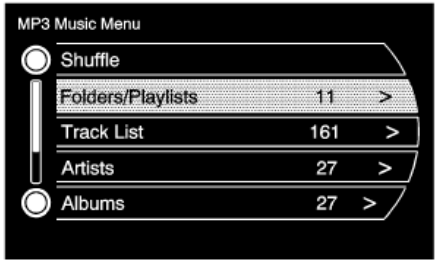
Ручка TUNE: Вращайте эту ручку для перехода к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Вращайте эту ручку для вывода на дисплей списка, соответствующего текущему режиму или папке. Выберите из списка композицию. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения диска CD.

Кнопка Disc Music Menu (Меню музыки на диске): За информацией обращайтесь к параграфу “Меню музыки на диске”.

Меню музыки на диске

На экране аудиодиска коснитесь сенсорной кнопки DISC Menu (Меню диска) или нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы вывести на дисплей меню музыки на диске.



В меню MP3 нажмите любую кнопку из приведенных ниже категорий, чтобы вывести на дисплей соответствующую категорию:

- **Folders/Playlists (Папки/списки воспроизведения)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра папок, записанных на диске. Выберите папку для просмотра списка песен, содержащихся в этой папке. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Track List (Список песен)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка всех песен, записанных на диске. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение. Песни отображаются в соответствии со структурой папок и фалов, которая использовалась при записи компакт-диска.

- **Artists (Исполнители)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка исполнителей, чьи песни записаны на диске. Выберите имя исполнителя для просмотра всех песен этого исполнителя, которые содержатся на диске. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Albums (Альбомы)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка альбомов, записанных на диске. Выберите альбом для просмотра всех песен, содержащихся в этом альбоме. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Genres (Жанры)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра жанров, содержащихся на диске. Выберите жанр для просмотра всех песен, относящихся к этому жанру. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение.

- **Song Titles (Титры песен)**

  Выберите этот пункт меню для просмотра списка всех песен, записанных на диске. Вывод на дисплей списка может занять некоторое время. Выберите из списка песню, чтобы начать ее воспроизведение. Песни воспроизводятся в алфавитном порядке меток ID3 титров песен, если они имеются.

Корневой каталог

Корневой каталог рассматривается как обычная папка. Проигрыватель будет в первую очередь воспроизводить файлы, находящиеся непосредственно в корневом каталоге, и только потом будет открывать папки.

Пустой каталог или пустая папка

Если корневой или иной каталог пуст или содержит только папки более низкого уровня, то проигрыватель автоматически перейдет к следующей папке, которая содержит сжатые аудиофайлы.

Пустые папки не нумеруются и не отображаются на дисплее.

Компакт-диск без папок

Если компакт-диск содержит только аудиофайлы без каких-либо списков воспроизведения и папок, то все файлы считаются расположенными в корневом каталоге.

Файловая система и имена файлов

Название воспроизводимой песни записано в метке ID3 файла. Если в метке ID3 не указано название песни, то на дисплей в качестве названия песни выводится название файла.

Предварительно запрограммированные списки воспроизведения

Аудиосистема распознает предварительно записанные списки воспроизведения, созданные при помощи программы WinAmp™ или MusicMatch™, однако эти списки невозможно отредактировать. Такие списки воспроизведения рассматриваются как специальные папки, содержащие сжатые аудиофайлы.

Жесткий диск (HDD) (для Китая)

Музыкальные произведения можно записать на жесткий диск.

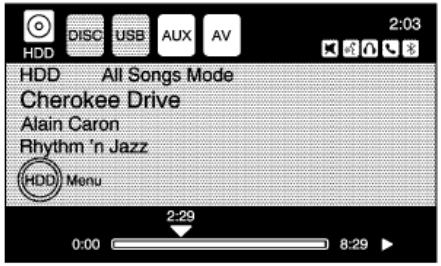
Ниже приведены форматы, поддерживаемые жестким диском:

- MP3
- MP3-Pro (с копированием спектрального диапазона)
- WMA
- OGG Vorbis
- Audible.com
- M4A

Музыкальные произведения можно записать с проигрывателя компакт-дисков или запоминающего устройства, подсоединенного через разъем USB. Жесткий диск имеет объем памяти 10 Гб, который можно использовать для записи файлов.

С целью обеспечения оптимальных условий записи убедитесь в том, что диск чистый и не имеет повреждений. В противном случае система может выполнить запись лишь частично.

Выбор жесткого диска в качестве источника аудиосигнала:



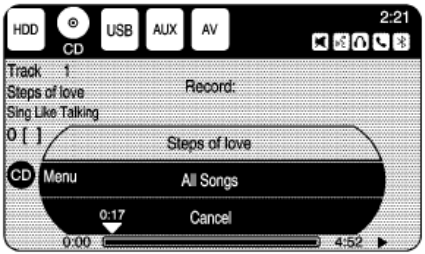
Последовательно нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, чтобы переключать все возможные источники аудиосигнала до тех пор, пока вы не дойдете до меню жесткого диска или один раз нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки HDD.

Запись с компакт-диска CD на жесткий диск

Скорость записи увеличится, если во время записи вы будете прослушивать другой источник сигнала.

Для того чтобы переписать все композиции, содержащиеся на диске, выполните следующие действия:

1. Загрузите компакт-диск CD и нажмите кнопку REC (Запись).
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню диска.
3. На дисплее появится окно подтверждения.



4. Выберите все композиции, чтобы записать их. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Для того чтобы переписать избранные композиции, содержащиеся на диске, выполните следующие действия:

1. Загрузите компакт-диск или нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню диска.
2. Нажмите кнопку Seek up или Seek down (Поиск) или кнопку CD/Disc Music Menu (Меню музыки на диске), чтобы выбрать композиции для записи.
3. Нажмите кнопку REC (Запись).
4. На дисплее появится окно подтверждения.
5. Выберите название песни для записи. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Запись с устройства USB на жесткий диск

Для того чтобы переписать все композиции, содержащиеся на устройстве USB, выполните следующие действия:

1. Подсоедините устройство USB или нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню устройства USB.
2. Нажмите на кнопку REC (Запись).
3. На дисплее появится окно подтверждения.
4. Выберите все композиции, чтобы записать их. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Для того чтобы переписать избранные композиции выполните следующие действия:

1. Подключите устройство USB.
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню устройства USB.
3. Нажмите кнопку Seek up или Seek down (Поиск) или кнопку USB Music Menu (Меню музыки на устройстве USB), чтобы выбрать композиции для записи.
4. Нажмите на кнопку REC (Запись).
5. На дисплее появится окно подтверждения.
6. Выберите название песни для записи. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Парные данные

При активации функции записи система проверяет, не был ли записан ранее данный компакт-диск на жесткий диск. Если все данные компакт-диска уже существуют на жестком диске, то система не запишет данные.

Если система определит, что только часть данных компакт-диска имеется на жестком диске или таких данных нет вовсе, то на жесткий диск будут переписаны только новые данные.

Если с компакт-диска или устройства USB будет переписан файл, уже имеющийся на жестком диске, то возможно появление одинаковых записей.

Извлечение компакт-диска

Если компакт-диск будет извлечен до окончания процесса записи, то те композиции, которые были полностью записаны, сохранятся на жестком диске, а те композиции, которые не были записаны, останутся незаписанными.

Выключение системы во время записи

Если выключить систему до окончания записи с компакт-диска или устройства USB, то процесс записи будет остановлен. После того как система будет включена снова, процесс записи не будет возобновлен автоматически.

Воспроизведение записей на жестком диске

Когда на дисплей выведено меню жесткого диска HDD, вы можете воспользоваться следующими кнопками на панели управления системы и сенсорными кнопками для управления жестким диском:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите на эту кнопку для активации, остановки или возобновления воспроизведения текущего источника сигнала.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрого перемещения по диску назад. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. На дисплее отображается время воспроизведения композиции.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Например, в режиме исполнителя на дисплей выводятся только композиции выбранного исполнителя. Выберите из списка композицию,

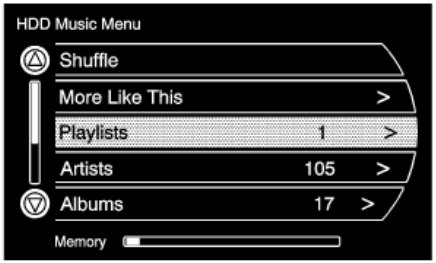
которую вы хотите прослушать. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения жесткого диска.

Кнопка DEL (Удалить): Нажмите эту кнопку, чтобы стереть песню с жесткого диска. В меню музыки на жестком диске выберите песню, которую хотите удалить.

Для того чтобы полностью удалить песни, содержащиеся в списке исполнителей, альбомов или жанров, выберите категорию в меню музыки на жестком диске.

Меню музыки на жестком диске

В меню жесткого диска коснитесь кнопки меню музыки на жестком диске, чтобы вывести это меню на дисплей.



В меню музыки на жестком диске вы можете воспользоваться следующим кнопками:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке.

Кнопка More Like This (Подобные песни): Коснитесь этой кнопки, чтобы воспользоваться функцией Gracenote распознавания музыки и вывести на дисплей список песен, имеющих схожее название с названием песни, которая проигрывается в данный момент. Выберите из списка песню.

Эта функция доступна только для песен, записанных на жесткий диск с аудиодисков, и не доступна для файлов формата MP3 и других сжатых аудиофайлов.

Во время записи компакт-диска на жесткий диск в процессе создания списка может возникнуть пауза, которая необходима сжатия всех файлов.

Кнопка Playlist (Список воспроизведения): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей списки воспроизведения, содержащиеся на жестком диске. Выберите список воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержащихся в нем песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей исполнителей, произведения которых содержатся на жестком диске. Выберите исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей альбомы, содержащиеся на жестком диске. Выберите альбом, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, содержащихся на жестком диске. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть жанры, которые хранятся на жестком диске. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка жанра.

Кнопка Recently Saved (Недавно записанные песни): Нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть список 50 песен, которые были записаны на жесткий диск последними. После этого дисплей переключится в режим недавно записанных песен.

Сохранение любимых песен на жестком диске

Во время воспроизведения песен, записанных на жестком диске, выполните следующие действия, чтобы сохранить песню, проигрываемую в данный момент, в категории любимых песен.

- Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится категория списка воспроизведения любимых песен (FAV).
- Прикоснитесь и удерживайте расположенную в нижней части экрана кнопку предварительной настройки до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение “Saved to Favorites” (Сохранено в категории любимых песен).

Для того чтобы сохранить все песни исполнителя, весь альбом или весь жанр в категории любимых песен, выполните следующие действия:

- Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится необходимая категория любимых песен (FAV).
- Прикоснитесь и удерживайте расположенную в нижней части экрана кнопку предварительной настройки.

Воспроизведение любимых песен, записанных на жестком диске

Существует два способа воспроизведения любимых песен.

1. Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится необходимая категория любимых песен (FAV), записанных на жестком диске.

   Коснитесь кнопки предварительной настройки, расположенной в нижней чести экрана HDD.

2. Выберите категорию любимых песен в меню музыки на жестком диске. Любимый исполнитель, любимый альбом и любимый жанр находятся в соответствующем списке.

Подключение устройств USB

Разъем USB использует стандарт USB 2.0.

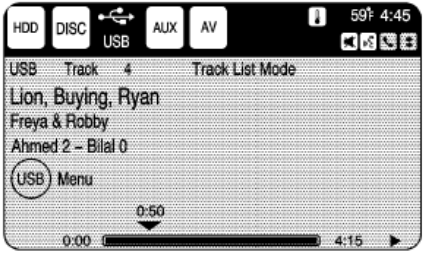
Поддерживаемые устройства USB

- Карты памяти USB.
- Портативные накопители USB. Особое внимание следует уделять питанию таких устройств (питание шины USB осуществляется от внешнего источника).
- Портативные адаптеры, поддерживающие карты памяти SD Flash, Compact Flash или SD Micro.

Некоторые запоминающие устройства USB могут быть не распознаны, это зависит от их типа.

Музыка может быть воспроизведена непосредственно с устройства USB. Процессом воспроизведения можно управлять с помощью аудиосистемы через меню и функции управления MP3.

Воспроизведение данных, записанных на устройстве USB



Запоминающее устройство USB можно подключить к разъему USB для копирования сжатых аудиофайлов на жесткий диск. Данные можно воспроизвести непосредственно с устройства USB.

Разъем USB расположен на центральной консоли.

Когда устройство USB подключено, на дисплее отображается иконка USB.

Для воспроизведения записей с устройства USB:

- Подключите устройство USB.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки USB.

Когда активировано устройство USB, вы можете воспользоваться следующим кнопками управления устройством USB:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите на эту кнопку для активации, остановки или возобновления воспроизведения текущего источника сигнала.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

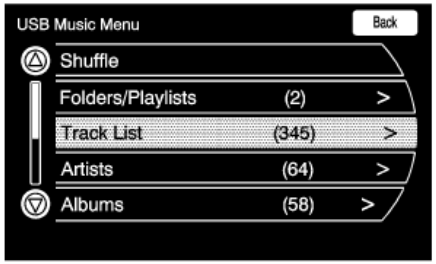
Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала. Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Например, в режиме исполнителя на дисплей выводятся только композиции выбранного исполнителя. Выберите из списка композицию, которую вы хотите прослушать. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения устройства USB.

Кнопка USB Music Menu (Меню музыки на устройстве USB): За информацией обращайтесь к параграфу “Меню музыки на устройстве USB”.

Меню музыки на устройстве USB



В меню воспроизведения устройства USB коснитесь сенсорной кнопки USB Menu (Меню устройства USB) или нажмите кнопку Select (Выбор), чтобы вывести на дисплей меню музыки на устройстве USB.

В меню музыки на устройстве USB вы можете воспользоваться следующим кнопками:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы остановить эту функцию.

Кнопка Folder/Playlist (Папка/список воспроизведения): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей списки воспроизведения, содержащиеся на устройстве USB. Выберите папку/список воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержа-щихся в нем песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим папки/списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей исполнителей, песни которых записаны на устройстве USB. Выберите исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей альбомы, записанные на устройстве USB. Выберите альбом, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, содержащихся на устройстве USB. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей жанры, имеющиеся на устройстве USB. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка жанра.

Кнопка Eject USB (Отключение устройства USB): Нажмите эту кнопку для отключения устройства USB. Отключение устройства USB без нажатия этой кнопки может привести к повреждению файлов.

Воспроизведение с проигрывателя iPod®

Название iPod® является зарегистрированной торговой маркой Apple Inc. Это название зарегистрировано в США и других странах.

Эта функция поддерживает следующие модели iPod:

- Проигрыватели iPod пятого и более позднего поколения
- Проигрыватели iPod Nano первого, второго и третьего поколения
- Проигрыватель iPod Classic
- Проигрыватель iPod Touch

Для правильной работы убедитесь в том, что ваш проигрыватель iPod оснащен последней версией программного обеспечения Apple®. Программное обеспечение iPod можно обновить с помощью последней версии приложения iTunes.

Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.apple.com/itunes.

Для подключения и управления проигрывателем iPod подсоедините один конец стандартного соединительного кабеля проигрывателя iPod с разъемом USB к разъему проигрывателя iPod. Другой конец кабеля подключите к разъему USB, расположенному на центральной консоли.

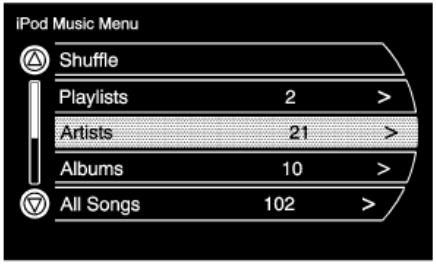
Музыкальная информация вашего проигрывателя iPod отобразится на дисплее аудиосистемы, и начнется воспроизведение через аудиосистему вашего автомобиля.

Аккумулятор проигрывателя iPod автоматически подзаряжается, если зажигание включено или находится в положении питания дополнительного электрооборудования.

Если выключить зажигание в то время, когда проигрыватель iPod подключен при помощи кабеля к разъему USB, аккумулятор проигрывателя iPod прекратит подзарядку, и проигрыватель iPod автоматически выключится.

Если в вашем распоряжении находится модель проигрывателя iPod, которую система не поддерживает, вы можете прослушивать свой проигрыватель iPod, подключив его к разъему подключения внешних устройств с помощью стандартного стереофонического кабеля со штекером диаметром 3,5 мм (1/8 дюйма). За более подробной информацией обращайтесь к параграфу *“Внешние устройства (для Китая)” на стр. 69* или параграфу *“Внешние устройства (для европейских стран)” на стр. 69.*

Меню музыки на проигрывателе iPod



В меню музыки на проигрывателе iPod нажмите любую из приведенных ниже кнопок, чтобы вывести на дисплей соответствующий экран:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы прослушать композиции в случайном порядке, а не в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для остановки этой функции вновь коснитесь этой кнопки.

Кнопка Playlist (Список воспроизведения):
Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть списки воспроизведения, хранящиеся в проигрывателе iPod. Выберите название списка воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержащихся в нем песен. Выберите из списка песню, которую вы

хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Playlist Mode” (Режим списка воспроизведения), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка из списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть исполнителей, песни которых содержатся на проигрывателе iPod. Выберите имя исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Artist Mode” (Режим исполнителя), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть альбомы, хранящиеся в проигрывателе iPod. Выберите название альбома, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Album Mode” (Режим альбома), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, хранящихся в проигрывателе iPod. Затем выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “All Songs Mode” (Режим всех песен), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка из категории всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть жанры песен, хранящихся в проигрывателе iPod. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Genre Mode” (Режим жанра), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного жанра.

Кнопка Composers (Композиторы): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть композиторов, песни которых хранятся в проигрывателе iPod. Выберите имя композитора, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Composer Mode” (Режим композитора), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного композитора.

Кнопка Eject iPod (Отключение проигрывателя iPod): Нажмите эту кнопку для отключения проигрывателя iPod. Отключение проигрывателя iPod без нажатия этой кнопки может привести к повреждению файлов, хранящихся в проигрывателе iPod.

Жесткий диск (HDD) (для европейских стран)

Музыкальные произведения можно записать на жесткий диск.

Ниже приведены форматы, поддерживаемые жестким диском:

- MP3
- MP3-Pro (с копированием спектрального диапазона)
- WMA
- OGG Vorbis
- Audible.com
- M4A

Музыкальные произведения можно записать с проигрывателя компакт-дисков или запоминающего устройства, подсоединенного через разъем USB.

Жесткий диск имеет объем памяти 10 Гб, который можно использовать для записи файлов.

С целью обеспечения оптимальных условий записи убедитесь в том, что диск чистый и не имеет повреждений. В противном случае система может выполнить запись лишь частично.

Выбор жесткого диска в качестве источника аудиосигнала:

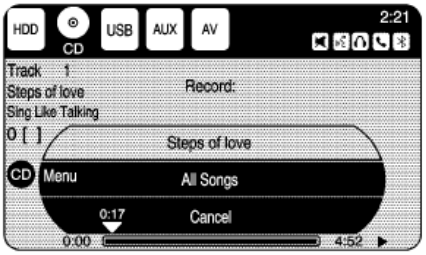
Последовательно нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, чтобы переключать все возможные источники аудиосигнала до тех пор, пока вы не дойдете до меню жесткого диска или один раз нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки HDD.

Запись с компакт-диска CD на жесткий диск

Скорость записи увеличится, если во время записи вы будете прослушивать другой источник сигнала.

Для того чтобы переписать все композиции, содержащиеся на диске, выполните следующие действия:

1. Загрузите компакт-диск CD и нажмите кнопку REC (Запись).
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню диска.
3. На дисплее появится окно подтверждения.



4. Выберите все композиции, чтобы записать их. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Для того чтобы переписать избранные композиции, содержащиеся на диске, выполните следующие действия:

1. Загрузите компакт-диск или нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню диска.
2. Нажмите кнопку Seek up или Seek down (Поиск) или кнопку CD/Disc Music Menu (Меню музыки на диске), чтобы выбрать композиции для записи.
3. Нажмите кнопку REC (Запись).

4. На дисплее появится окно подтверждения.
5. Выберите название песни для записи. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Запись с устройства USB на жесткий диск

Для того чтобы переписать все композиции, содержащиеся на устройстве USB, выполните следующие действия:

1. Подсоедините устройство USB или нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню устройства USB.
2. Нажмите на кнопку REC (Запись).
3. На дисплее появится окно подтверждения.
4. Выберите все композиции, чтобы записать их. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Для того чтобы переписать избранные композиции выполните следующие действия:

1. Подключите устройство USB.
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD до тех пор, пока на дисплее не появится меню устройства USB.
3. Нажмите кнопку Seek up или Seek down (Поиск) или кнопку USB Music Menu (Меню музыки на устройстве USB), чтобы выбрать композиции для записи.
4. Нажмите на кнопку REC (Запись).
5. На дисплее появится окно подтверждения.
6. Выберите название песни для записи. На дисплее появится индикатор выполнения задания.

Парные данные

При активации функции записи система проверяет, не был ли записан ранее данный компакт-диск на жесткий диск. Если все данные компакт-диска уже существуют на жестком диске, то система не запишет данные.

Если система определит, что только часть данных компакт-диска имеется на жестком диске или таких данных нет вовсе, то на жесткий диск будут переписаны только новые данные.

Если с компакт-диска или устройства USB будет переписан файл, уже имеющийся на жестком диске, то возможно появление одинаковых записей.

Извлечение компакт-диска

Если компакт-диск будет извлечен до окончания процесса записи, то те композиции, которые были полностью записаны, сохранятся на жестком диске, а те композиции, которые не были записаны, останутся незаписанными.

Выключение системы во время записи

Если выключить систему до окончания записи с компакт-диска или устройства USB, то процесс записи будет остановлен. После того как система будет включена снова, процесс записи не будет возобновлен автоматически.

Воспроизведение записей на жестком диске

Когда на дисплей выведено меню жесткого диска HDD, вы можете воспользоваться следующими кнопками на панели управления системы и сенсорными кнопками для управления жестким диском:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите на эту кнопку для активации, остановки или возобновления воспроизведения текущего источника сигнала.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрого перемещения по диску назад. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. На дисплее отображается время воспроизведения композиции.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

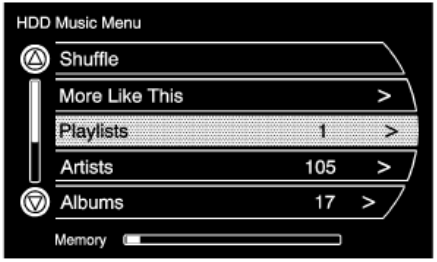
Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Например, в режиме исполнителя на дисплей выводятся только композиции выбранного исполнителя. Выберите из списка композицию, которую вы хотите прослушать. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения жесткого диска.

Кнопка DEL (Удалить): Нажмите эту кнопку, чтобы стереть песню с жесткого диска. В меню музыки на жестком диске выберите песню, которую хотите удалить.

Для того чтобы полностью удалить песни, содержащиеся в списке исполнителей, альбомов или жанров, выберите категорию в меню музыки на жестком диске.

Меню музыки на жестком диске

В меню жесткого диска коснитесь кнопки меню музыки на жестком диске, чтобы вывести это меню на дисплей.



В меню музыки на жестком диске вы можете воспользоваться следующим кнопками:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке.

Кнопка More Like This (Подобные песни): Коснитесь этой кнопки, чтобы воспользоваться функцией Gracenote распознавания музыки и вывести на дисплей список песен, имеющих схожее название с названием песни, которая проигрывается в данный момент. Выберите из списка песню.

Эта функция доступна только для песен, записанных на жесткий диск с аудиодисков, и не доступна для файлов формата MP3 и других сжатых аудиофайлов.

Во время записи компакт-диска на жесткий диск в процессе создания списка может возникнуть пауза, которая необходима сжатия всех файлов.

Кнопка Playlist (Список воспроизведения): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей списки воспроизведения, содержащиеся на жестком диске. Выберите список воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержащихся в нем песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей исполнителей, произведения которых содержатся на жестком диске. Выберите исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей альбомы, содержащиеся на жестком диске. Выберите альбом, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, содержащихся на жестком диске. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть жанры, которые хранятся на жестком диске. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка жанра.

Кнопка Recently Saved (Недавно записанные песни): Нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть список 50 песен, которые были записаны на жесткий диск последними. После этого дисплей переключится в режим недавно записанных песен.

Сохранение любимых песен на жестком диске

Во время воспроизведения песен, записанных на жестком диске, выполните следующие действия, чтобы сохранить песню, проигрываемую в данный момент, в категории любимых песен.

- Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится категория списка воспроизведения любимых песен (FAV).
- Прикоснитесь и удерживайте расположенную в нижней части экрана кнопку предварительной настройки до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение “Saved to Favorites” (Сохранено в категории любимых песен).

Для того чтобы сохранить все песни исполнителя, весь альбом или весь жанр в категории любимых песен, выполните следующие действия:

- Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится необходимая категория любимых песен (FAV).
- Прикоснитесь и удерживайте расположенную в нижней части экрана кнопку предварительной настройки.

Воспроизведение любимых песен, записанных на жестком диске

Существует два способа воспроизведения любимых песен.

1. Нажимайте кнопку FAV до тех пор, пока на дисплее не появится необходимая категория любимых песен (FAV), записанных на жестком диске.

   Коснитесь кнопки предварительной настройки, расположенной в нижней чести экрана HDD.

2. Выберите категорию любимых песен в меню музыки на жестком диске. Любимый исполнитель, любимый альбом и любимый жанр находятся в соответствующем списке.

Подключение устройств USB

Разъем USB использует стандарт USB 2.0.

Поддерживаемые устройства USB

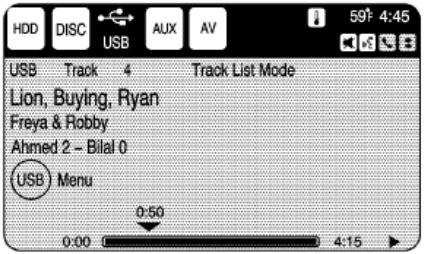
- Карты памяти USB.

- Портативные накопители USB. Особое внимание следует уделять питанию таких устройств (питание шины USB осуществляется от внешнего источника).
- Портативные адаптеры, поддерживающие карты памяти SD Flash, Compact Flash или SD Micro.

Некоторые запоминающие устройства USB могут быть не распознаны, это зависит от их типа.

Музыка может быть воспроизведена непосредственно с устройства USB. Процессом воспроизведения можно управлять с помощью аудиосистемы через меню и функции управления MP3.

Воспроизведение данных, записанных на устройстве USB



Запоминающее устройство USB можно подключить к разъему USB для копирования сжатых аудиофайлов на жесткий диск. Данные можно воспроизвести непосредственно с устройства USB.

Разъем USB расположен на центральной консоли.

Когда устройство USB подключено, на дисплее отображается иконка USB.

Для воспроизведения записей с устройства USB:

- Подключите устройство USB.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки USB.

Когда активировано устройство USB, вы можете воспользоваться следующим кнопками управления устройством USB:

Кнопка ▶/‖ (Воспроизведение/пауза): Нажмите на эту кнопку для активации, остановки или возобновления воспроизведения текущего источника сигнала.

Кнопка ▶▶| (Поиск/быстрое перемещение вперед): Нажмите эту кнопку для перехода к воспроизведению следующей композиции.

Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения компакт-диска. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Кнопка |◀◀ (Поиск/быстрое перемещение назад): Нажмите эту кнопку для перехода к началу текущей или предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло менее пяти секунд, то начнется воспроизведение предыдущей композиции. Если с начала воспроизведения композиции прошло более пяти секунд, то начнется воспроизведение текущей композиции с начала.

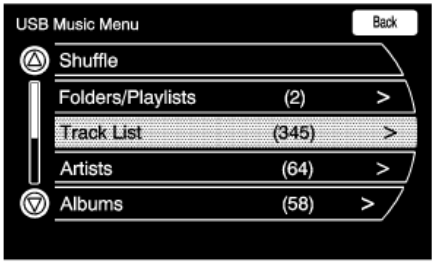
Нажмите и удерживайте эту кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. Для возврата к обычному воспроизведению отпустите кнопку. При воспроизведении на дисплей выводится время воспроизведения.

Ручка TUNE: Вращайте ручку по часовой или против часовой стрелки, чтобы перейти к воспроизведению следующей или предыдущей композиции.

Ручка MENU/SELECT (Меню/выбор): Поверните ручку, чтобы вывести на дисплей список композиций. Например, в режиме исполнителя на дисплей выводятся только композиции выбранного исполнителя. Выберите из списка композицию, которую вы хотите прослушать. Система начнет воспроизведение выбранной композиции, и на дисплее вновь появится меню воспроизведения устройства USB.

Кнопка USB Music Menu (Меню музыки на устройстве USB): За информацией обращайтесь к параграфу “Меню музыки на устройстве USB”.

Меню музыки на устройстве USB



В меню воспроизведения устройства USB коснитесь сенсорной кнопки USB Menu (Меню устройства USB) или нажмите кнопку Select (Выбор), чтобы вывести на дисплей меню музыки на устройстве USB.

В меню музыки на устройстве USB вы можете воспользоваться следующим кнопками:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке для активации воспроизведения в случайном, а не последовательном порядке. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы остановить эту функцию.

Кнопка Folder/Playlist (Папка/список воспроизведения): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей списки воспроизведения, содержащиеся на устройстве USB. Выберите папку/список воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержащихся в нем песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим папки/списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей исполнителей, песни которых записаны на устройстве USB. Выберите исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей альбомы, записанные на устройстве USB. Выберите альбом, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, содержащихся на устройстве USB. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей жанры, имеющиеся на устройстве USB. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню. После этого дисплей переключится в режим списка жанра.

Кнопка Eject USB (Отключение устройства USB): Нажмите эту кнопку для отключения устройства USB. Отключение устройства USB без нажатия этой кнопки может привести к повреждению файлов.

Воспроизведение с проигрывателя iPod®

Название iPod® является зарегистрированной торговой маркой Apple Inc. Это название зарегистрировано в США и других странах.

Эта функция поддерживает следующие модели iPod:

- Проигрыватели iPod пятого и более позднего поколения
- Проигрыватели iPod Nano первого, второго и третьего поколения
- Проигрыватель iPod Classic
- Проигрыватель iPod Touch

Для правильной работы убедитесь в том, что ваш проигрыватель iPod оснащен последней версией программного обеспечения Apple®. Программное обеспечение iPod можно обновить с помощью последней версии приложения iTunes.

Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.apple.com/itunes.

Для подключения и управления проигрывателем iPod подсоедините один конец стандартного соединительного кабеля проигрывателя iPod с разъемом USB к разъему проигрывателя iPod. Другой конец кабеля подключите к разъему USB, расположенному на центральной консоли.

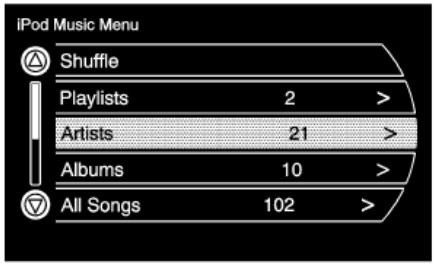
Музыкальная информация вашего проигрывателя iPod отобразится на дисплее аудиосистемы, и начнется воспроизведение через аудиосистему вашего автомобиля.

Аккумулятор проигрывателя iPod автоматически подзаряжается, если зажигание включено или находится в положении питания дополнительного электрооборудования.

Если выключить зажигание в то время, когда проигрыватель iPod подключен при помощи кабеля к разъему USB, аккумулятор проигрывателя iPod прекратит подзарядку, и проигрыватель iPod автоматически выключится.

Если в вашем распоряжении находится модель проигрывателя iPod, которую система не поддерживает, вы можете прослушивать свой проигрыватель iPod, подключив его к разъему подключения внешних устройств с помощью стандартного стереофонического кабеля со штекером диаметром 3,5 мм (1/8 дюйма). За более подробной информацией обращайтесь к параграфу *“Внешние устройства (для Китая)” на стр. 69* или параграфу *“Внешние устройства (для европейских стран)” на стр. 69.*

Меню музыки на проигрывателе iPod



В меню музыки на проигрывателе iPod нажмите любую из приведенных ниже кнопок, чтобы вывести на дисплей соответствующий экран:

Кнопка Shuffle (Воспроизведение в случайном порядке): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы прослушать композиции в случайном порядке, а не в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для остановки этой функции вновь коснитесь этой кнопки.

Кнопка Playlist (Список воспроизведения): Прикоснитесь к этойкнопке, чтобы просмотреть списки воспроизведения, хранящиеся в проигрывателе iPod. Выберите название списка воспроизведения, чтобы просмотреть список всех содержащихся в нем песен. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Playlist Mode” (Режим списка воспроизведения), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка из списка воспроизведения.

Кнопка Artist (Исполнитель): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть исполнителей, песни которых содержатся на проигрывателе iPod. Выберите имя исполнителя, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Artist Mode” (Режим исполнителя), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного исполнителя.

Кнопка Album (Альбом): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть альбомы, хранящиеся в проигрывателе iPod. Выберите название альбома, чтобы просмотреть список всех песен, содержащихся в нем. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Album Mode” (Режим альбома), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного альбома.

Кнопка All Songs (Все песни): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список всех песен, хранящихся в проигрывателе iPod. Затем выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “All Songs Mode” (Режим всех песен), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка из категории всех песен.

Кнопка Genres (Жанры): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть жанры песен, хранящихся в проигрывателе iPod. Выберите жанр, чтобы просмотреть список всех песен, относящихся к этому жанру. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Genre Mode” (Режим жанра), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного жанра.

Кнопка Composers (Композиторы): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть композиторов, песни которых хранятся в проигрывателе iPod. Выберите имя композитора, чтобы просмотреть список всех его песен. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Composer Mode” (Режим композитора), чтобы вы могли знать, что воспроизводится музыка определенного композитора.

Кнопка Audio Book (Аудиокнига): Прикоснитесь к этой кнопке, чтобы просмотреть аудиокниги, хранящиеся в проигрывателе iPod. Выберите название аудиокниги, чтобы просмотреть список всех песен этого жанра. Выберите из списка песню, которую вы хотите прослушать. После выбора песни на главном экране проигрывателя iPod появится сообщение “Audio Book Mode” (Режим аудиокниги).

Появятся подкасты с общей музыкой. Они не имеют собственной категории. Подобно другим музыкальным файлам их невозможно найти по названию, исполнителю, альбому.

Кнопка Eject iPod (Отключение проигрывателя iPod): Нажмите эту кнопку для отключения проигрывателя iPod. Отключение проигрывателя iPod без нажатия этой кнопки может привести к повреждению файлов, хранящихся в проигрывателе iPod.

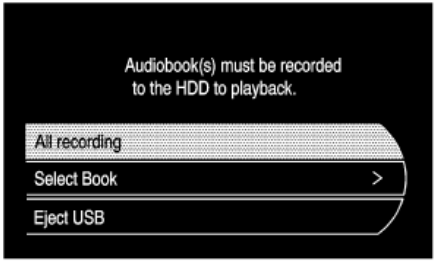
Аудиокнига

Система может воспроизводить аудио-книги, записанные с интернет-сайта www.audible.com на компакт-диск CD или запоминающее устройство USB.

Audible.com является поставщиком аудиопродукции словесного жанра, информационных услуг и учебных программ. Для воспроизведения файлов audible.com необходимо открыть счет audible.com для вашей аудиосистемы. Для получения информации об открытии счета или активации аудиосистемы для вашего существующего счета посетите интернет-сайт www.audible.com/caraudio. Для осуществления процесса активации потребуется идентификационный номер автомобиля (VIN).

После активации файлы можно записать на компакт-диск CD или запоминающее устройство USB.

После подключения устройства USB или загрузки компакт-диска появится следующий экран:

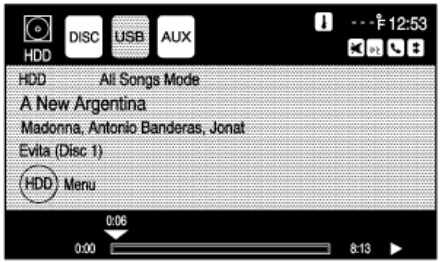


Нажмите сенсорную кнопку Record All (Записать все), чтобы переписать все имеющиеся аудиокниги. Для того чтобы переписать определенную аудиокнигу, нажмите сенсорную кнопку Select Book (Выбрать книгу).

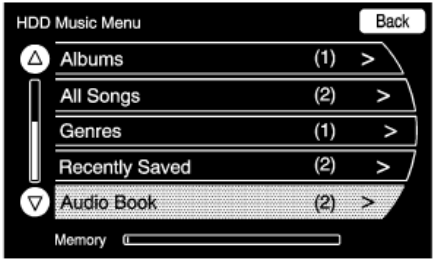
После перезаписи файлов отключите устройство USB или извлеките компакт-диск.

Воспроизведение аудиокниги

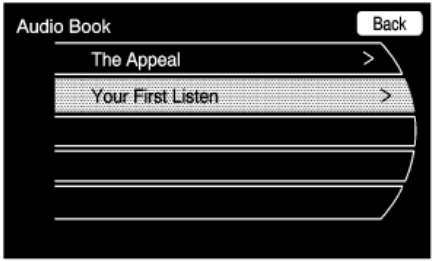
После активации и перезаписи файлов audible.com вы можете воспроизвести файлы следующим образом:



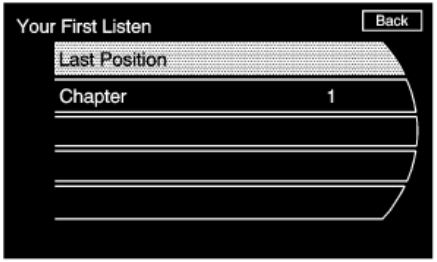
1. Нажимайте кнопку HDD/DVD/AUX, пока не выберите жесткий диск (HDD).



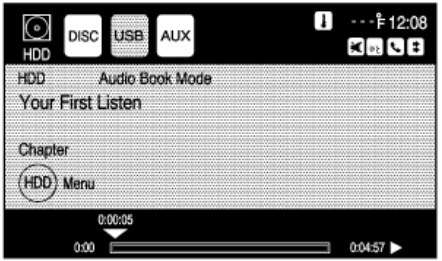
2. Войдите в меню жесткого диска, на дисплее появится меню музыки на жестком диске. Прокрутите меню и выберите Audio Book (Аудиокнига).



3. На экране Audio Book (Аудиокнига) появится список аудиокниг, доступных для воспроизведения. Выберите аудиокнигу.



4. Затем выберите главу, чтобы активировать воспроизведение.

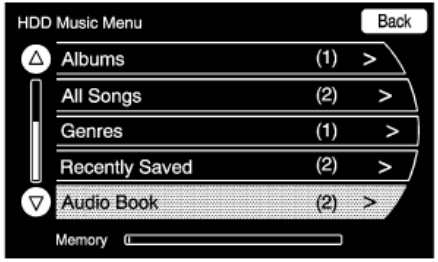


5. Начнется воспроизведение аудиокниги.

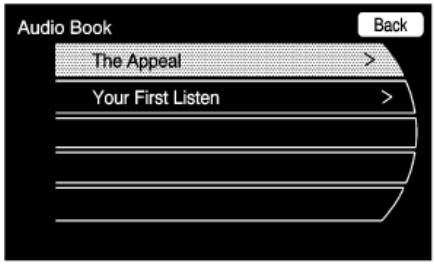
Выбор другой аудиокниги

Для переключения на воспроизведение другой аудиокниги вернитесь в меню Audio Book (Аудиокнига).

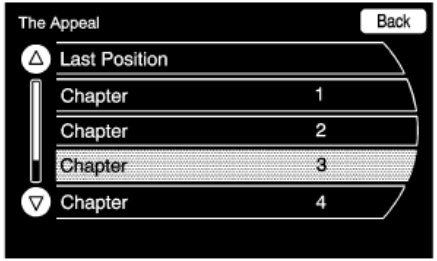
Для того чтобы активировать воспроизведение другой аудиокниги, выполните следующие действия:



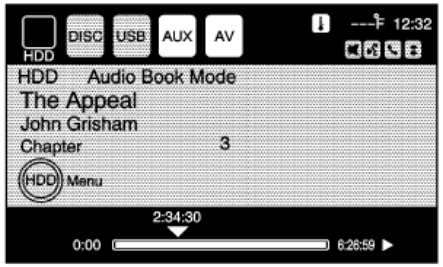
1. Нажмите кнопку Select (Выбор) или коснитесь сенсорной кнопки HDD Menu (Меню жесткого диска), чтобы войти в экранное меню. На дисплее появится меню музыки на жестком диске. Прокрутите меню до опции Audio Book (Аудиокнига).



2. На экране Audio Book (Аудиокнига) появится список аудиокниг, доступных для воспроизведения. Выберите аудиокнигу.



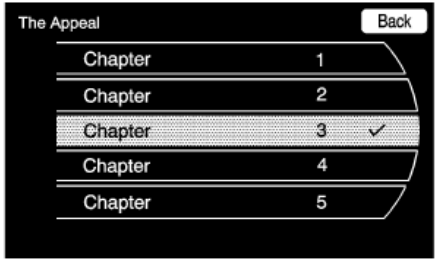
3. Выберите главу, чтобы активировать воспроизведение.



4. Начнется воспроизведение аудиокниги.

Переключение на воспроизведение другой главы аудиокниги

Для того чтобы активировать воспроизведение другой главы аудиокниги, выполните следующие действия:



Во время воспроизведения аудиокниги поверните многофункциональную ручку. На дисплее появится список глав воспроизводимой в данный момент аудиокниги. Выберите из списка главу. Чтобы вернуться к воспроизводимой в данный момент главе, выберите главу, отмеченную галочкой, расположенной справа.

Внешние устройства (для Китая)

Ваш автомобиль оснащен разъемом для подключения внешних устройств, который расположен на центральной консоли.

Вы можете подключать к этому разъему следующие источники аудиосигнала:

- Ноутбук
- Проигрыватель MP3
- Проигрыватель аудиокассет

Этот разъем не предназначен для вывода аудиосигнала. Не подключайте наушники к входному разъему для внешнего источника сигнала. Водителям настоятельно рекомендуется подключать любые дополнительные устройства, когда селектор автоматической коробки передач находится в положении P (Стоянка).

Подключите внешний источник сигнала к разъему при помощи провода со штекером диаметром 3,5 мм (1/8 дюйма). После подключения внешнего устройства аудиосистема автоматически начинает воспроизведение аудиосигнала от этого устройства через штатные громкоговорители автомобиля.

Если внешний источник аудиосигнала уже подключен, но в данный момент используется иной источник сигнала, выполните следующие действия для переключения на внешний источник аудиосигнала:

- Последовательно нажимайте на кнопку CD/AUX/HDD для переключения возможных источников аудиосигнала, чтобы выбрать в качестве источника внешнее устройство.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки AUX.

Внешние устройства (для европейских стран)

Ваш автомобиль оснащен разъемом для подключения внешних устройств, который расположен на центральной консоли.
Вы можете подключать к этому разъему следующие источники аудиосигнала:

- Ноутбук
- Проигрыватель MP3
- Проигрыватель аудиокассет

Этот разъем не предназначен для вывода аудиосигнала. Не подключайте наушники к входному разъему для внешнего источника сигнала. Водителям настоятельно рекомендуется подключать любые дополнительные устройства, когда селектор автоматической коробки передач находится в положении P (Стоянка).

Подключите внешний источник сигнала к разъему при помощи провода со штекером диаметром 3,5 мм (1/8 дюйма). После подключения внешнего устройства аудиосистема автоматически начинает воспроизведение аудиосигнала от этого устройства через штатные громкоговорители автомобиля.

Если внешний источник аудиосигнала уже подключен, но в данный момент используется иной источник сигнала, выполните следующие действия для переключения на внешний источник аудиосигнала:

- Последовательно нажимайте на кнопку CD/AUX/HDD для переключения возможных источников аудиосигнала, чтобы выбрать в качестве источника внешнее устройство.
- Нажмите кнопку CD/AUX/HDD и затем коснитесь сенсорной кнопки AUX.

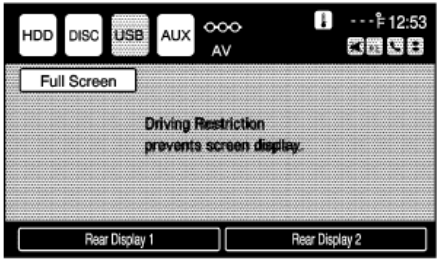
Информационно-развлекательная система для задних пассажиров

Развлекательная система для задних пассажиров (RSE) (для Китая)

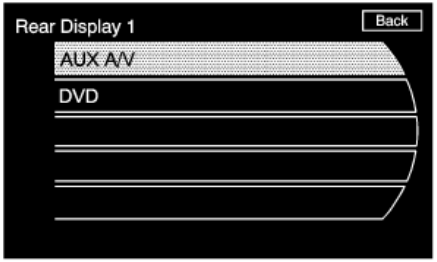
Автомобиль может быть оснащен дисплеями, которые позволяют задним пассажирам просматривать кинофильмы и другие видеоматериалы. Этими дисплеями можно управлять с экрана навигационной системы.

Диск DVD можно воспроизвести с помощью проигрывателя системы или внешнего видеоустройства.
Для того чтобы воспользоваться задними дисплеями, выполните следующие действия:

1. Вставьте диск DVD в систему или подключенное внешнее видеоустройство.
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите источник AV.



3. Нажмите кнопку Rear Display 1 (Задний дисплей 1) для активации левого дисплея или кнопку Rear Display 2 (Задний дисплей 2) для активации правого дисплея.



4. Выберите источник видеосигнала (AUX A/V или DVD)

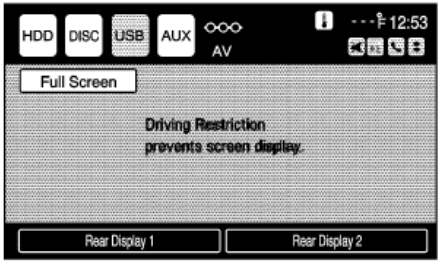
Развлекательная система для задних пассажиров (RSE) (для европейских стран)

Автомобиль может быть оснащен дисплеями, которые позволяют задним пассажирам просматривать кинофильмы и другие видеоматериалы. Этими дисплеями можно управлять с экрана навигационной системы.

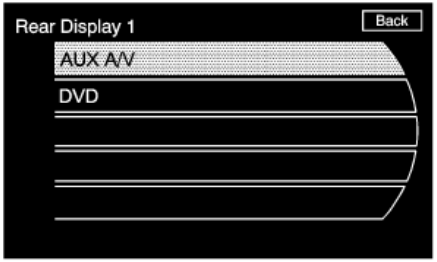
Диск DVD можно воспроизвести с помощью проигрывателя системы или внешнего видеоустройства.

Для того чтобы воспользоваться задними дисплеями, выполните следующие действия:

1. Вставьте диск DVD в систему или подключенное внешнее видеоустройство.
2. Нажимайте кнопку CD/AUX/HDD, пока не выберите источник AV.



3. Нажмите кнопку Rear Display 1 (Задний дисплей 1) для активации левого дисплея или кнопку Rear Display 2 (Задний дисплей 2) для активации правого дисплея.



4. Выберите источник видеосигнала (AUX A/V или DVD)

Навигационная система

Использование навигационной системы (для Китая)

Для управления системой используйте кнопки, расположенные на панели управления, и сенсорные кнопки на экране навигационной системы. См. параграф *“Общие сведения (для Китая)” на стр. 3* или параграф *“Общие сведения (для европейских стран)” на стр. 12.*

Когда автомобиль находится в движении, некоторые функции отключаются.

Кнопки управления навигационной системой, расположенные на панели управления

На панели управления расположены следующие кнопки:

Ручка VOL ⏻ (Громкость/питание): Для включения или выключения системы нажмите кнопку на эту ручку. Вращайте ручку для изменения уровня громкости аудиосистемы, трансляции передач спутникового радиовещания OnStar®, голосовых подсказок и подсказок функции распознавания речи.

Кнопка INFO (Информация): Нажмите эту кнопку для получения информации о погоде (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и вывода на дисплей экрана управления системой климат-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Кнопка CONFIG (Конфигурация): Нажмите эту кнопку для изменения настроек аудиосистемы, навигационной системы, дисплея, телефона, автомобиля и показаний времени. Для получения более подробной информации см. параграф *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или параграф *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

Ручка SELECT (Выбор): Поверните ручку для выбора функции. Нажмите ручку для активации выбранной функции.

Кнопка NAV (Навигация): Нажмите эту кнопку, чтобы увидеть текущее положение автомобиля на карте. Нажимайте эту кнопку для переключения между режимом вывода карты на весь дисплей и режимом разделения дисплея на две части. В режиме Full Map (Полная карта) карта выводится на весь дисплей. В режиме разделения дисплея на две части одновременно выводятся карта и меню активного источника сигнала.

Кнопка RPT (Повтор): Нажмите эту кнопку для повтора последней голосовой подсказки.

Кнопка DEST (Место назначения): Нажмите эту кнопку, чтобы задать маршрут с помощью меню выбора места назначения. Если режим движения по маршруту активирован, нажмите эту кнопку, чтобы войти в меню маршрута. Для получения более подробной информации см. параграф *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или параграф *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Кнопка BACK (Назад): Нажмите эту кнопку, чтобы вернуться к предыдущему экрану меню. Кнопка BACK не работает, когда на дисплей выведено главное меню, например, главное меню телефона, настроек аудиосистемы, параметров конфигурации, информационные экраны, карта или меню активного источника.

Для выбора сенсорных кнопок, расположенных в нижней части дисплея, можно использовать кнопки предварительной настройки, пронумерованные от одного до шести.

Сенсорные кнопки

Сенсорные кнопки расположены на дисплее. Эти кнопки подсвечиваются, если соответствующая функция доступна. Некоторые сенсорные кнопки подсвечиваются, когда соответствующая функция доступна, или тускнеют, если кнопки не доступны.

Буквенно-цифровая клавиатура

Когда эта функция доступна, на дисплей выводится буквенная или цифровая клавиатура, на которой расположены буквы, символы, знаки препинания и цифры.

Буквенная клавиатура выводится на дисплей, когда необходимо ввести информацию.

Все кнопки буквенной клавиатуры являются сенсорными. Коснитесь кнопки для выбора соответствующей буквы.

Кнопка À-Ý (Буквы со знаками ударения): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать буквы со знаками ударения.

Кнопка A-Z (Алфавит): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать буквы алфавита.

Кнопка Symbols (Символы): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать символы.

Кнопка ▁ (Символ пробела) : Коснитесь этой кнопки для ввода пробела между знаками или словами.

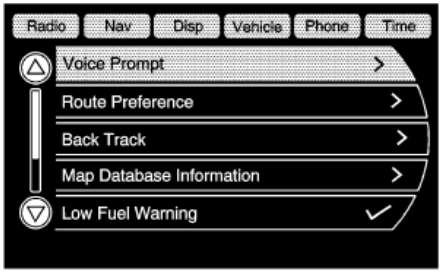
Кнопка ◀ (Возврат на один знак): Сенсорная кнопка возврата на один знак используется для удаления неправильно введенного знака.

Для облегчения ввода названий система позволяет выбирать только те буквы и цифры, которые могут следовать за знаком, введенным последним.

Если название не отображается на дисплее после ввода, попытайтесь ввести иначе. Картографическая база данных может содержать неполную информацию.

Параметры настройки навигационной системы

Меню навигации обеспечивает доступ к настройкам навигационной системы.



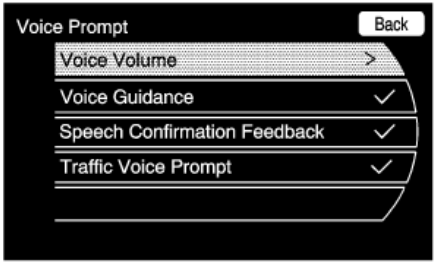
Для входа в меню настроек:

1. Нажмите на кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы вызвать меню “Setup” (Настройки).
2. Коснитесь кнопки NAV, расположенной в верхней части экрана или нажимайте кнопку CONFIG, пока не появится меню навигации.
3. Выберите параметр настройки навигационной системы, который вы хотите изменить.

Доступны следующие сенсорные кнопки:

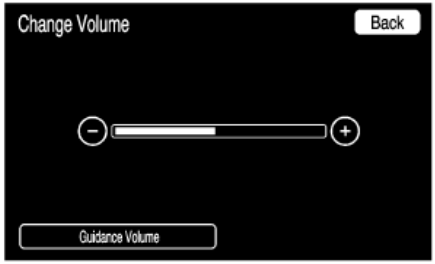
Voice Prompt (Голосовая подсказка)

Это меню позволяет изменить настройки функции голосовых подсказок.



Voice Volume (Уровень громкости голосовых подсказок): Для изменения уровня громкости голосовых подсказок навигационной системы и функции распознавания речи нажмите сенсорную кнопку (-) или (+) или поверните ручку Select (Выбор), расположенную на панели управления информационно-развлекательной системой.

Нажмите кнопку Guidance Volume, чтобы увидеть значение уровня громкости голосовых подсказок.

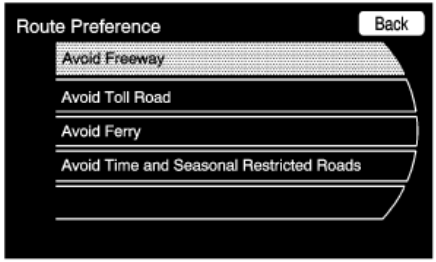


Voice Guidance (Голосовые подсказки): Нажмите эту кнопку для включения или выключения голосовых подсказок. Галочка указывает на то, что функция включена.

Confirmation Feedback (Сообщения функции распознавания речи): Нажмите эту кнопку для включения или выключения сообщений функции распознавания речи. Галочка указывает на то, что функция включена.

Route Preference (Свойства маршрута)

Когда маршрут рассчитан, коснитесь сенсорной кнопки Route Preference, чтобы изменить свойства маршрута.



Avoid Freeway (Избегать автомагистрали): Из маршрута исключаются главные дороги.

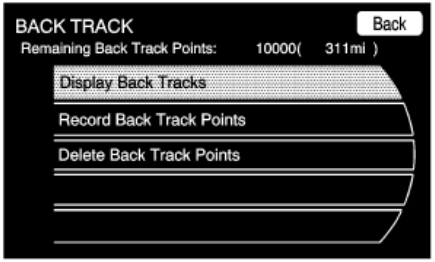
Avoid Toll Road (Избегать платных дорог): Из маршрута исключаются платные дороги.

Avoid Ferry (Избегать паромных переправ): Из маршрута исключаются паромные переправы.

Avoid time and seasonal restricted road (Избегать дорог, которые закрыты в определенные часы или в определенное время года): Из маршрута исключаются дороги, которые закрыты в определенные часы или в определенное время года.

КНОПКА BACK TRACK (ПУТЬ)

Коснитесь сенсорной кнопки BACK TRACK, чтобы включить, выключить или удалить запись и отображение пройденного пути.



Display Back Tracks (Отображать пройденный путь): Когда эта функция активна, на дисплее отображается пройденный путь.

Record Back Track Points (Записать пройденный путь): Когда эта функция активна, ведется запись пройденного пути.

Back Track Points (Удалить пройденный путь): Удаляется записанный путь.

Информация о картографической базе данных

На дисплей выводится информация о версии картографических данных.

Нажмите кнопку Coverage (Покрытие), чтобы просмотреть основную зону, информация о которой содержится в картографических данных.

Low Fuel Warning (Предупреждение о минимальном запасе топлива): При выборе этой функции на дисплее появляется окно с картой, на которой иконками отмечены автозаправочные станции, или список ближайших пяти автозаправочных станций.

Back Track Mode (Режим отслеживания пути): При выборе этой функции включается режим отслеживания пути. См. параграф “КНОПКА BACK TRACK (ПУТЬ)” ранее в этой главе.

Show 3-D Landmark (Режим трехмерного отображения карты): При выборе этой функции включается режим трехмерного отображения карты.

Использование навигационной системы (для европейских стран)

Для управления системой используйте кнопки, расположенные на панели управления, и сенсорные кнопки на экране навигационной системы. См. параграф *“Общие сведения (для Китая)” на стр. 3* или параграф *“Общие сведения (для европейских стран)” на стр. 12.*

Когда автомобиль находится в движении, некоторые функции отключаются.

Кнопки управления навигационной системой, расположенные на панели управления

На панели управления расположены следующие кнопки:

Ручка VOL (Громкость/питание): Для включения или выключения системы нажмите кнопку на эту ручку. Вращайте ручку для изменения уровня громкости аудиосистемы, трансляции передач спутникового радиовещания OnStar®, голосовых подсказок и подсказок функции распознавания речи.

Кнопка INFO (Информация): Нажмите эту кнопку для вывода на дисплей экрана управления системой климат-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Кнопка CONFIG (Конфигурация): Нажмите эту кнопку для изменения настроек аудиосистемы, навигационной системы, дисплея, телефона, автомобиля и показаний времени. Для получения более подробной информации см. параграф *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или параграф *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

Ручка SELECT (Выбор): Поверните ручку для выбора функции. Нажмите ручку для активации выбранной функции.

Кнопка NAV (Навигация): Нажмите эту кнопку, чтобы увидеть текущее положение автомобиля на карте. Нажимайте эту кнопку для переключения между режимом вывода карты на весь дисплей и режимом разделения дисплея на две части.
В режиме Full Map (Полная карта) карта выводится на весь дисплей. В режиме разделения дисплея на две части одновременно выводятся карта и меню активного источника сигнала.

Кнопка RPT (Повтор): Нажмите эту кнопку для повтора последней голосовой подсказки.

Кнопка DEST (Место назначения): Нажмите эту кнопку, чтобы задать маршрут с помощью меню выбора места назначения. Если режим движения по маршруту активирован, нажмите эту кнопку, чтобы войти в меню маршрута. Для получения более подробной информации см. параграф *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или параграф *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.*

Кнопка BACK (Назад): Нажмите эту кнопку, чтобы вернуться к предыдущему экрану меню. Кнопка Back (Назад) не работает, когда на дисплей выведено главное меню, например, главное меню телефона, настроек аудиосистемы, параметров конфигурации, информационные экраны, карта или меню активного источника.

Кнопка NAV (Навигация): Нажмите на эту кнопку для переключения экрана в “верхний” или “нижний” режим. Когда экран находится в “верхнем” режиме, вы имеете возможность использовать все сенсорные кнопки. Когда экран находится в “нижнем” режиме, то на него выводится информация о работе используемого в данный момент источника сигнала и показания температуры.

Сенсорные кнопки

Сенсорные кнопки расположены на дисплее. Эти кнопки подсвечиваются, если соответствующая функция доступна. Некоторые сенсорные кнопки подсвечиваются, когда соответствующая функция доступна, или тускнеют, если кнопки не доступны.

Буквенно-цифровая клавиатура

Когда эта функция доступна, на дисплей выводится буквенная или цифровая клавиатура, на которой расположены буквы, символы, знаки препинания и цифры. Буквенная клавиатура выводится на дисплей, когда необходимо ввести информацию.

Все кнопки буквенной клавиатуры являются сенсорными. Коснитесь кнопки для выбора соответствующей буквы.

Кнопка À-Ý (Буквы со знаками ударения): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать буквы со знаками ударения.

Кнопка A-Z (Алфавит): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать буквы алфавита.

Кнопка Symbols (Символы): Коснитесь этой кнопки, чтобы выбрать символы.

Кнопка ▁ (Символ пробела) : Коснитесь этой кнопки для ввода пробела между знаками или словами.

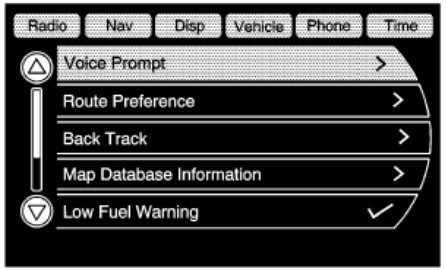
Кнопка ◀ (Возврат на один знак): Сенсорная кнопка возврата на один знак используется для удаления неправильно введенного знака.

Для облегчения ввода названий система позволяет выбирать только те буквы и цифры, которые могут следовать за знаком, введенным последним.

Если название не отображается на дисплее после ввода, попытайтесь ввести иначе. Картографическая база данных может содержать неполную информацию.

Параметры настройки навигационной системы

Меню навигации обеспечивает доступ к настройкам навигационной системы.



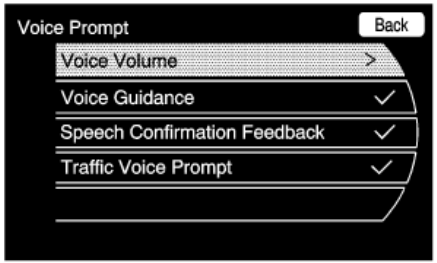
Для входа в меню настроек:

1. Нажмите на кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы вызвать меню “Setup” (Настройки).
2. Коснитесь кнопки NAV, расположенной в верхней части экрана или нажимайте кнопку CONFIG, пока не появится меню навигации.
3. Выберите параметр настройки навигационной системы, который вы хотите изменить.

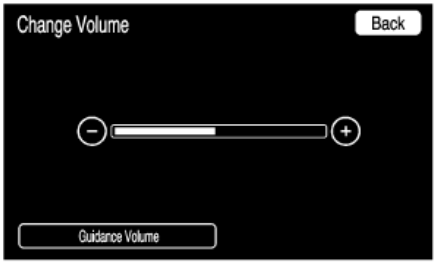
Доступны следующие сенсорные кнопки:

Voice Prompt (Голосовая подсказка)

Это меню позволяет изменить настройки функции голосовых подсказок.



Voice Volume (Уровень громкости голосовых подсказок): Для изменения уровня громкости голосовых подсказок навигационной системы и функции распознавания речи нажмите сенсорную кнопку (-) или (+) или поверните ручку Select (Выбор), расположенную на панели управления информационно-развлекательной системой. Нажмите кнопку Guidance Volume, чтобы увидеть значение уровня громкости голосовых подсказок.



Voice Guidance (Голосовые подсказки): Нажмите эту кнопку для включения или выключения голосовых подсказок. Галочка указывает на то, что функция включена.

Confirmation Feedback (Сообщения функции распознавания речи): Нажмите эту кнопку для включения или выключения сообщений функции распознавания речи. Галочка указывает на то, что функция включена.

Traffic Voice Prompt (Голосовая подсказка о дорожном движении): Нажмите эту кнопку для включения или выключения функции голосовых подсказок о дорожном движении. Галочка указывает на то, что голосовая подсказка включается при поступлении информации о дорожной ситуации.

Route Preference (Свойства маршрута)

Когда маршрут рассчитан, коснитесь сенсорной кнопки Route Preference, чтобы изменить свойства маршрута.

Avoid Freeway (Избегать автомагистрали): Из маршрута исключаются главные дороги.

Avoid Toll Road (Избегать платных дорог): Из маршрута исключаются платные дороги.

Avoid Ferry (Избегать паромных переправ): Из маршрута исключаются паромные переправы.

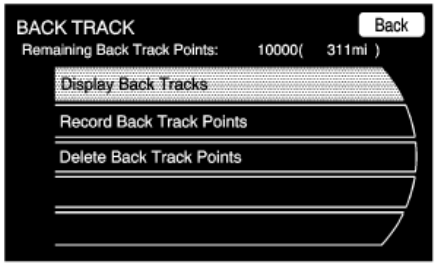
Avoid Time and Seasonal Restricted Road (Избегать дорог, которые закрыты в определенные часы или в определенное время года): Из маршрута исключаются дороги, которые закрыты в определенные часы или в определенное время года.

Avoid Tunnels (Избегать туннелей): Из маршрута исключаются туннели.

Avoid Car Train (Избегать железнодорожных переездов): Из маршрута исключаются железнодорожные переезды.

Кнопка Back Track (Путь)

Коснитесь сенсорной кнопки Back Track, чтобы включить, выключить или удалить запись и отображение пройденного пути.



Display Back Tracks (Отображать пройденный путь): Когда эта функция активна, на дисплее отображается пройденный путь.

Record Back Track Points (Записать пройденный путь): Когда эта функция активна, ведется запись пройденного пути.

Delete Back Track Points (Удалить пройденный путь): Удаляется записанный путь.

Информация о картографической базе данных

На дисплей выводится информация о версии картографических данных.

Нажмите кнопку Coverage (Покрытие), чтобы просмотреть основную зону, информация о которой содержится в картографических данных.

Low Fuel Warning (Предупреждение о минимальном запасе топлива): При выборе этой функции на дисплее появляется окно с картой, на которой иконками отмечены автозаправочные станции, или список ближайших пяти автозаправочных станций.

Back Track Mode (Режим отслеживания пути): При выборе этой функции включается режим отслеживания пути. См. параграф “Кнопка Back Track (Путь)” ранее в этой главе.

Show 3-D Landmark (Режим трехмерного отображения карты): При выборе этой функции включается режим трехмерного отображения карты.

Карты (для Китая)

Этот параграф содержит основную информацию, которую вам необходимо знать о картографических данных.

Территория, информация о которой содержится в картографических данных

Картографические данные, необходимые для работы навигационной системы, хранятся на жестком диске.

За более подробной информацией о территории, информация о которой содержится в картографических данных, обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” (см. выше в этой главе).

Диск DVD с картографическими данными

Ваш дилер/продавец установил картографическую базу данных на жесткий диск.

Для обновления базы данных можно воспользоваться диском с обновленными данными. См. параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)” на стр. 127* или параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран)” на стр. 128* ниже в этой главе.

Перед установкой обновленной картографической базы данных на жесткий диск выполните следующие действия:

1. Включите зажигание.
2. Нажмите на ручку VOL ⏻, чтобы включить систему.
3. Вставьте диск с обновленными картографическими данными в загрузочную щель проигрывателя этикеткой вверх.
4. Когда на дисплее появится экран подтверждения обновления, нажмите сенсорную кнопку Update (Обновить).
5. Введите код идентификации и затем нажмите кнопку Enter (Ввод).
6. Если введен правильный код, система начнет обновление, и на дисплее появится строка состояния.
7. По завершении процедуры обновления базы данных нажмите кнопку ⏏.

Если на диске содержится файл обновления приложения, то приложение также будет обновлено.

Уход за диском DVD с картографическими данными

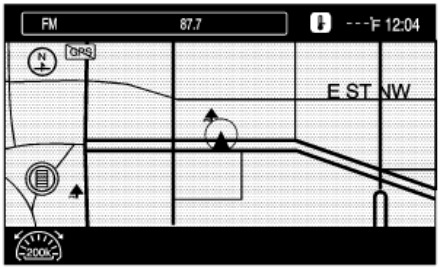
- Во избежание загрязнения и повреждения диска обращайтесь с ним осторожно. В противном случае чтение диска может происходить неправильно.
- В случае загрязнения диска осторожно протрите его мягкой тканью движениями, направленными от центра диска к краю. Не используйте очистители и растворители.
- Не делайте никаких надписей или рисунков любыми пишущими средствами на рабочей поверхности диска и не наклеивайте на него этикетки.

- Не храните диск под прямым солнечным светом, а также при высокой температуре или влажности воздуха.
- После использования положите диск в оригинальную упаковку.

Изменение режима отображения карты

Вы можете изменить масштаб карты.

Масштаб карты



Существует два способа изменения масштаба карты:

1. Поверните ручку Select (Выбор) по часовой или против часовой стрелки, чтобы увеличить или уменьшить изображение.
2. Коснитесь сенсорной кнопки Map scale (Масштаб карты), которая расположена в нижнем левом углу экрана карты, чтобы изменить масштаб.

Если в течение нескольких секунд масштаб не будет изменен, шкала масштаба исчезнет с дисплея. Масштаб карты можно менять в диапазоне значений от 100 м (150 футов) до 400 км (250 миль). Для переключения с английской системы мер на метрическую см. “Переключение между системами мер” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Прокрутка карты

- Для прокрутки карты дотроньтесь в любом месте до экрана отображения карты, при этом появится символ прокрутки.
- Коротко коснитесь карты в каком-нибудь месте, чтобы поместить его по центру экрана.
- Дотроньтесь до карты пальцем и переместите его в любом направлении от символа прокрутки, при этом карта будет прокручиваться в том же направлении, пока вы не уберете палец от экрана.
- Скорость прокрутки тем больше, чем ближе вы коснулись к краю экрана.
- Нажмите кнопку NAV, чтобы выйти из режима прокрутки карты и вернуться к отображению текущего положения автомобиля на карте.
- Этот символ может появляться во время прокрутки карты для обозначения расстояния на карте до символа в виде визира.

Например, показанный на рисунке символ показывает, что карта была прокручена на 160 м (0,1 мили) от текущего положения автомобиля.

Карты (для европейских стран)

Этот параграф содержит основную информацию, которую вам необходимо знать о картографических данных.

Территория, информация о которой содержится в картографических данных

Картографические данные, необходимые для работы навигационной системы, хранятся на жестком диске.

За более подробной информацией о территории, информация о которой содержится в картографических данных, обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” (см. выше в этой главе).

Диск DVD с картографическими данными

Ваш дилер/продавец установил картографическую базу данных на жесткий диск.

Для обновления базы данных можно воспользоваться диском с обновленными данными. См. параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)” на стр. 127* или параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран)” на стр. 128* ниже в этой главе.

Перед установкой обновленной картографической базы данных на жесткий диск выполните следующие действия:

1. Включите зажигание.
2. Нажмите на ручку VOL ⏻, чтобы включить систему.
3. Вставьте диск с обновленными картографическими данными в загрузочную щель проигрывателя этикеткой вверх.
4. Когда на дисплее появится экран подтверждения обновления, нажмите сенсорную кнопку Update (Обновить).
5. Введите код идентификации и затем нажмите кнопку Enter (Ввод).
6. Если введен правильный код, система начнет обновление, и на дисплее появится строка состояния.
7. По завершении процедуры обновления базы данных нажмите кнопку ⏏.

Если на диске содержится файл обновления приложения, то приложение также будет обновлено.

Уход за диском DVD с картографическими данными

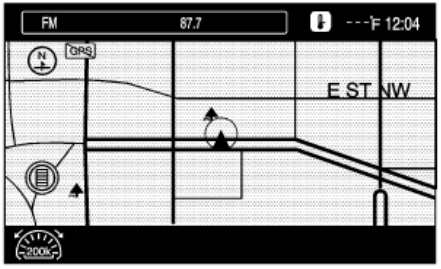
- Во избежание загрязнения и повреждения диска обращайтесь с ним осторожно. В противном случае чтение диска может происходить неправильно.
- В случае загрязнения диска осторожно протрите его мягкой тканью движениями, направленными от центра диска к краю. Не используйте очистители и растворители.
- Не делайте никаких надписей или рисунков любыми пишущими средствами на рабочей поверхности диска и не наклеивайте на него этикетки.

- Не храните диск под прямым солнечным светом, а также при высокой температуре или влажности воздуха.
- После использования положите диск в оригинальную упаковку.

Изменение режима отображения карты

Вы можете изменить масштаб карты.

Масштаб карты



Существует два способа изменения масштаба карты:

1. Поверните ручку Select (Выбор) по часовой или против часовой стрелки, чтобы увеличить или уменьшить изображение.
2. Коснитесь сенсорной кнопки Map scale (Масштаб карты), которая расположена в нижнем левом углу экрана карты, чтобы изменить масштаб.

Если в течение нескольких секунд масштаб не будет изменен, шкала масштаба исчезнет с дисплея.

Масштаб карты можно менять в диапазоне значений от 100 м (150 футов) до 400 км (250 миль). Для переключения с английской системы мер на метрическую см. “Переключение между системами мер” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Прокрутка карты

- Для прокрутки карты дотроньтесь в любом месте до экрана отображения карты, при этом появится символ прокрутки.
- Коротко коснитесь карты в каком-нибудь месте, чтобы поместить его по центру экрана.
- Дотроньтесь до карты пальцем и переместите его в любом направлении от символа прокрутки, при этом карта будет прокручиваться в том же направлении, пока вы не уберете палец от экрана.
- Скорость прокрутки тем больше, чем ближе вы коснулись к краю экрана.
- Нажмите кнопку NAV, чтобы выйти из режима прокрутки карты и вернуться к отображению текущего положения автомобиля на карте.
- Этот символ может появляться во время прокрутки карты для обозначения расстояния на карте до символа в виде визира.

Например, показанный на рисунке символ показывает, что карта была прокручена на 160 м (0,1 мили) от текущего положения автомобиля.

Символы, выводимые на карту (для Китая)

Ниже приведены символы, которые наиболее часто появляются при выводе карты на дисплей.

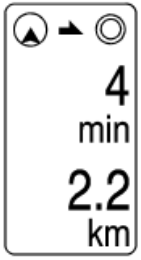
Этот символ обозначает текущее положение автомобиля на карте и указывает, куда направлена его передняя часть.

Символ места назначения указывает конечное место назначения после задания маршрута.

Символ промежуточного места назначения указывает промежуточное место назначения. Символы имеют нумерацию, которая зависит от того, сколько было задано промежуточных мест назначения.

Промежуточные места назначения представляют места посещения, которые вы добавили в заданный маршрут.

На дисплей выводится расстояние и приблизительное время в пути до прибытия в место назначения.



Если в текущий маршрут были добавлены промежуточные места назначения, то для каждого промежуточного места назначения отображается расстояние и приблизительное время в пути до прибытия в место назначения.

Этот символ указывает на то, что карта отображается так, что север находится сверху: В режиме “Север сверху” карта всегда ориентирована так, что север находится сверху независимо от направления движения автомобиля. Коснитесь этого символа для переключения в режим отображения карты “Направление сверху” или режим трехмерного отображения карты.

Этот символ указывает на то, что карта ориентирована по ходу движения автомобиля.

В этом режиме карта ориентирована таким образом, что символ автомобиля движется на карте вверх. При этом темный треугольник стрелки компаса указывает на север. Коснитесь этого символа для переключения в режим отображения карты “Север сверху” или режим трехмерного отображения карты.

Коснитесь этого символа для переключения в режим трехмерного отображения карты.

Для обозначения режима трехмерного отображения карты используется тот же символ, что и для режима “Направление сверху”, но карта выводится на дисплей в трехмерном изображении.

Символ отсутствия сигнала GPS появляется, когда отсутствует спутниковый сигнал глобальной системы определения местоположения (GPS).

Этот символ указывает на то, что информацию, выведенную на правую часть карты, можно удалить с дисплея и вывести изображение карты на весь экран.

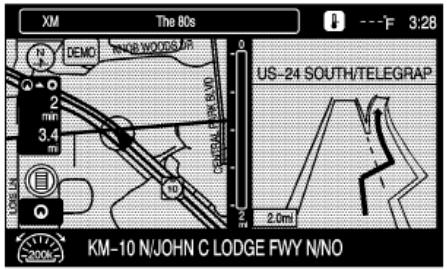
Этот символ указывает на то, что меню доступно и выведено в левой части экрана. Нажмите на символ или нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы войти в экранное меню.

Режим следования по маршруту

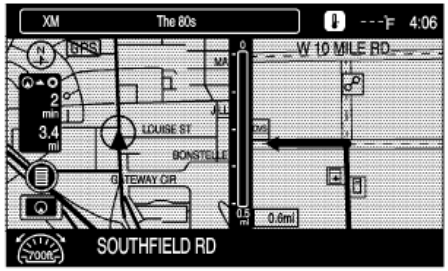
Во время движения по маршруту на дисплей выводится схема следующего маневра, будь то срочный или несрочный маневр.

Срочный маневр

Срочный маневр отображается, когда до совершения следующего маневра остается не более 0,8 км (0,5 мили) при движении по дороге в населенном пункте или не более 1,5 км (2 миль) при движении по автомагистрали.



Движение по автомагистрали



Движение по дороге в населенном пункте

Несрочный маневр

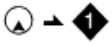
Несрочный маневр – это следующий маневр, до совершения которого остается более 0,8 км (0,5 мили) при движении по дороге в населенном пункте или более 1,5 км (2 миль) при движении по автомагистрали.

Функции, доступные на экране карты

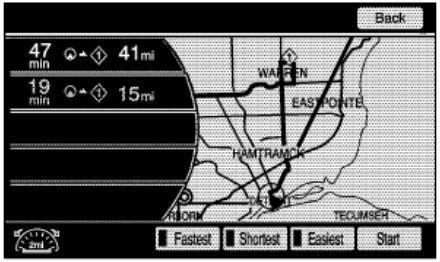
Когда на дисплей выведена карта, во время движения по маршруту доступны несколько функций. Для входа в меню опций:

1. На экран выведена карта.
2. Нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы вывести меню в левую часть дисплея.

За информацией о переключении между режимами “Север сверху”, “Направление сверху” и режимом трехмерного отображения карты обращайтесь к параграфу *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграфу *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*



Если коснуться приведенного символа, то на дисплее появится расстояние и время в пути от текущего положения автомобиля до ближайшего промежуточного места назначения.

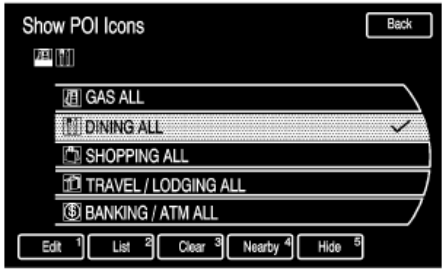


Это меню выводится на дисплей, если заданы промежуточные места назначения. Выберите основной вид карты, чтобы вывести на дисплей расстояние и время в пути от текущего положения автомобиля до любого из заданных промежуточных мест назначения или конечного места назначения.

Mark (Отметить): Позволяет сохранить в адресной книге определенное место.

Nearby POI (Близлежащий объект)

Выберите эту опцию, чтобы просмотреть информацию о близлежащем объекте на маршруте.



1. Когда карта выведена на весь дисплей, Нажмите кнопку Menu/Select (Меню/выбор), чтобы вывести близлежащие объекты в меню карты на левой части дисплея.
2. Выберите опцию Nearby POI (Близлежащий объект). На дисплее появится список близлежащих объектов.
3. После выбора типа объекта нажмите кнопку NAV. Объект отобразится на карте.
4. Чтобы удалить близлежащий объект с дисплея, нажмите сенсорную кнопку Delete (Удалить).

Нажмите эту кнопку для переключения из режима вывода карты на весь экран в режим разделения дисплея на две части, когда в одной части дисплея отображается карта, а в другую часть выводится информация.

Whole Route (Весь маршрут): Выберите эту опцию для отображения всего маршрута.

Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту): Выберите эту опцию для отмены режима следования по текущему маршруту.

Re-Route (Изменить свойства маршрута): Выберите эту опцию для изменения свойств маршрута.

Символы, выводимые на карту (для европейских стран)

Ниже приведены символы, которые наиболее часто появляются при выводе карты на дисплей.

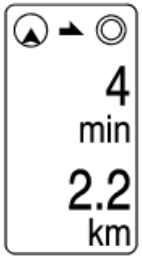
Этот символ обозначает текущее положение автомобиля на карте и указывает, куда направлена его передняя часть.

Символ места назначения указывает конечное место назначения после задания маршрута.

Символ промежуточного места назначения указывает промежуточное место назначения. Символы имеют нумерацию, которая зависит от того, сколько было задано промежуточных мест назначения.

Промежуточные места назначения представляют места посещения, которые вы добавили в заданный маршрут.

На дисплей выводится расстояние и приблизительное время в пути до прибытия в место назначения.



Если в текущий маршрут были добавлены промежуточные места назначения, то для каждого промежуточного места назначения отображается расстояние и приблизительное время в пути до прибытия в место назначения.

Этот символ указывает на то, что карта отображается так, что север находится сверху: В режиме “Север сверху” карта всегда ориентирована так, что север находится сверху независимо от направления движения автомобиля. Коснитесь этого символа для переключения в режим отображения карты “Направление сверху” или режим трехмерного отображения карты.

Этот символ указывает на то, что карта ориентирована по ходу движения автомобиля.

В этом режиме карта ориентирована таким образом, что символ автомобиля движется на карте вверх. При этом темный треугольник стрелки компаса указывает на север. Коснитесь этого символа для переключения в режим отображения карты “Север сверху” или режим трехмерного отображения карты.

Коснитесь этого символа для переключения в режим трехмерного отображения карты.

Для обозначения режима трехмерного отображения карты используется тот же символ, что и для режима “Направление сверху”, но карта выводится на дисплей в трехмерном изображении.

Символ отсутствия сигнала GPS появляется, когда отсутствует спутниковый сигнал глобальной системы определения местоположения (GPS).

Этот символ указывает на то, что информацию, выведенную на правую часть карты, можно удалить с дисплея и вывести изображение карты на весь экран.

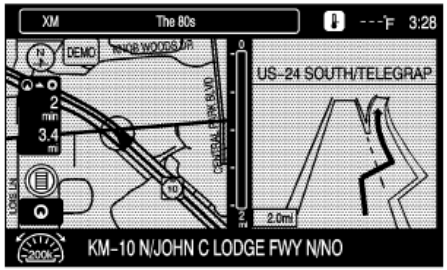
Этот символ указывает на то, что меню доступно и выведено в левой части экрана. Нажмите на символ или нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы войти в экранное меню.

Режим следования по маршруту

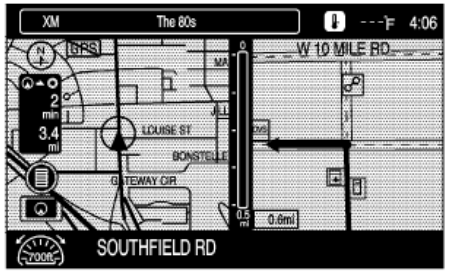
Во время движения по маршруту на дисплей выводится схема следующего маневра, будь то срочный или несрочный маневр.

Срочный маневр

Срочный маневр отображается, когда до совершения следующего маневра остается не более 0,8 км (0,5 мили) при движении по дороге в населенном пункте или не более 1,5 км (2 миль) при движении по автомагистрали.



Движение по автомагистрали



Движение по дороге в населенном пункте

Несрочный маневр

Несрочный маневр – это следующий маневр, до совершения которого остается более 0,8 км (0,5 мили) при движении по дороге в населенном пункте или более 1,5 км (2 миль) при движении по автомагистрали.

Подсказки при движении по многополосным дорогам

На определенном расстоянии от поворота на дисплей выводится упрощенная схема многополосной дороги, на которой поясняется, какую полосу движения следует занять для совершения ближайшего маневра.

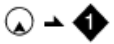
Функции, доступные на экране карты

Когда на дисплей выведена карта, во время движения по маршруту доступны несколько функций.

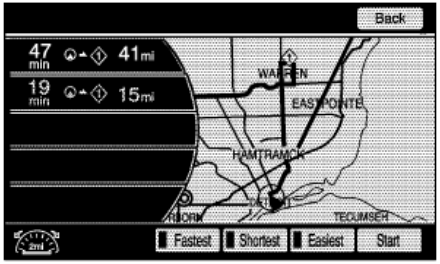
Для входа в меню опций:

1. На экран выведена карта.
2. Нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы вывести меню в левую часть дисплея.

За информацией о переключении между режимами “Север сверху”, “Направление сверху” и режимом трехмерного отображения карты обращайтесь к параграфу параграф *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграфу *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*



Если коснуться приведенного символа, то на дисплее появится расстояние и время в пути от текущего положения автомобиля до ближайшего промежуточного места назначения.

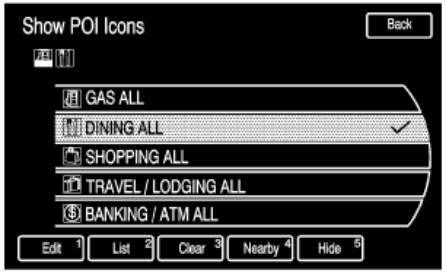


Это меню выводится на дисплей, если заданы промежуточные места назначения. Выберите основной вид карты, чтобы вывести на дисплей расстояние и время в пути от текущего положения автомобиля до любого из заданных промежуточных мест назначения или конечного места назначения.

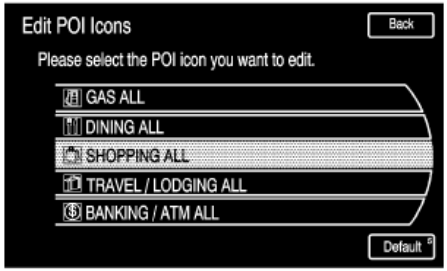
Mark (Отметить): Позволяет сохранить в адресной книге определенное место.

Show POI (Показать объект)

Выберите эту опцию, чтобы просмотреть информацию о близлежащем объекте на маршруте.

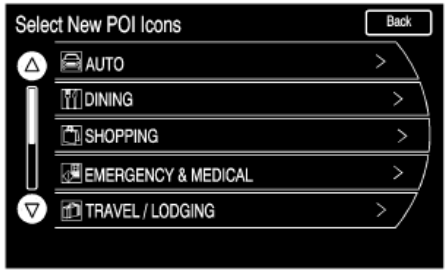


В нижней части дисплея расположено несколько сенсорных кнопок.



Edit (Редактировать): Нажмите эту кнопку, чтобы вывести на дисплей список иконок объектов.

1. Выберите иконку, которую вы хотите отредактировать. Выбранная иконка заменяется другой иконкой, которую можно выбрать из следующего меню.



2. Выберите новую иконку объекта.
3. Новая иконка появится в меню Show POI Icons (Показать иконки объектов).

List (Список): На дисплей выводится список объектов.

Clear (Удалить): Все выбранные иконки удаляются из меню Show POI Icons (Показать иконки объектов).

Nearby (Поблизости): На дисплей выводятся выбранные объекты (или до 200 объектов), которые расположены в радиусе 32 км (20 миль) от текущего положения автомобиля. Объекты можно отсортировать по удаленности, по иконкам или типу.

Hide (Очистить): Выберите эту опцию, чтобы удалить объекты с карты. Для того чтобы вывести объекты на карты, войдите в меню карты, выберите пункт Show POI Icons (Показать иконки объектов) и выберите опцию Show (Показать).

Нажмите эту кнопку для переключения из режима вывода карты на весь экран в режим разделения дисплея на две части, когда в одной части дисплея отображается карта, а в другую часть выводится информация.

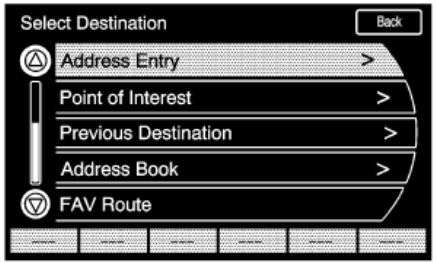
Traffic (Транспортные происшествия): Предоставляется информация о движении транспорта в близлежащих окрестностях и транспортных происшествиях на заданном маршруте.

Whole Route (Весь маршрут): Выберите эту опцию для отображения всего маршрута.

Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту): Выберите эту опцию для отмены режима следования по текущему маршруту.

Место назначения (для Китая)

Если место назначения не задано, нажмите кнопку DEST (Место назначения), чтобы войти в меню Select Destination (Выбрать место назначения). Существует несколько вариантов задания маршрута путем ввода места назначения.



Задание места назначения по названию объекта/улицы/адресу

Введите название, чтобы задать маршрут. Система выполнит поиск в базе данных по названию (например, PINYIN)

Для выполнения поиска выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Введите название PINYIN в качестве места назначения.
3. Нажмите кнопку OK. На дисплее появится список, отображающий результаты поиска.
4. Выберите из списка позицию. Нажмите кнопку SET (Задать).
5. Коснитесь сенсорной кнопки Start для расчета маршрута.

Ввод адреса

Задайте маршрут путем выбора названия провинции, улицы и номера дома.

Province (Провинция): Выберите название провинции.

Street Name (Название улицы): Выберите название улицы.

Первоочередной выбор названия провинции:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Выберите название провинции. Воспользуйтесь сенсорными кнопками и введите первую букву названия PINYIN для быстрой навигации по списку провинций.
3. Выберите название улицы. Воспользуйтесь сенсорными кнопками и введите первую букву названия PINYIN для быстрой навигации по списку улиц.
4. Если понадобится, введите название города для выбора названия улицы.
5. Нажмите кнопку SET (Задать).

6. Коснитесь сенсорной кнопки Start для расчета маршрута.

Объект

Вы можете задать место назначения путем выбора объекта из списка и выбора провинции.

Задание места назначения по названию объекта

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку POI (Объект).

3. Выберите категорию объекта из списка.
4. Выберите провинцию, в которой находится объект.
5. Выберите индивидуальное название объекта.
6. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку SET (Задать) на экране подтверждения.

Близлежащий объект

Ввод близлежащего объекта позволяет задать место назначения, расположенное вблизи от текущего положения автомобиля, места на карте или адреса.

Для задания близлежащего места назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Nearby POI (Близлежащий объект).
3. Выберите категорию объекта.
4. Нажмите сенсорную кнопку Area (Область) для изменения критерия выбора близлежащего места назначения. Вы можете выбрать Near Current (Вблизи от текущего положения автомобиля), Map (Вблизи места на карте) или Address (Вблизи от адреса). Нажмите кнопку SET (Задать) для подтверждения местоположения, вблизи которого осуществляется поиск.
5. Выберите подкатегорию объекта для учета ее во время поиска.
6. Нажмите кнопку OK.
7. Выберите объект из списка.
8. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку SET (Задать) на экране подтверждения.
9. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

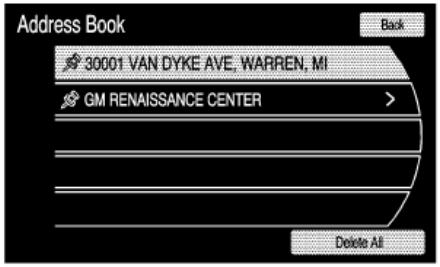
Предыдущее место назначения

Вы можете выбрать место назначения из списка ранее использовавшихся мест назначения. Из памяти можно вызвать до 15 ранее введенных мест назначения. При полном заполнении списка старые места назначения автоматически стираются, а новые места назначения добавляются в список.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Previous Destination (Предыдущее место назначения). На дисплее появится список ранее введенных мест назначения.

3. Выберите место назначения.
4. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку SET (Задать), после чего будет рассчитан маршрут.
5. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Адресная книга



Задайте место назначения путем выбора адреса, который был сохранен в адресной книге.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите место назначения из списка.
4. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку SET (Задать) на экране подтверждения. Система рассчитает маршрут.
5. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Любимый маршрут

Задайте место назначения путем выбора ранее сохраненного любимого маршрута в списке FAV Route.

Для выбора места назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку FAV Route (Любимый маршрут). На дисплее появится список сохранных маршрутов.
3. Выберите маршрут из списка.
4. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO на экране подтверждения. Система рассчитает маршрут.
5. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Телефонный номер

Выберите место назначения путем ввода телефонного номера.

Для выбора места назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Phone Number (Телефонный номер).
3. Введите телефонный номер.
4. Нажмите сенсорную кнопку OK.
5. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку SET (Задать) на экране подтверждения. Система рассчитает маршрут.
6. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Выбор места назначения на карте

Выберите место назначения путем прокрутки карты.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Pick From Map (Указать на карте). На дисплее появится карта с символом прокрутки.
3. Нажмите на экране кнопку со стрелкой (Увеличение/уменьшение) и коснитесь карты, чтобы указать место назначения. Коснитесь карты пальцем и удерживайте его для активации режима быстрой прокрутки.
4. Нажмите сенсорную кнопку SET (Задать). Система рассчитает маршрут.
5. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Предварительно сохраненное место назначения

Задайте место назначения путем выбора из шести ранее сохраненных мест назначения. Если для какой-нибудь кнопки место назначения не сохранено, то яркость кнопки будет уменьшена, и кнопка будет недоступной. Информация о добавлении предварительно сохраненного места назначения приведена в параграфе "Добавление и изменение предварительно сохраненных мест назначения" (см. ниже в этой главе).

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите одну из сенсорных кнопок предварительно сохраненных мест назначения. На этих сенсорных кнопках отображаются названия, выбранные для этих кнопок. Система рассчитает маршрут.
3. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Выбор свойств маршрута

Свойства маршрута можно изменить тремя способами:

- на экране режима следования по маршруту
- на экране карты
- в меню изменения маршрута

Метод изменения свойств маршрута на экране режима следования по маршруту

Когда на дисплей выведен экран режима следования по маршруту:

1. Нажмите кнопку SELECT (Выбор).
2. Нажмите сенсорную кнопку 5 ROUTE (5 маршрутов).
3. Выберите одно из пяти свойств маршрута
   - Normal (Нормальный)
   - Highway (Автомагистраль)
   - Main Road (Главная дорога)
   - Shortest (Кратчайший)
   - Alternate (Альтернативный)
4. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Метод изменения свойств маршрута на экране карты

Когда на дисплей выведена карта:

1. Нажмите кнопку SELECT (Выбор).
2. Нажмите сенсорную кнопку Re-Route (Изменить свойства маршрута).
3. Выберите одно из пяти свойств маршрута.
4. Система рассчитает маршрут.

Метод изменения свойств маршрута в меню изменения маршрута

Это способ позволяет скорректировать каждый участок маршрута.

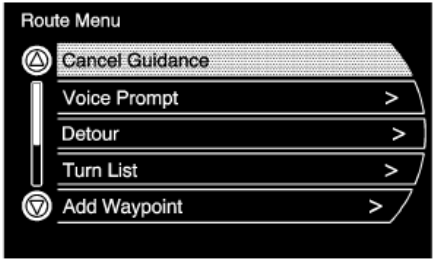
Для изменения маршрута:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Change (Изменить). На дисплее появится список.

3. Из списка выберите участок маршрута, для которого вы хотите изменить свойства.
4. Выберите свойство маршрута для конечного или промежуточного места назначения.
5. Нажмите сенсорную кнопку Go. Будет произведен расчет маршрута.
6. Нажмите сенсорную кнопку Start.

Функции режима следования по маршруту

После ввода места назначения можно воспользоваться несколькими функциями. Нажмите кнопку DEST, чтобы войти в меню Route (Меню маршрута).



Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту)

В меню маршрута выберите пункт Cancel Guidance, чтобы отменить режим следования по маршруту. На экране подтверждения нажмите Yes (Да) для отмены или No (Нет) для продолжения режима следования по маршруту.

Volume (Уровень громкости голосовых подсказок)

Выберите опцию Voice Volume (Уровень громкости голосовых подсказок) для изменения уровня громкости голосовых подсказок и функции распознавания речи.

Выберите опции Voice Guidance (Голосовые подсказки при движении по маршруту), Speech Confirmation Feedback (Сообщения функции распознавания речи) и Traffic Voice Prompt (Голосовая подсказка о дорожном движении), чтобы включить или выключить соответствующую функцию. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

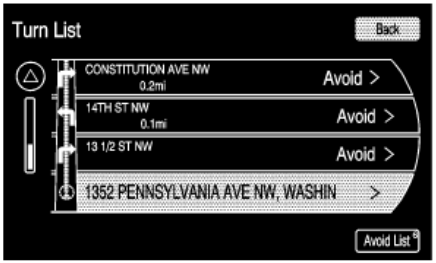
Detour (Объезд)

Для задания объезда участка текущего маршрута войдите в меню Route (Маршрут) и выберите опцию Detour (Объезд) 2, 5 или 10 км (1, 3 или 5 миль). Выберите опцию Whole Route (Весь маршрут) для задания объезда всего маршрута. Эта функция доступна только при движении по маршруту.

Change Destination (Изменить место назначения)

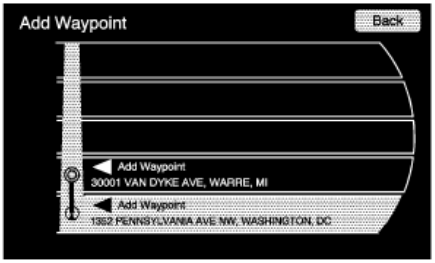
Выберите опцию Change Destination (Изменить место назначения), чтобы добавить в маршрут, удалить или изменить место назначения.

Route Information (Информация о маршруте)



Для просмотра списка маневров всего маршрута нажмите сенсорную кнопку Route Information (Информация о маршруте).

Waypoints (Промежуточные места назначения)



В текущий маршрут можно добавить не более двух промежуточных мест назначения (дорог, по которым следует проехать), расположенных между местом отправления и любым конечным местом назначения. Промежуточные места назначения можно изменить или удалить.

Чтобы задать промежуточное место назначения:

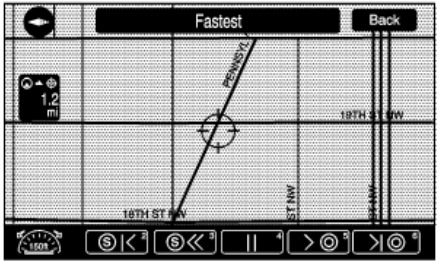
1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Change Waypoint (Изменить промежуточное место назначения). Эта кнопка работает только в том случае, если маршрут уже рассчитан.
3. Нажмите сенсорную кнопку SET (Задать).
4. Введите промежуточное место назначения, прокрутив карту до желаемого места и нажав сенсорную кнопку SET (Задать).
5. Выберите место на маршруте, где следует задать промежуточное место назначения (дорогу, по которой следует проехать).
6. Нажмите сенсорную кнопку Start.

Чтобы удалить промежуточное место назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Change Waypoint (Изменить промежуточное место назначения).
3. Нажмите сенсорную кнопку Delete Waypoint (Удалить промежуточное место назначения).
4. Коснитесь экрана, чтобы выбрать промежуточное место назначения, которое следует удалить.
5. На дисплее появится сообщение подтверждения. Выберите Yes (Да), чтобы удалить промежуточное место назначения, или No (Нет), чтобы отменить операцию. Система рассчитает маршрут, выделит его на экране, после чего можно начать движение по маршруту.

On Route Scroll (Предварительный просмотр маршрута)

Просмотр всего маршрута в любом направлении.



|< >| (Переход к месту отправления или переход к месту назначения): Нажмите на стрелку, направленную влево, чтобы перейти к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, чтобы перейти к конечному месту назначения.

« » (Быстрая прокрутка назад или вперед): Нажмите на стрелку, направленную влево, для быстрой прокрутки маршрута к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, для быстрой прокрутки маршрута к конечному месту назначения. При нажатии эти кнопки подсвечиваются.

II (Пауза): Нажатие этой кнопки в режиме предварительного просмотра маршрута останавливает переход к месту отправления или конечному месту назначения и быструю прокрутку маршрута к месту отправления или конечному месту назначения.

< > (Прокрутка назад или вперед): Нажмите на стрелку, направленную влево, для прокрутки маршрута к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, для прокрутки маршрута к конечному месту назначения.

Suspend/Resume Guidance (Остановка/возобновление режима следования по маршруту)

Нажмите на сенсорную кнопку Suspend/Resume Guidance, чтобы приостановить или возобновить режим следования по текущему маршруту.

Удаление предыдущих мест назначения

Для удаления всех предыдущих мест назначения из памяти системы:

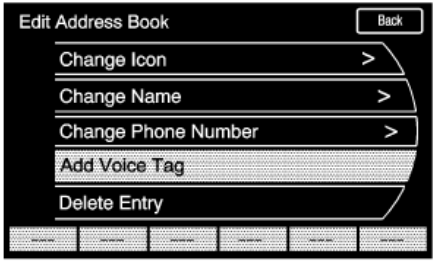
1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Setup (Настройки).
4. Выберите из списка сенсорную кнопку Delete Previous Destinations (Удалить предыдущие места назначения).
5. Нажмите сенсорную кнопку Delete All (Удалить все).
6. Выберите Yes (Да), чтобы удалить все предыдущие места назначения, или No (Нет), чтобы отменить операцию.

Адресная книга

Опции для сохранения записи в адресной книге:

1. **Прокрутка карты или выбор места назначения на карте в меню Dest (Место назначения):** Прокрутите карту до нужного места. Нажмите кнопку SELECT (Выбор). В левой части экрана появится меню. Выберите опцию Mark (Отметить), и место будет сохранено.
2. **Меню объектов:** Выберите объект. В нижней части информационного экрана нажмите кнопку Mark (Отметить).

3. **Предыдущее место назначения:** В меню Previous Destination (Предыдущее место назначения) выберите место назначения, которое хотите сохранить. В нижней части информационного экрана нажмите кнопку Mark (Отметить).



Для изменения иконки соответствующей записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
6. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
7. Нажмите сенсорную кнопку Change Icon (Изменить иконку).
8. Выберите из списка иконку.
9. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для изменения названия записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
6. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
7. Выберите опцию Change Name (Изменить название).
8. С помощью буквенной клавиатуры введите название.
9. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для добавления или изменения телефонного номера записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
6. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
7. Нажмите сенсорную кнопку Change Phone Number (Изменить телефонный номер).
8. С помощью цифровой клавиатуры введите или измените телефонный номер.
9. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для добавления голосовой метки в запись адресной книги:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).

4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
6. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
7. Нажмите сенсорную кнопку Add Voice Tag (Добавить голосовую метку).
8. После короткого звукового сигнала в течение четырех секунд произнесите название. Название будет воспроизведено.

Для удаления записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите в адресной книге запись, которую хотите удалить.
6. Нажмите сенсорную кнопку Delete (Удалить). На дисплее появится сообщение подтверждения.

Для добавления предварительно сохраненного места назначения из адресной книги:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку NAV (Навигация).
3. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите запись в адресной книге, которую хотите ввести как предварительно сохраненное место назначения.
6. Коснитесь сенсорной кнопки Edit (Редактировать), которая расположена в нижней части экрана.
7. Нажмите сенсорную кнопку Home/ Preset Destination (Дом/предварительно сохраненное место назначения).
8. Нажмите сенсорную кнопку Home (Дом) или одну из пяти (1-5) сенсорных кнопок предварительно сохраненных мест назначения.

Любимый маршрут

1. После задания маршрута нажимайте кнопку NAV (Навигация), пока на дисплей не будет выведена карта во весь экран.
2. Нажмите кнопку SELECT (Выбор). На дисплее появится меню.
3. Прокрутите меню вниз и выберите опцию Whole Route (Весь маршрут). На дисплее появится карта, содержащая весь маршрут.
4. Нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы вызвать на дисплей меню.
5. Нажмите сенсорную кнопку FAV Route (Любимый маршрут). Маршрут сохранится в памяти в качестве любимого маршрута.

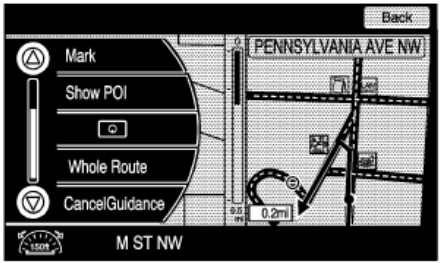
Для изменения названия маршрута, добавления голосовой метки:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку Fav Route (Любимый маршрут).
3. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
4. Выберите маршрут.
5. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
6. Выберите опцию: Change Name (Изменить название) или Store Voice Tag (Сохранить голосовую метку).

Для удаления маршрута:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация).
2. Нажмите сенсорную кнопку FAV Route (Любимый маршрут).
3. Нажмите сенсорную кнопку Delete (Удалить).
4. Выберите маршрут.
5. Для подтверждения удаления маршрута выберите Yes (Да).

Сенсорная кнопка Menu (Меню)



Сенсорная кнопка Menu (Меню) осуществляет доступ к различным параметрам настройки навигационной системы. Некоторые опции становятся доступными только после задания маршрута.

1. Для просмотра карты нажмите кнопку Nav (Навигация).
2. Нажмите сенсорную кнопку Menu (Меню) или кнопку SELECT (Выбор).

Ориентация карты

Нажмите эту кнопку для переключения между режимами North up (Север сверху), Heading up (Направление сверху) и режимом 3-D трехмерного отображения карты. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграфу *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*

Mark (Отметить): Выберите эту опцию для сохранения местоположения в адресной книге.

Nearby POI (Близлежащий объект): Выберите эту опцию для включения или выключения функции вывода объектов на карту.

Нажмите эту сенсорную кнопку для уменьшения окна с подсказкой и увеличения окна, в котором отображается карта.

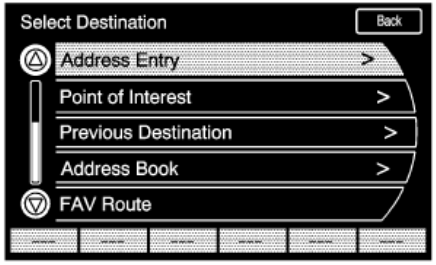
Whole Route (Весь маршрут): Выберите эту опцию для просмотра всего маршрута на карте от места отправления до места назначения.

Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту): Останавливает режим следования по текущему маршруту.

Re-Route (Изменить свойства маршрута): Выберите эту опцию для изменения свойств маршрута.

Место назначения (для европейских стран)

Если место назначения не задано, нажмите кнопку DEST (Место назначения), чтобы войти в меню Select Destination (Выбрать место назначения). Существует несколько вариантов задания маршрута путем ввода места назначения.



Ввод адреса

Задайте маршрут путем ввода названия страны, города, улицы и номера дома.

Country (Страна): Введите название страны.

City (Город): Введите название города. Это поле можно переключить на ввод почтового индекса. Для этого нажмите сенсорную кнопку PC/City.

Street Name (Название улицы): Введите название улицы.

House # (Номер дома): Введите существующий номер дома.

Cross Street Name (Название перекрестка): Введите название улицы, которая пересекается с выбранной улицей.

Когда поле становится доступным для ввода места назначения, напротив него справа появляется галочка. По завершении операции ввода галочка перемещается на следующую позицию.

Первоочередной ввод названия города:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. В случае необходимости введите название страны. Автоматически вызывается название штата/провинции, которое использовалось последним.
3. Введите название города. Поле ввода города выбирается автоматически.
4. Введите название улицы. Это поле выбирается автоматически. Не вводите полный адрес и не указывайте тип улицы. Для ввода пробела между названиями улицы и города нажмите сенсорную кнопку пробела. Например, для ввода названия N. Royal Oak Rd

введите Royal Oak. Для удаления ошибочно введенной буквы используйте сенсорную кнопку (◀) возврата на один знак.

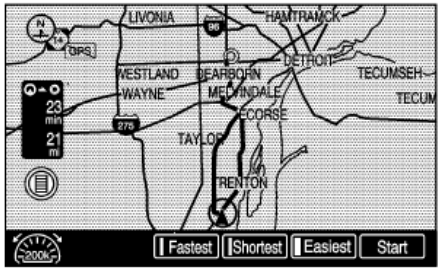
На дисплей выводится список, когда количество позиций в нем становится равным четырем или меньше четырех. Если в списке более четырех позиций, то на дисплее отображается их количество. Для просмотра списка и выбора улицы нажмите кнопку List (Список).

5. Введите номер дома. Это поле выбирается автоматически.
6. Нажмите кнопку OK. На дисплее отобразится введенный адрес.
7. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO. Система рассчитает маршрут.
8. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. Выбранный маршрут будет выделен на карте. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*
9. Коснитесь сенсорной кнопки Start для расчета маршрута.

Первоочередной выбор названия улицы:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. В случае необходимости введите название страны. Автоматически вызывается название страны, которое использовалось последним.
3. Выберите поле ввода названия улицы. Введите название улицы. Не вводите полный адрес и не указывайте тип улицы. Для ввода пробела между названиями улицы и города нажмите сенсорную кнопку пробела. Например, для ввода названия N. Royal Oak Rd введите Royal Oak. Для удаления ошибочно введенной буквы используйте сенсорную кнопку (◀) возврата на один знак.

   На дисплей выводится список, когда количество позиций в нем становится равным четырем или меньше четырех. Если в списке более четырех позиций, то на дисплее отображается их количество. Для просмотра списка и выбора улицы нажмите кнопку List (Список).
4. Выберите из списка город или введите название города.
5. Введите номер дома. Это поле выбирается автоматически.
6. Нажмите кнопку OK. На дисплее отобразится введенный адрес.
7. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO. Система рассчитает маршрут.
8. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. Выбранный маршрут будет выделен на карте. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу *“Параметры настройки навигационной системы” раздела “Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*
9. Коснитесь сенсорной кнопки Start для расчета маршрута.



Объект

Ввод объекта в качестве места назначения позволяет выбрать место назначения путем указания названия объекта или выбора объекта из списка.

Ввод места назначения по названию объекта или телефонному номеру

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку POI (Объект).

3. Введите название объекта или выберите телефонный номер.

   На дисплей выводится список, когда количество позиций в нем становится равным четырем или меньше четырех. Если в списке более четырех позиций, то на дисплее отображается количество объектов, доступных для выбора. Нажмите кнопку List (Список), чтобы просмотреть список.
4. Выберите название объекта из списка.
5. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO на экране подтверждения.
6. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий.
7. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Ввод объекта по названию города

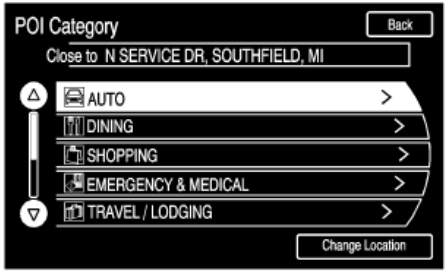
1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Point of Interest (Объект).
3. Нажмите сенсорную кнопку Browse POI Categories (Просмотр категорий объектов).
4. Нажмите сенсорную кнопку Change (Изменить).
5. Введите новое название страны или города.
6. Выберите категорию, а затем подкатегорию.

   На дисплее появятся названия объектов, которые доступны для выбора.
7. Выберите название объекта.
8. Если объект выбран правильно, нажмите сенсорную кнопку GO, чтобы рассчитать маршрут.
9. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий.

10. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Выбор категории объектов

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Point of Interest (Объект).
3. Нажмите сенсорную кнопку Browse POI Categories (Просмотр категорий объектов).



4. Выберите категорию, а затем подкатегорию.

На дисплее появятся названия объектов, которые доступны для выбора.

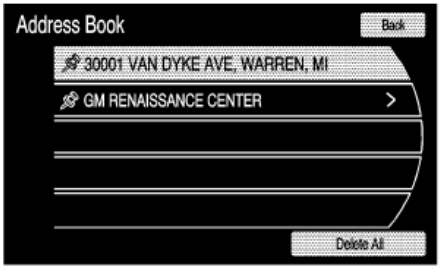
5. Выберите название объекта.
6. Если объект выбран правильно, нажмите сенсорную кнопку GO, чтобы рассчитать маршрут.
7. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий.
8. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Предыдущее место назначения

Вы можете выбрать место назначения из списка ранее использовавшихся мест назначения. Из памяти можно вызвать до 15 ранее введенных мест назначения. При полном заполнении списка старые места назначения автоматически стираются, а новые места назначения добавляются в список.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Previous Destination (Предыдущее место назначения). На дисплее появится список ранее введенных мест назначения.
3. Выберите место назначения.
4. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO, после чего будет рассчитан маршрут.
5. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела “*Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*
6. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Адресная книга



Задайте место назначения путем выбора адреса, который был сохранен в адресной книге.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите место назначения из списка.
4. Если информация введена правильно, нажмите сенсорную кнопку GO на экране подтверждения. Система рассчитает маршрут.
5. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела “*Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115*.
6. Нажмите сенсорную кнопку Start Guidance, чтобы активировать режим следования по маршруту.

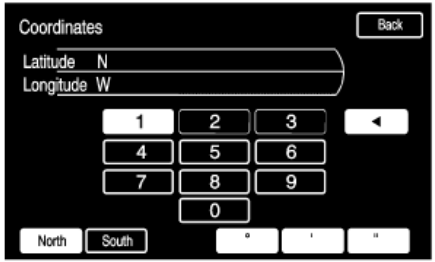
Выбор места назначения на карте

Выберите место назначения путем прокрутки карты.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Pick From Map (Указать на карте). На дисплее появится карта с символом прокрутки.
3. Нажмите на экране кнопку со стрелкой (Увеличение/уменьшение) и коснитесь карты, чтобы указать место назначения. Коснитесь карты пальцем и удерживайте его для активации режима быстрой прокрутки.
4. Нажмите сенсорную кнопку Go. Система рассчитает маршрут.
5. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*
6. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Географические координаты

Выберите место назначения путем ввода географической широты и долготы.



Введите местоположение, задав географическую широту и долготу.

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Lat/Long (Широта/долгота).
3. Введите координаты места назначения в градусах, минутах и секундах.

4. Нажмите сенсорную кнопку Go. Система рассчитает маршрут.
5. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115*.
6. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

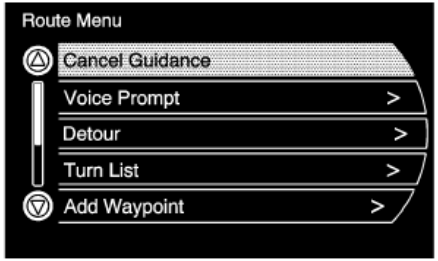
Предварительно сохраненное место назначения

Задайте место назначения путем выбора из шести ранее сохраненных мест назначения. Если для какой-нибудь кнопки место назначения не сохранено, то яркость кнопки будет уменьшена, и кнопка будет недоступной. Информация о добавлении предварительно сохраненного места назначения приведена в параграфе “Добавление и изменение предварительно сохраненных мест назначения” (см. ниже в этой главе).

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите одну из сенсорных кнопок предварительно сохраненных мест назначения. На этих сенсорных кнопках отображаются названия, выбранные для этих кнопок. Система рассчитает маршрут.
3. Выберите свойства маршрута: быстрый, кратчайший или легкий. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела “*Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115*.
4. Нажмите сенсорную кнопку Start, чтобы активировать режим следования по маршруту.

Функции режима следования по маршруту

После ввода места назначения можно воспользоваться несколькими функциями. Нажмите кнопку DEST, чтобы войти в меню Route (Меню маршрута).



Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту)

В меню маршрута выберите пункт Cancel Guidance, чтобы отменить режим следования по маршруту. На экране подтверждения нажмите Yes (Да) для отмены или No (Нет) для продолжения режима следования по маршруту.

Voice Prompt (Голосовая подсказка)

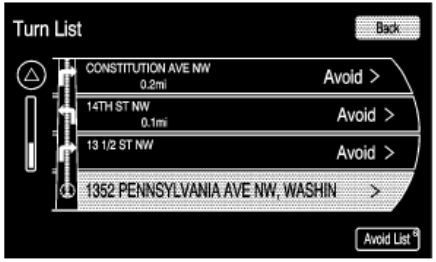
Выберите опцию Voice Volume (Уровень громкости голосовых подсказок) для изменения уровня громкости голосовых подсказок и функции распознавания речи.

Выберите опции Voice Guidance (Голосовые подсказки при движении по маршруту), Speech Confirmation Feedback (Сообщения функции распознавания речи) и Traffic Voice Prompt (Голосовая подсказка о дорожном движении), чтобы включить или выключить соответствующую функцию. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу “Параметры настройки навигационной системы” раздела *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или раздела *“Меню конфигурации (для европейских стран)”* на стр. 115.

Detour (Объезд)

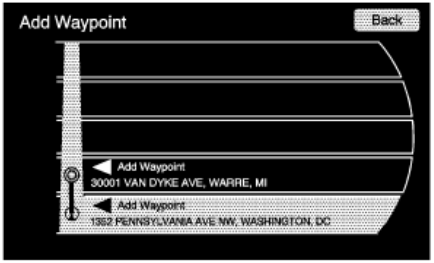
Для задания объезда участка текущего маршрута войдите в меню Route (Маршрут) и выберите опцию Detour (Объезд) 2, 5 или 10 км (1, 3 или 5 миль). Выберите опцию Whole Route (Весь маршрут) для задания объезда всего маршрута. Эта функция доступна только при движении по маршруту.

Turn List (Список поворотов)



Для просмотра списка маневров всего маршрута выберите в меню Route (Маршрут) опцию Turn List (Список поворотов).

Waypoints (Промежуточные места назначения)



В текущий маршрут можно добавить не более трех промежуточных мест назначения, расположенных между местом отправления и конечным местом назначения. Промежуточные места назначения можно изменить или удалить.

Чтобы добавить промежуточное место назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Add Waypoint (Добавить промежуточное место назначения). Эта кнопка работает только в том случае, если маршрут уже рассчитан.

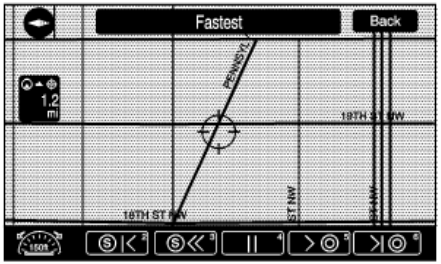
3. Введите промежуточное место назначения, воспользовавшись одним из способов задания места назначения. Для получения более подробной информации см. параграф *“Место назначения (для Китая)” на стр. 92* или параграф *“Место назначения (для европейских стран)” на стр. 101.* Система рассчитает маршрут, выделит его на экране, после чего можно начать движение по маршруту.
4. Для добавления дополнительных промежуточных мест назначения нажмите кнопку DEST. Нажмите сенсорную кнопку Add (Добавить), чтобы добавить промежуточное место назначения в маршрут в желаемом порядке. Система рассчитает маршрут, выделит его на экране, после чего можно начать движение по маршруту.

Чтобы удалить промежуточное место назначения:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Delete Waypoint (Удалить промежуточное место назначения).
3. Коснитесь экрана, чтобы выбрать промежуточное место назначения, которое следует удалить.
4. На дисплее появится сообщение подтверждения. Выберите Yes (Да), чтобы удалить промежуточное место назначения, или No (Нет), чтобы отменить операцию. Система рассчитает маршрут, выделит его на экране, после чего можно начать движение по маршруту.

Route Preview (Предварительный просмотр маршрута)

Просмотр всего маршрута в любом направлении.



|< >| (Переход к месту отправления или переход к месту назначения): Нажмите на стрелку, направленную влево, чтобы перейти к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, чтобы перейти к конечному месту назначения.

« » (Быстрая прокрутка назад или вперед): Нажмите на стрелку, направленную влево, для быстрой прокрутки маршрута к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, для быстрой прокрутки маршрута к конечному месту назначения. При нажатии эти кнопки подсвечиваются.

II (Пауза): Нажатие этой кнопки в режиме предварительного просмотра маршрута останавливает переход к месту отправления или конечному месту назначения и быструю прокрутку маршрута к месту отправления или конечному месту назначения.

< > (Быстрая прокрутка назад или вперед): Нажмите на стрелку, направленную влево, для прокрутки маршрута к месту отправления. Нажмите на стрелку, направленную вправо, для прокрутки маршрута к конечному месту назначения.

Suspend/Resume Guidance (Остановка/возобновление режима следования по маршруту)

Нажмите на сенсорную кнопку Suspend/Resume Guidance, чтобы приостановить или возобновить режим следования по текущему маршруту.

Удаление предыдущих мест назначения

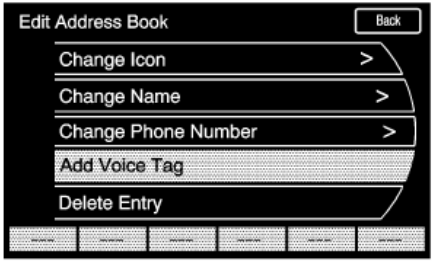
Для удаления всех предыдущих мест назначения из памяти системы:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Previous Destination (Предыдущее место назначения).
3. Нажмите сенсорную кнопку Clear All (Удалить все).
4. Выберите Yes (Да), чтобы удалить все предыдущие места назначения, или No (Нет), чтобы отменить операцию.

Адресная книга

Опции для сохранения записи в адресной книге:

1. *Прокрутка карты или выбор места назначения на карте в меню Dest (Место назначения):* Прокрутите карту до нужного места. Нажмите кнопку SELECT (Выбор). В левой части экрана появится меню. Выберите опцию Mark (Отметить), и место будет сохранено.
2. *Ввод адреса:* Введите место назначения с помощью меню Address Entry (Ввод адреса). Нажмите кнопку Mark (Отметить), и на дисплее появится меню с опцией Mark, расположенной в нижней части экрана. Выберите опцию Mark (Отметить) для сохранения местоположения в адресной книге.
3. *Меню объектов:* Выберите объект. В нижней части информационного экрана нажмите кнопку Mark (Отметить).
4. *Предыдущее место назначения:* В меню Previous Destination (Предыдущее место назначения) выберите место назначения, которое хотите сохранить. В нижней части информационного экрана нажмите кнопку Mark (Отметить).



Для изменения иконки соответствующей записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Нажмите сенсорную кнопку Change Icon (Изменить иконку).
6. Выберите из списка иконку.

7. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для изменения названия записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите опцию Change Name (Изменить название).
6. С помощью буквенной клавиатуры введите название.
7. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для добавления или изменения телефонного номера записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Нажмите сенсорную кнопку Change Phone Number (Изменить телефонный номер).
6. С помощью цифровой клавиатуры введите или измените телефонный номер.
7. Нажмите сенсорную кнопку OK для сохранения изменений.

Для добавления голосовой метки в запись адресной книги:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите в адресной книге запись, которую хотите изменить.
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Нажмите сенсорную кнопку Add Voice Tag (Добавить голосовую метку).
6. После короткого звукового сигнала в течение четырех секунд произнесите название. Название будет воспроизведено.

Для удаления записи в адресной книге:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга). На дисплее появится список записей, введенных в адресную книгу.
3. Выберите в адресной книге запись, которую хотите удалить.
4. Нажмите сенсорную кнопку Delete (Удалить). На дисплее появится сообщение подтверждения.

Для добавления предварительно сохраненного места назначения из адресной книги:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Address Book (Адресная книга).
3. Выберите запись в адресной книге, которую хотите ввести как предварительно сохраненное место назначения. На дисплее появится информационный экран адресной книги.
4. Коснитесь сенсорной кнопки Edit (Редактировать), которая расположена в нижней части экрана.
5. Нажмите одну из сенсорных кнопок в нижней части экрана и удерживайте ее до тех пор, пока не изменится текст на этой кнопке.

6. На сенсорной кнопке предварительно сохраненного места назначения появится название. Эту кнопку можно выбрать в меню Select Destination (Выбрать место назначения).

Любимый маршрут

1. После задания маршрута нажимайте кнопку NAV (Навигация), пока на дисплей не будет выведена карта во весь экран.
2. Нажмите кнопку SELECT (Выбор). На дисплее появится меню.
3. Прокрутите меню вниз и выберите опцию Whole Route (Весь маршрут). На дисплее появится карта, содержащая весь маршрут.
4. Нажмите сенсорную кнопку Add Route (Добавить маршрут). Маршрут сохранится в памяти в качестве любимого маршрута.

Для изменения названия маршрута, добавления голосовой метки или удаления любимого маршрута:

1. Нажмите кнопку DEST.
2. Нажмите сенсорную кнопку Fav Route (Любимый маршрут).
3. Выберите маршрут.
4. Нажмите сенсорную кнопку Edit (Редактировать).
5. Выберите опцию: Change Route Name (Изменить название маршрута), Add Voice Tag (Добавить голосовую метку) или Delete Favorite Route (Удалить любимый маршрут).

Для изменения названия маршрута:

1. Нажмите сенсорную кнопку Change Route Name (Изменить название маршрута).
2. Введите название с помощью клавиатуры.
3. Выберите любимый маршрут, для которого хотите внести изменения.
4. Нажмите сенсорную кнопку OK. Новое название появится в меню Favorite Route (Любимый маршрут).

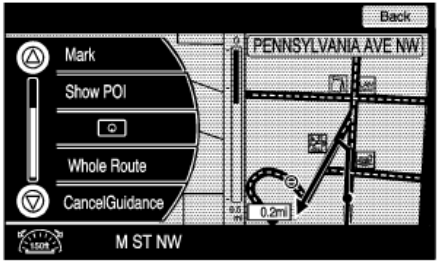
Для добавления голосовой метки:

1. Нажмите сенсорную кнопку Add Voice Tag (Добавить голосовую метку).
2. После короткого звукового сигнала в течение четырех секунд произнесите название. Название будет воспроизведено.

Для удаления любимого маршрута:

1. Нажмите сенсорную кнопку Delete Favorite Route (Удалить любимый маршрут). На дисплее появится экран подтверждения.
2. Нажмите Yes (Да) для удаления маршрута или No (Нет) для отмены операции удаления маршрута.

Сенсорная кнопка Menu (Меню)



Сенсорная кнопка Menu (Меню) осуществляет доступ к различным параметрам настройки навигационной системы. Некоторые опции становятся доступными только после задания маршрута.

1. Для просмотра карты нажмите кнопку Nav (Навигация).

2. Нажмите сенсорную кнопку Menu (Меню) или кнопку SELECT (Выбор).

Ориентация карты

Нажмите эту кнопку для переключения между режимами North up (Север сверху), Heading up (Направление сверху) и режимом 3-D трехмерного отображения карты. За более подробной информацией обращайтесь к параграфу *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграфу *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*

Traffic (Транспортные происшествия): Выберите эту опцию для просмотра транспортной информации. Для получения более подробной информации см. параграф *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или параграф *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

Mark (Отметить): Выберите эту опцию для сохранения местоположения в адресной книге.

Show POI (Показать объект): Выберите эту опцию для включения или выключения функции вывода объектов на карту. Выберите подкатегорию из списка шести предварительно запрограммированных подкатегорий объектов. Пролистайте список категорий или выберите опции Nearby (Вблизи) и On Route (На маршруте).

Нажмите эту сенсорную кнопку для уменьшения окна с подсказкой и увеличения окна, в котором отображается карта.

Whole Route (Весь маршрут): Выберите эту опцию для просмотра всего маршрута на карте от места отправления до места назначения.

Cancel Guidance (Отмена режима следования по маршруту): Останавливает режим следования по текущему маршруту.

Меню конфигурации (для Китая)

Меню конфигурации позволяет изменять настройки и выбирать параметры по своему усмотрению. На дисплее отображается меню, выбранное в последний раз. Вы также можете изменять настройку звука, радиоприемника, навигационной системы, экрана и часов.

Радиоприемник

Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Radio, или коснитесь сенсорной кнопки Radio, чтобы изменить отображаемую на дисплее информацию о работе аудиосистемы, страницы предварительно запрограммированных радиостанций и функцию автоматической регулировки уровня громкости.

Кнопка Nav (Навигация)

Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Nav, или коснитесь сенсорной кнопки Nav.

Параметры настройки навигационной системы

Volume (Уровень громкости голосовых подсказок): Изменение уровня громкости голосовых подсказок.

Address Book (Адресная книга): Добавление, редактирование и удаление записей адресной книги.

Avoided Areas (Избегаемые районы): Добавление, редактирование и удаление до 10 избегаемых районов.

FAV Route (Любимый маршрут): Редактирование и удаление любимых маршрутов, сохраненных в памяти.

Back Track Points (Отслеживание пути): Коснитесь сенсорной кнопки Back Track, чтобы включить, выключить или удалить запись и отображение пройденного пути.

Setup (Настройки): Изменение параметров настройки навигационной системы.

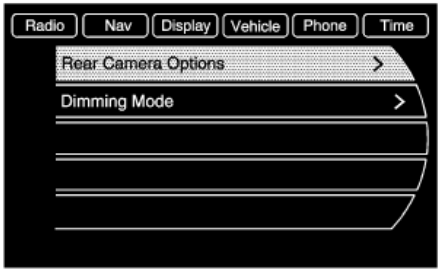
Ниже приведены доступные настройки:

- Auto Voice Guidance (Автоматическое включение голосовых подсказок)
- Auto Re-Route (Автоматический перерасчет маршрута)
- Speech Confirmation Feedback (Сообщения функции распознававния речи)
- Quick POI Selection (Быстрый выбор объекта)
- Delete Previous Destination (Удаление предыдущего места назначения)
- North Up Front Wide (Режим “Север сверху”)
- Heading Up Front Wide (Режим “Направление сверху”)
- Address on Scrolling Map (Адрес на прокручиваемой карте)
- Intersection Guidance (Подсказка о движении на перекрестке)
- Freeway Branch Guidance (Подсказка о движении по ответвлению автомагистрали)
- Lane List Information (Список полос движения)
- Off Road Compass Mode (Режим компаса при движении вне дороги)
- Show Map Scale Change Message (Выводить на дисплей сообщение об изменении масштаба карты)
- Visual City Map Display (Вывод на дисплей карты города)
- Show Highway Information (Вывести на дисплей информацию об автомагистрали)
- Show 3–D Display (Показать карту в трехмерном изображении (по другим углом))
- Change Map Font Size (Изменить размер передней части карты)
- Show Low Fuel Warning (Выводить на дисплей сообщение о минимальном запасе топлива)

Map Database Information (Информация о картографической базе данных): На дисплей выводится информация о версии картографических данных.

Show 3-D Landmark (Режим трехмерного отображения карты): При выборе этой функции включается режим трехмерного отображения карты.

Дисплей



Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Display, или коснитесь сенсорной кнопки Display.

Режим яркости экрана

Auto (Автоматический режим): В этом режиме яркость фона на экране регулируется автоматически в зависимости от уровня освещенности.

Day (Дневной режим): В этом режиме подсвечивается фон карты.

Night (Ночной режим): В этом режиме затемняется фон карты.

Для изменения яркости всего экрана воспользуйтесь регулятором яркости подсветки панели управления.

Установка показаний времени на часах

Для установки показаний времени:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Затем последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню установки показаний времени, или коснитесь сенсорной кнопки Clock (Часы), которая расположена в верхнем правом углу экрана.
2. Для уменьшения и увеличения показаний времени нажимайте кнопки – и +, расположенные рядом с опциями Hours (Часы) и Minutes (Минуты).

12/24 HR Format (12/24-часовой формат времени): Нажмите сенсорную кнопку 12 HR для включения 12-часового формата отсчета времени. Нажмите сенсорную кнопку 24 HR для включения 24-часового формата отсчета времени.

Day + or Day – (День + или День –): Нажмите сенсорную кнопку Day + или Day – для увеличения или уменьшения даты, которая отображается на часах.

Меню конфигурации (для европейских стран)

Меню конфигурации позволяет изменять настройки и выбирать параметры по своему усмотрению. На дисплее отображается меню, выбранное в последний раз. Вы также можете изменять настройку звука, радиоприемника, навигационной системы, экрана и часов.

Радиоприемник

Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Radio, или коснитесь сенсорной кнопки Radio, чтобы изменить отображаемую на дисплее информацию о работе аудиосистемы, страницы предварительно запрограммированных радиостанций и функцию автоматической регулировки уровня громкости.

Кнопка Nav (Навигация)

Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Nav, или коснитесь сенсорной кнопки Nav.

Дорожные сообщения TMC

Принимая транспортную информацию TMC, водитель имеет возможность получать информацию о текущей транспортной обстановке на маршруте, по которому он движется, а также на всех дорогах. Транспортная информация TMC отображается в виде символов на карте или в списке транспортных происшествий. Транспортная информация используется для обеспечения динамического режима следования по маршруту. Эта информация используется в случае выбора маршрута, из которого исключаются участки с транспортными проблемами. Для получения транспортной информации TMC необходимо, чтобы система была настроена на станции, транслирующие сообщения TMC в соответствующем регионе. Динамический режим следования по маршруту работает только в случае получения транспортной информации через систему транспортной информации TMC.

Если этот режим активирован, на дисплей выводится следующая транспортная информация:

- Данные о незапланированных транспортных проблемах, таких как дорожно-транспортные происшествия и неисправные автомобили
- Данные о плановых транспортных затруднениях, таких как строительство дороги и закрытие дорог
- Информация о транспортном потоке (данные о скорости движения). Информация о транспортном потоке может оказаться недоступной на некоторых рынках.

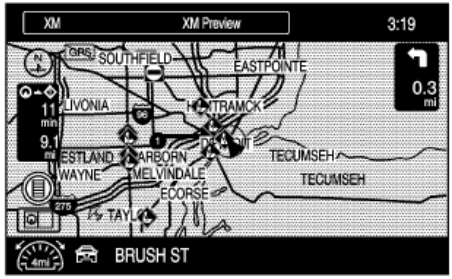
Для включения или выключения функции TMC:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация). Продолжайте нажимать кнопку CONFIG, пока не выберите меню Nav, или коснитесь сенсорной кнопки Nav.
2. Коснитесь кнопки Traffic Information (Транспортная информация).
3. Нажмите кнопку Traffic. Когда функция активирована, эта кнопка подсвечивается, и на дисплей выводится галочка.

   Если выбрать опцию Alert for Approaching Traffic Events (Предупреждать о приближении к месту транспортного происшествия), на дисплей будет выводиться предупреждение о возможном наличии транспортного происшествия впереди.

Транспортная иконка

Когда транспортные условия определены в ограниченном районе, в нижнем левом углу карты появляется транспортная иконка.

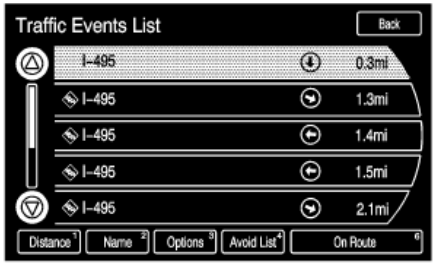


Транспортная иконка имеет три различных состояния отображения. Три состояния транспортной иконки:

- Ни одна из иконок не выводится на дисплей при отсутствии транспортных происшествий TMC.
- Иконка в виде одиночного автомобиля выводится на дисплей, когда в окружающем районе есть транспортные происшествия, но ни одного транспортного происшествия нет на маршруте.
- Иконка в виде нескольких автомобилей выводится на дисплей, когда на маршруте есть транспортные происшествия.

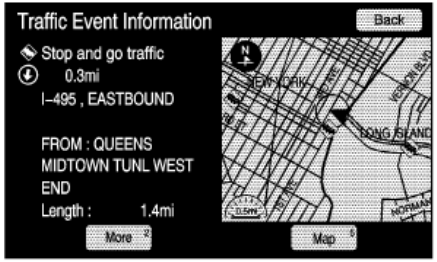
На обработку полученной информации требуется некоторое время. На дисплей выводится список транспортных происшествий в порядке удаленности от автомобиля на расстоянии около 125 км (75 миль). Если маршрут задан, транспортные происшествия отображаются на маршруте. Не все типы транспортных происшествий могут отображаться на дисплее.

Для просмотра местоположения транспортных происшествий и транспортной информации на карте:



1. Нажмите кнопку NAV (Навигация), чтобы вывести на дисплей карту, затем нажмите кнопку SELECT (Выбор), чтобы войти в меню карты.
2. Прокрутите меню вниз и нажмите сенсорную кнопку Traffic. На дисплее появится список транспортных происшествий с указанием их удаленности от текущего положения автомобиля.

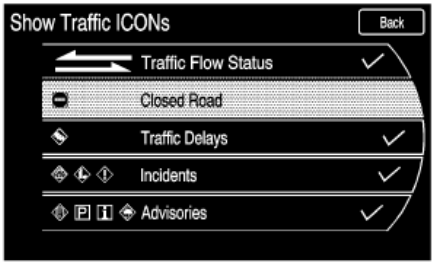
   Перед значением расстояния может появиться стрелка. Стрелка указывает расстояние по прямой от текущего положения автомобиля и направление местоположения транспортного происшествия. Если стрелка не появилась, то расстояние показывает насколько удалено от автомобиля местоположение транспортного происшествия по текущему маршруту. Во время движения автомобиля невозможно просмотреть более трех страниц транспортных происшествий.



3. Выберите транспортное происшествие для получения более подробной информации.

Нажмите сенсорную кнопку Options (Опции). На дисплее появится меню Traffic Options (Опции транспортных происшествий). Выберите соответствующую опцию транспортных происшествий.

Traffic (Транспортные происшествия): Выберите эту опцию для включения или выключения функции транспортных происшествий.



Show Traffic ICONS (Показать транспортные иконки): Выберите эту опцию для отображения транспортных иконок на карте. Выберите также, какую информацию следует выводить на дисплей.

Traffic Flow Status (Состояние транспортного потока) — эта опция позволяет включить или выключить зеленые, желтые, красные и черные стрелки, которые отображаются вблизи дорог и показывают транспортный поток или протяженность транспортного происшествия.

- Черная стрелка показывает закрытый участок дороги
- Красная стрелка указывает на очень медленное движение транспортного потока со средней скоростью менее 40 км/ч (25 миль/ч).
- Желтая стрелка указывает на немного замедленное движение транспортного потока со средней скоростью в диапазоне от 40 до 73 км/ч (от 25 до 45 миль/ч).
- Зеленая стрелка указывает на нормальное движение транспортного потока со средней скоростью выше 73 км/ч (45 миль/ч).

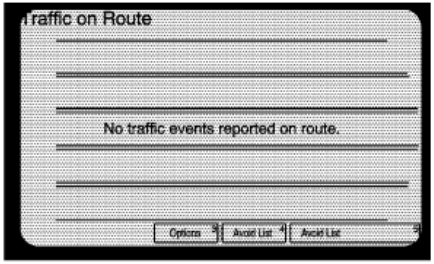
Стрелки, отображающие информацию о транспортном потоке, выводятся на карту с интервалом восемь миль. Выберите транспортные иконки, которые отображаются на карте: Closed Road (Закрытая дорога), Traffic Delays (Транспортный пробки), Incidents (Транспортные происшествия) и Advisories (Предупреждения о нежелательности использования дороги).

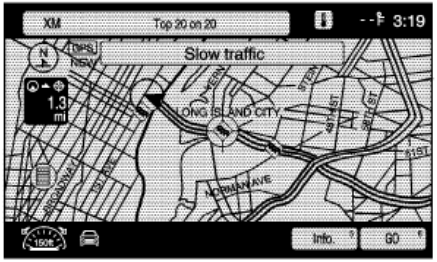
Alert if Better Route Available (Предупреждать о наличии лучшего маршрута): Если эта функция включена, на дисплее появляется экран Traffic Event On Route (Транспортное происшествие на маршруте), когда транспортное происшествие находится в зоне предупреждения.

Alert for Approaching Traffic Events (Предупреждать о приближении к месту транспортного происшествия): Если эта функция включена, на дисплей выводится одно или два транспортных предупреждения, когда приближающееся транспортное происшествие находится в зоне предупреждения:

- Если маршрут не задан, то при движении по скоростному шоссе на дисплей выводится предупреждение о приближении к месту транспортного происшествия без предложения объезда.
- Если маршрут задан, на дисплей выводится предупреждение о транспортном происшествии на маршруте. Если функция Alert for Approaching Traffic Events (Предупреждать о приближении к месту транспортного происшествия) выключена, то предупреждение на дисплей не выводится.

Вывод на дисплей транспортных происшествий, расположенных на маршруте





Нажмите сенсорную кнопку On Route (На маршруте), чтобы вывести на дисплей все происшествия, которые расположены впереди на текущем маршруте. Транспортные происшествия не отображаются на маршруте, если о них не поступало никаких сообщений.

Сортировка в алфавитном порядке

Нажмите сенсорную кнопку Name (Название), чтобы вывести транспортные происшествия на дисплей в алфавитном порядке.

Сортировка по удаленности

Нажмите сенсорную кнопку Distance (Расстояние), чтобы вывести транспортные происшествия на дисплей в порядке их удаленности (на первом месте будет находиться ближайшее транспортное происшествие).

Информация о транспортных происшествиях обновляется приблизительно каждые две минуты.

Прокрутка карты до мест транспортных происшествий

Во время прокрутки карты могут появляться иконки транспортных происшествий, которые указывают на наличие транспортных происшествий на расстоянии до 125 км (75 миль) от текущего положения автомобиля. Для получения информации о транспортном происшествии поместите символ в виде визира на транспортную иконку. Транспортные происшествия, удаленные от текущего положения автомобиля более чем на 125 км (75 миль), на дисплее не отображаются.

Нажмите сенсорную кнопку INFO (Информация), чтобы вывести на дисплей тип транспортного потока, название улицы и описание транспортного происшествия.

Категории транспортных происшествий

Ниже приведены категории и символы транспортных происшествий, которые могут появляться на дисплее:

Категория 1, закрытая дорога:

(Дорога закрыта): Дорога и/или въезды на нее закрыты.

Категория 2, транспортная пробка

(Движение остановлено): Движение остановлено, автомобили движутся с частыми остановками, транспортная пробка или дорога перегружена транспортом.

Категория 3, происшествия:

(Предупреждение): На дороге находится какой-то объект, неисправный автомобиль, или опасные дорожные условия.

(Авария): Дорога перегорожена вследствие аварии.

(Дорожные работы): Транспортная пробка вследствие ведения строительных работ.

(Сужение дороги): Дорога сужается вследствие наличия ограждений или ведения строительных работ.

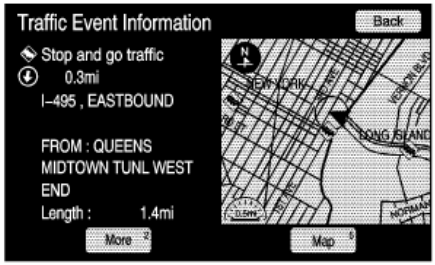
Категория 4, предупреждения о нежелательности использования дороги:

(Погодные условия): Сильный дождь, снег или туман.

(Парковка): Имеется площадка для парковки.

(Информация): Особое событие, общая информация или предостережение.

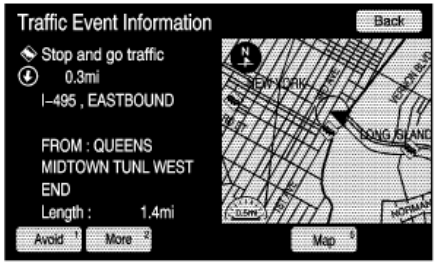
Информация о транспортных происшествиях



Используйте эту опцию для получения дополнительной информации о транспортном происшествии. Этот экран может появляться в следующих условиях:

- Прокрутка карты до места транспортного происшествия и последующее нажатие кнопки INFO (Информация).
- Выбор транспортного происшествия из списка транспортных происшествий.
- Приближение к месту транспортного происшествия.

Кнопки Back (Назад), Map (Карта), More (Подробнее) и Avoid (Избегать)



Эти кнопки сохраняют свои функции при выводе на дисплей подробной информации о транспортном происшествии.

Кнопка Back (Назад): Возврат к предыдущему экрану.

Кнопка Map (Карта): Вывод на карту дорожных происшествий (при наличии).

Кнопка More (Подробнее): Получение подробной информации о транспортном происшествии.

Кнопка Avoid (Избегать): Нажмите эту кнопку, чтобы объехать место транспортного происшествия на маршруте и рассчитать новый маршрут. На карте, выведенной на весь экран, будет показан новый маршрут. Кнопка Avoid работает только в том случае, если происшествие находится впереди на маршруте.

Голосовые подсказки о дорожном движении

Функция голосовых подсказок о дорожном движении является одним из текущих параметров настройки подсказок навигационной системы. Для включения или выключения функции голосовых подсказок о дорожном движении выберите опцию Traffic Voice Prompt (Голосовая подсказка о дорожном движении) в меню Voice Prompt (Голосовая подсказка) на экране CONFIG Nav. Если функция голосовых подсказок выключена, то все голосовые подсказки о дорожном движении также выключены.

Если функция голосовых подсказок включена, то при появлении на дисплее предупреждения о приближении к месту транспортного происшествия (Alert for Approaching Traffic Events) воспроизводится соответствующая голосовая подсказка.

Кнопка RPT (Повтор) обеспечивает повторное воспроизведение только подсказок навигационной системы о совершении маневров. Эта кнопка не позволяет повторно воспроизвести подсказку о дорожном движении. При нажатии кнопки RPT (Повтор) во время воспроизведения голосовой подсказки о дорожном движении воспроизведение подсказки прекращается.

Функция голосовых подсказок отключается при активации функции распознавания речи.

Альтернативный маршрут

Появление на дисплее сообщения Detour Available (Возможен объезд) указывает на то, что существует более быстрый маршрут. В этом случае можно выбрать альтернативный маршрут в объезд участка дороги со сложной транспортной ситуацией. Нажмите сенсорную кнопку Yes (Да), и будет рассчитан новый маршрут. Эта опция доступна только в том случае, когда на дисплей выведена иконка в виде нескольких автомобилей.

Символы для обозначения транспортных ситуаций

Ниже приведены символы, которые выводятся на дисплей с целью информирования о различных транспортных ситуациях:

Движение остановлено

Транспортная пробка

Авария

Дорога закрыта

Сужение дороги

Дорожные работы. Строительство

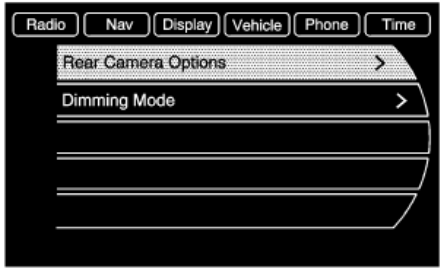
Предупреждение

Плохие дорожные условия

Плохая видимость

Другое

Дисплей



Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню Display, или коснитесь сенсорной кнопки Display.

Режим яркости экрана

Auto (Автоматический режим): В этом режиме яркость фона на экране регулируется автоматически в зависимости от уровня освещенности.

Day (Дневной режим): В этом режиме подсвечивается фон карты.

Night (Ночной режим): В этом режиме затемняется фон карты.

Для изменения яркости всего экрана воспользуйтесь регулятором яркости подсветки панели управления.

Установка показаний времени на часах

Для установки показаний времени:

1. Нажмите кнопку CONFIG (Конфигурация), чтобы войти в меню опций. Затем последовательно нажимайте кнопку CONFIG, пока не выберите меню установки показаний времени, или коснитесь сенсорной кнопки Clock (Часы), которая расположена в верхнем правом углу экрана.

2. Для уменьшения и увеличения показаний времени нажимайте кнопки – и +, расположенные рядом с опциями Hours (Часы) и Minutes (Минуты).

12/24 HR Format (12/24-часовой формат времени): Нажмите сенсорную кнопку 12 HR для включения 12-часового формата отсчета времени. Нажмите сенсорную кнопку 24 HR для включения 24-часового формата отсчета времени.

Day + or Day – (День + или День –): Нажмите сенсорную кнопку Day + или Day – для увеличения или уменьшения даты.

Кнопка Display (Дисплей): Нажмите сенсорную кнопку Display, чтобы включить или выключить вывод показаний времени на дисплей.

Глобальная система определения местоположения (GPS) (для Китая)

Положение автомобиля определяется по сигналам, поступающим от спутников, сигналам различных датчиков автомобиля и картографическим данным.

Определенные условия, связанные с положением спутников, конфигурацией дороги, состоянием автомобиля, а также другие внешние условия могут отрицательно сказаться на точности определения положения автомобиля навигационной системой.

Текущее положение автомобиля определяется с помощью сигналов спутников системы GPS министерства обороны Соединенных Штатов. Когда автомобиль не получает сигналов от спутников, на карту выводится соответствующий символ. См. параграф *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграф *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*

Эта система может не работать или неправильно функционировать при следующих условиях:

- Сигналы спутников блокируются высокими зданиями, деревьями, большими грузовиками или туннелем.
- На задней полке автомобиля расположены предметы.Проводится ремонт или модернизация спутников.
- На автомобиль установлено тонированное заднее стекло, приобретенное на рынке запасных частей.

Примечание: **Не устанавливайте на автомобиль тонированные стекла, приобретенные на рынке запасных частей. Тонированное стекло оказывает отрицательное влияние на прием сигналов глобальной системы определения местоположения и может привести к неисправности системы. Для устранения проблемы, возможно, понадобиться заменить стекло. Гарантия на такие неисправности не распространяется.**

В случае неправильной работы системы GPS для получения более подробной информации обращайтесь к параграфам “В случае необходимости технического обслуживания системы” и “Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту”.

Глобальная система определения местоположения (GPS) (для европейских стран)

Положение автомобиля определяется по сигналам, поступающим от спутников, сигналам различных датчиков автомобиля и картографическим данным.

Определенные условия, связанные с положением спутников, конфигурацией дороги, состоянием автомобиля, а также другие внешние условия могут отрицательно сказаться на точности определения положения автомобиля навигационной системой.

Текущее положение автомобиля определяется с помощью сигналов спутников системы GPS министерства обороны Соединенных Штатов. Когда автомобиль не получает сигналов от спутников, на карту выводится соответствующий символ. См. параграф *“Символы, выводимые на карту (для Китая)” на стр. 83* или параграф *“Символы, выводимые на карту (для европейских стран)” на стр. 87.*

Эта система может не работать или неправильно функционировать при следующих условиях:

- Сигналы спутников блокируются высокими зданиями, деревьями, большими грузовиками или туннелем.
- На задней полке автомобиля расположены предметы.
- Проводится ремонт или модернизация спутников.
- На автомобиль установлено тонированное заднее стекло, приобретенное на рынке запасных частей.

Примечание: **Не устанавливайте на автомобиль тонированные стекла, приобретенные на рынке запасных частей. Тонированное стекло оказывает отрицательное влияние на прием сигналов глобальной системы определения местоположения и может привести к неисправности системы. Для устранения проблемы, возможно, понадобиться заменить стекло. Гарантия на такие неисправности не распространяется.**

В случае неправильной работы системы GPS для получения более подробной информации обращайтесь к параграфам “В случае необходимости технического обслуживания системы” и “Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту”.

Определение положения автомобиля (для Китая)

Иногда положение автомобиля на карте может обозначаться неточно по одной или нескольким причинам:

- Изменена дорожная сеть.
- Движение по скользкой дорожной поверхности, такой как песок, гравий и/или снег.
- Движение по извилистой дороге или длинной прямой дороге.
- Приближение автомобиля к высокому зданию или большому автомобилю.
- Улицы, расположенные параллельно автомагистрали.
- Автомобиль был перевезен на платформе или пароме.
- Неправильно выполнена корректировка текущего положения автомобиля.
- Движение на высокой скорости.

- Автомобиль несколько раз меняет направление движения, движется то вперед, то в обратном направлении, или автомобиль вращается на поворотном столе на стоянке.
- Автомобиль въезжает или выезжает со стоянки, из гаража или из-под навеса.
- Не принимаются сигналы системы GPS.
- На крышу автомобиля установлен багажник.
- На колеса автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- Шины заменены или изношены.
- Давление воздуха в шинах не соответствует норме.
- Навигационная система используется в первый раз после обновления картографических данных.
- Аккумуляторная батарея отсоединялась несколько раз.
- Автомобиль движется по дороге, загруженной транспортом, с низкой скоростью транспортного потока, в результате чего движении происходит с частыми остановками и разгонами.

Определение положения автомобиля (для европейских стран)

Иногда положение автомобиля на карте может обозначаться неточно по одной или нескольким причинам:

- Изменена дорожная сеть.
- Движение по скользкой дорожной поверхности, такой как песок, гравий и/или снег.
- Движение по извилистой дороге или длинной прямой дороге.
- Приближение автомобиля к высокому зданию или большому автомобилю.
- Улицы, расположенные параллельно автомагистрали.
- Автомобиль был перевезен на платформе или пароме.
- Неправильно выполнена корректировка текущего положения автомобиля.
- Движение на высокой скорости.
- Автомобиль несколько раз меняет направление движения, движется то вперед, то в обратном направлении, или автомобиль вращается на поворотном столе на стоянке.
- Автомобиль въезжает или выезжает со стоянки, из гаража или из-под навеса.
- Не принимаются сигналы системы GPS.
- На крышу автомобиля установлен багажник.
- На колеса автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- Шины заменены или изношены.
- Давление воздуха в шинах не соответствует норме.
- Навигационная система используется в первый раз после обновления картографических данных.
- Аккумуляторная батарея отсоединялась несколько раз.
- Автомобиль движется по дороге, загруженной транспортом, с низкой скоростью транспортного потока, в результате чего движении происходит с частыми остановками и разгонами.

Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту (для Китая)

Неподходящие подсказки могут возникать при выполнении одного или нескольких условий, которые приведены ниже:

- Пропущен поворот на указанную дорогу.
- При включенной функции автоматического перерасчета маршрута подсказка о выполнении следующего поворота направо или налево может не активироваться.
- Маршрут может не измениться в результате автоматического перерасчета маршрута.
- В случае поворота на перекрестке подсказка не активируется.
- В некоторых случаях может объявляться несколько названий или мест.
- При движении на высокой скорости автоматический перерасчет маршрута может занять довольно много времени.
- Если вы движетесь к месту назначения, миновав заданное промежуточное место назначения, то маршрут, полученный в результате автоматического перерасчета, может вас вернуть в это промежуточное место назначения.
- Выезд автомобиля на маршрут невозможен вследствие временно действующих ограничений, сезонных или любых других ограничений.
- Некоторые маршруты могут быть не найдены.
- В случае появления новых дорог, недавнего изменения существующих дорог или отсутствия информации об отдельных дорогах в картографических данных маршрут к месту назначения может быть не показан. Для получения более подробной информации см. *параграф “Карты (для Китая)” на стр. 79* или параграф *“Карты (для европейских стран)” на стр. 81.*

Для выполнения калибровки положения автомобиля на карте остановите автомобиль и заглушите двигатель на 2-5 минут для получения обновленных данных о положении автомобиля.

Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту (для европейских стран)

Неподходящие подсказки могут возникать при выполнении одного или нескольких условий, которые приведены ниже:

- Пропущен поворот на указанную дорогу.
- При включенной функции автоматического перерасчета маршрута подсказка о выполнении следующего поворота направо или налево может не активироваться.
- Маршрут может не измениться в результате автоматического перерасчета маршрута.
- В случае поворота на перекрестке подсказка не активируется.
- В некоторых случаях может объявляться несколько названий или мест.
- При движении на высокой скорости автоматический перерасчет маршрута может занять довольно много времени.

- Если вы движетесь к месту назначения, миновав заданное промежуточное место назначения, то маршрут, полученный в результате автоматического перерасчета, может вас вернуть в это промежуточное место назначения.
- Выезд автомобиля на маршрут невозможен вследствие временно действующих ограничений, сезонных или любых других ограничений.
- Некоторые маршруты могут быть не найдены.
- В случае появления новых дорог, недавнего изменения существующих дорог или отсутствия информации об отдельных дорогах в картографических данных маршрут к месту назначения может быть не показан. Для получения более подробной информации см. *параграф “Карты (для Китая)” на стр. 79* или параграф *“Карты (для европейских стран)” на стр. 81.*

Для выполнения калибровки положения автомобиля на карте остановите автомобиль и заглушите двигатель на 2-5 минут для получения обновленных данных о положении автомобиля.

В случае необходимости технического обслуживания системы (для Китая)

В случае необходимости технического обслуживания навигационной системы и сохранении проблемы после выполнения перечисленных здесь действий обратитесь за консультацией к своему дилеру.

В случае необходимости технического обслуживания системы (для европейских стран)

В случае необходимости технического обслуживания навигационной системы и сохранении проблемы после выполнения перечисленных здесь действий обратитесь за консультацией к своему дилеру.

Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)

Картографическая база данных, установленная на вашем автомобиле, содержит самые последние данные, которые имелись на момент его изготовления.

Картографические данные периодически обновляются с учетом изменения картографической информации.

По вопросам функционирования навигационной системы и процедуре обновления обращайтесь в сервисный центр GM в Шанхае, чтобы заказать диск DVD с картографическими данными или выполнить обновление картографической базы данных. Для заказа диска с картографическими данными необходим идентификационный номер автомобиля (VIN). Это поможет сервисному центру обеспечить вас диском DVD, содержащим самые последние картографические данные и подходящим для вашего автомобиля. За более подробной информацией обращайтесь к алфавитному указателю руководства по эксплуатации автомобиля (см. “Идентификационный номер автомобиля (VIN)”).

После получения диска с обновленными данными обратитесь за информацией к параграфу *“Карты (для Китая)” на стр. 79* или *параграфу “Карты (для европейских стран)” на стр. 81* (см. “Диск DVD с картографическими данными” и “Извлечение диска DVD с картографическими данными”).

Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран)

Картографическая база данных, установленная на вашем автомобиле, содержит самые последние данные, которые имелись на момент его изготовления. Картографические данные периодически обновляются с учетом изменения картографической информации.

При возникновении вопросов, касающихся функционирования навигационной системы и процедуры обновления, обратитесь в центр GM Nav Disc Center или посетите Интернет-сайт центра www.gmnavdisc.com. В случае необходимости обновления позвоните в центр GM Nav Disc Center или закажите новый диск в режиме онлайн. Для заказа диска с картографическими данными необходим идентификационный номер автомобиля (VIN). Это поможет сервисному центру обеспечить вас диском DVD, содержащим самые последние картографические данные и подходящим для вашего автомобиля. За более подробной информацией обращайтесь к алфавитному указателю руководства по эксплуатации автомобиля (см. “Идентификационный номер автомобиля (VIN)”).

После получения диска с обновленными данными обратитесь за информацией к параграфу *“Карты (для Китая)” на стр. 79* или параграфу *“Карты (для европейских стран)” на стр. 81* (см. “Диск DVD с картографическими данными” и “Извлечение диска DVD с картографическими данными”).

Торговые марки и лицензионные соглашения (для Китая)

dts™ Digital Audio

Изготовлено по лицензии на основании патентов США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и других патентов, выданных в США и других странах или находящихся на рассмотрении. Названия DTS и DTS Digital Surround, фирменные знаки и символ DTS являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

DOLBY DIGITAL

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ в виде двойной буквы D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories. Охраняется авторским правом 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.

mp3 PRO

Технология MP3PRO декодирования аудиосигнала используется по лицензии Coding Technologies, Fraunhofer IIS and Thompson.

Технология DivX является сертифицированным продуктом. Она позволяет воспроизвести все версии видеоинформации в формате DivX, включая версию DivX 6, обеспечивая стандартное воспроизведение файлов формата DivX.

Названия DivX, DivX Certified вместе с фирменными знаками являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются по лицензии.

Фраза “Made for iPod” означает, что электронные принадлежности специально разработаны для подключения проигрывателя iPod и были сертифицированы разработчиком с целью соответствия стандартам Apple.

Название iPod® является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc. Это название зарегистрировано в США и других странах.

Данный продукт включает технологию, которая охраняется авторским правом и защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. На использование этой технологии, которая охраняется авторским правом, необходимо иметь разрешение от компании Macrovision. Эта технология предназначена для использования дома или другого вида ограниченного просмотра, если иное не разрешено компанией Macrovision. Воспроизведение продукта и его разборка запрещены.

В этом продукте используется исходный код T-Kernel по лицензии, предоставленной T-Engine Forum (www.t-engine.org).

Настоящее руководство пользователя является дополнением к руководству по эксплуатации автомобиля. Настоящее руководство пользователя включает последнюю информацию, имевшуюся на момент его печати. Мы сохраняем за собой право вносить любые изменения в продукт без предварительного уведомления.

Храните настоящее руководство пользователя в своем автомобиле, чтобы оно всегда было у вас под рукой, когда оно вам понадобится в пути. В случае продажи автомобиля передайте настоящее руководство пользователя новому владельцу.

Технология распознавания музыки и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Технология Gracenote является промышленным стандартом распознавания музыки и передачи соответствующего содержания. Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.gracenote.com.

База данных Gracenote® Database

Услуги распознавания музыки Gracenote Music Recognition Service, технология распознавания музыки и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Технология Gracenote является промышленным стандартом распознавания музыки и передачи соответствующего содержания. Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.gracenote.com.

Данные о компакт-диске и музыке предоставлены компанией Gracenote, Inc., все права защищены © 2000-2008 Gracenote. Gracenote Software, все права защищены © 2000-2008 Gracenote. Этот продукт и услуги защищены одним или более из следующих патентов США: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, и другими патентами, находящимися в процессе оформления. Некоторые услуги оказываются по лицензии компании Open Globe, Inc. по патенту США: #6,304,523.

Gracenote и CDDB - зарегистрированные торговые марки Gracenote. Фирменный знак и логотип Gracenote, а также логотип “Powered by Gracenote” являются торговыми марками компании Gracenote. Соглашение конечного пользователя Gracenote®, версия 20061005.

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение от компании Gracenote, Inc., Emeryville, California (“Gracenote”). Программное обеспечение Gracenote (“Программное Обеспечение Gracenote”) позволяет данному приложению выполнять идентификацию дисков и/или файлов и получать информацию, относящуюся к музыке, включая название песни, имя исполнителя, и название альбома (“Данные Gracenote”) от онлайновых серверов или интегрированных баз данных (в совокупности, “Серверы Gracenote”), а также выполнять другие функции. Вы можете использовать данные Gracenote только посредством предназначенных для этого пользовательских функций данного приложения или устройства. Вы соглашаетесь использовать данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote исключительно в своих личных, некоммерческих целях. Вы обязуетесь не копировать и не передавать третьей стороне программное обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote.

ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЕ GRACENOTE, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ GRACENOTE И СЕРВЕРЫ GRACENOTE КРОМЕ КАК В ЦЕЛЯХ, ОГОВОРЕННЫХ НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ. Вы согласны, что ваша неисключительная лицензия на использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote

будет отменена в случае нарушения принятых вами обязательств. В случае аннулирования вашей лицензии вы обязуетесь прекратить использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote.

Компания Gracenote оставляет за собой все права на данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности.

Ни при каких условиях компания Gracenote не несет ответственности за получение вами выплаты в счет предоставленной вами информации. Вы согласны, что на основании настоящего соглашения компания Gracenote, Inc. может использовать свои права непосредственно против вас.

С целью сбора статистических данных служба Gracenote использует уникальные идентификаторы по запросу композиций.

Цель случайно заданного цифрового идентификатора – обеспечить системе возможность подсчитать количество запросов без использования каких-либо сведений о вас. Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт с описанием политики конфиденциальности компании Gracenote.

Программное Обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote предоставляются вам по лицензии в том виде, в котором они существуют. Компания Gracenote не принимает никаких претензий и не предоставляет никаких гарантий на точность данных Gracenote, содержащихся на серверах Gracenote.

Компания Gracenote оставляет за собой право удалять данные с серверов Gracenote или изменять категории данных на основании любой причины, которую компания Gracenote сочтет обоснованной.

Компания не дает никаких гарантий относительно безошибочной или бесперебойной работы программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote.

Компания Gracenote не дает обязательств предоставлять вам новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории данных, которые компания Gracenote может разработать в будущем. Компания Gracenote оставляет за собой право в любой момент прервать предоставление своих услуг.

КОМПАНИЯ GRACENOTE ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЯЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЕ ПРОДУКТА КОНКРЕТНОМУ НАМЕРЕНИЮ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРАВО НА ИСК И НЕНАРУШЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ РЕЗУЛЬТАТЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПОЛУЧЕНЫ ВАМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ ЛЮБОГО СЕРВЕРА GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ, ИЛИ ЗА УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ИЛИ НЕПОЛУЧЕННЫЕ ДОХОДЫ.

СОГЛАШЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ© Gracenote 2008. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ. НАСТОЯЩЕЕ

СОГЛАШЕНИЕ ОТНОСИТСЯ К ВАШЕЙ КОПИИ КАРТОГРАФИЧЕСКОЙ БАЗЫ ДАННЫХ, ВКЛЮЧАЯ КОДЫ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОДУКТЫ (ВСЕ ВМЕСТЕ “БАЗА ДАННЫХ”), ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ И БАЗЫ ДАННЫХ БУДЕТ ОЗНАЧАТЬ, ЧТО ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ВСЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ, ИЗЛОЖЕННЫЕ НИЖЕ, И СОГЛАСНЫ С НИМИ.

Торговые марки и лицензионные соглашения (для европейских стран)

dts™ Digital Audio

Изготовлено по лицензии на основании патентов США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и других патентов, выданных в США и других странах или находящихся на рассмотрении. Названия DTS и DTS Digital Surround, фирменные знаки и символ DTS являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

DOLBY DIGITAL

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ в виде двойной буквы D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories. Охраняется авторским правом 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.

mp3 PRO

Технология MP3PRO декодирования аудиосигнала используется по лицензии Coding Technologies, Fraunhofer IIS and Thompson.

DivX®

Технология DivX является сертифицированным продуктом. Она позволяет воспроизвести все версии видеоинформации в формате DivX, включая версию DivX 6, обеспечивая стандартное воспроизведение файлов формата DivX.

Названия DivX, DivX Certified вместе с фирменными знаками являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются по лицензии.

Фраза “Made for iPod” означает, что электронные принадлежности специально разработаны для подключения проигрывателя iPod и были сертифицированы разработчиком с целью соответствия стандартам Apple.

Название iPod® является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc. Это название зарегистрировано в США и других странах.

Данный продукт включает технологию, которая охраняется авторским правом и защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. На использование этой технологии, которая охраняется авторским правом, необходимо иметь разрешение от компании Macrovision. Эта технология предназначена для использования дома или другого вида ограниченного просмотра, если иное не разрешено компанией Macrovision. Воспроизведение продукта и его разборка запрещены.

В этом продукте используется исходный код T-Kernel по лицензии, предоставленной T-Engine Forum (www.t-engine.org).

Настоящее руководство пользователя является дополнением к руководству по эксплуатации автомобиля. Настоящее руководство пользователя включает последнюю информацию, имевшуюся на момент его печати. Мы сохраняем за собой право вносить любые изменения в продукт без предварительного уведомления.

Храните настоящее руководство пользователя в своем автомобиле, чтобы оно всегда было у вас под рукой, когда оно вам понадобится в пути. В случае продажи автомобиля передайте настоящее руководство пользователя новому владельцу.

Технология распознавания музыки и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Технология Gracenote является промышленным стандартом распознавания музыки и передачи соответствующего содержания. Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.gracenote.com.

База данных Gracenote® Database

Услуги распознавания музыки Gracenote Music Recognition Service, технология распознавания музыки и необходимые данные предоставлены компанией Gracenote®. Технология Gracenote является промышленным стандартом распознавания музыки и передачи соответствующего содержания. Для получения более подробной информации посетите интернет-сайт www.gracenote.com.

Данные о компакт-диске и музыке предоставлены компанией Gracenote, Inc., все права защищены © 2000-2008 Gracenote. Gracenote Software, все права защищены © 2000-2008 Gracenote. Этот продукт и услуги защищены одним или более из следующих патентов США: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, и другими патентами, находящимися в процессе оформления. Некоторые услуги оказываются по лицензии компании Open Globe, Inc. по патенту США: #6,304,523.

Gracenote и CDDB - зарегистрированные торговые марки Gracenote. Фирменный знак и логотип Gracenote, а также логотип “Powered by Gracenote” являются торговыми марками компании Gracenote. Соглашение конечного пользователя Gracenote®, версия 20061005.

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение от компании Gracenote, Inc., Emeryville, California (“Gracenote”). Программное обеспечение Gracenote (“Программное Обеспечение Gracenote”) позволяет данному приложению выполнять идентификацию дисков и/или файлов и получать информацию, относящуюся к музыке, включая название песни, имя исполнителя, и название альбома (“Данные Gracenote”) от онлайновых серверов или интегрированных баз данных (в совокупности, “Серверы Gracenote”), а также выполнять другие функции. Вы можете использовать данные Gracenote только посредством предназначенных для этого пользовательских функций данного приложения или устройства. Вы соглашаетесь использовать данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и Серверы Gracenote исключительно в своих личных, некоммерческих целях.

Вы обязуетесь не копировать и не передавать третьей стороне программное обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote.

ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЕ GRACENOTE, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ GRACENOTE И СЕРВЕРЫ GRACENOTE КРОМЕ КАК В ЦЕЛЯХ, ОГОВОРЕННЫХ НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ. Вы согласны, что ваша неисключительная лицензия на использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote будет аннулирована в случае нарушения принятых вами обязательств. В случае аннулирования вашей лицензии вы обязуетесь прекратить использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote.

Компания Gracenote оставляет за собой все права на данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности.

Ни при каких условиях компания Gracenote не несет ответственности за получение вами выплаты в счет предоставленной вами информации.

Вы согласны, что на основании настоящего соглашения компания Gracenote, Inc. может использовать свои права непосредственно против вас.

С целью сбора статистических данных служба Gracenote использует уникальные идентификаторы по запросу композиций.

Цель случайно заданного цифрового идентификатора – обеспечить системе возможность подсчитать количество запросов без использования каких-либо сведений о вас. Для получения более подробной информации обратитесь на интернет-сайт с описанием политики конфиденциальности компании Gracenote.

Программное Обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote предоставляются вам по лицензии в том виде, в котором они существуют. Компания Gracenote не принимает никаких претензий и не предоставляет никаких гарантий на точность данных Gracenote, содержащихся на серверах Gracenote.

Компания Gracenote оставляет за собой право удалять данные с серверов Gracenote или изменять категории данных на основании любой причины, которую компания Gracenote сочтет обоснованной.

Компания не дает никаких гарантий относительно безошибочной или бесперебойной работы программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote.

Компания Gracenote не дает обязательств предоставлять вам новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории данных, которые компания Gracenote может разработать в будущем. Компания Gracenote оставляет за собой право в любой момент прервать предоставление своих услуг.

КОМПАНИЯ GRACENOTE ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЯЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, СООТВЕТСТВИЕ ПРОДУКТА КОНКРЕТНОМУ НАМЕРЕНИЮ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРАВО НА ИСК И НЕНАРУШЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ РЕЗУЛЬТАТЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПОЛУЧЕНЫ ВАМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ ЛЮБОГО СЕРВЕРА GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОС-ТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ, ИЛИ ЗА УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ИЛИ НЕПОЛУЧЕННЫЕ ДОХОДЫ.

СОГЛАШЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ © Gracenote 2008. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ. НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ ОТНОСИТСЯ К ВАШЕЙ КОПИИ КАРТОГРАФИЧЕСКОЙ БАЗЫ ДАННЫХ, ВКЛЮЧАЯ КОДЫ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОДУКТЫ (ВСЕ ВМЕСТЕ “БАЗА ДАННЫХ”), ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ И БАЗЫ ДАННЫХ БУДЕТ ОЗНАЧАТЬ, ЧТО ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ВСЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ, ИЗЛОЖЕННЫЕ НИЖЕ, И СОГЛАСНЫ С НИМИ.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ КОРПОРАЦИЕЙ DENSO

КОРПОРАЦИЯ DENSO CORPORATION (ДАЛЕЕ “DENSO”), обладая правами на распространение БАЗЫ ДАННЫХ, предоставляет вам неисключительную, небессрочную лицензию на использование вашей копии БАЗЫ ДАННЫХ в личных целях или для обеспечения внутренних операций вашего бизнеса и не для каких-либо других целей. Лицензия не предоставляет какие-либо другие права.

ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ – БАЗА ДАННЫХ, авторское право, интеллектуальная собственность и смежные права принадлежат Tele Atlas North America, Inc. (“TANA”) и ее лицензиарам. Настоящее соглашение не касается никаких других оснований права и интересов, связанных с БАЗОЙ ДАННЫХ, кроме права использования БАЗЫ ДАННЫХ в соответствии с положениями и условиями настоящего соглашения. Вам не разрешается закрывать или удалять какую-либо информацию о правах собственности, товарных знаках или предупреждения об ограничениях, которые относятся к БАЗЕ ДАННЫХ. БАЗА ДАННЫХ содержит конфиденциальную информацию и информацию о праве собственности, а также материалы компании TANA. Следовательно, вы будете являться владельцем БАЗЫ ДАННЫХ, как доверительной собственности. Вы будете нести ответственность за защиту БАЗЫ ДАННЫХ от ее незаконного присвоения и неправильного использования. Вам не разрешается извлекать автономные данные и публиковать любую часть БАЗЫ ДАННЫХ без предварительного письменного разрешения компании TANA и ее лицензиаров.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ – Использование БАЗЫ ДАННЫХ ограничивается ее применением в конкретной системе, для которой она была создана. За исключением случаев, ясно определенных законодательством, вам не разрешается извлекать или повторно использовать любую часть БАЗЫ ДАННЫХ, воспроизводить, копировать, дублировать, модифицировать, изменять, переводить, разбирать, декомпилировать или осуществлять реинжиниринг любой части БАЗЫ ДАННЫХ.

ПЕРЕДАЧА – Вам разрешается передавать БАЗУ ДАННЫХ третьим лицам только вместе с системой, для которой она была создана, и при условии, что вами не будет оставлено никаких копий БАЗЫ ДАННЫХ, и что правопреемник согласен со всеми положениями и условиями настоящего соглашения.

ОТКАЗ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИИ - БАЗА ДАННЫХ ПОСТАВЛЯЕТСЯ В ТОМ ВИДЕ, В КАКОМ ОНА ЕСТЬ, ТО ЕСТЬ С ОШИБКАМИ, КОТОРЫЕ ВОЗМОЖНО В НЕЙ ПРИСУТСТВУЮТ. КОМПАНИИ DENSO И TANA (А ТАКЖЕ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) ЗАЯВЛЯЮТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО, НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИЕЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРАВОМ НА ИСК И НЕНАРУШЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ГАРАНТИЕЙ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА И ТОЧНОСТИ И СООТВЕТСТВИЕМ ПРОДУКТА НАМЕРЕНИЮ КОНКРЕТНОГО ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ, НИКАКИЕ УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ СОВЕТЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ DENSO ИЛИ TANA (ИЛИ ЛЮБЫМИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРАМИ, АГЕНТАМИ, РАБОТНИКАМИ ИЛИ ПОСТАВЩИКАМИ, ЯВЛЯЮЩИМИСЯ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ), НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ГАРАНТИИ, И ВАМ НЕ ДАЕТСЯ ПРАВО ПОЛАГАТЬСЯ НА ТАКИЕ СОВЕТЫ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ.

ОТКАЗ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИЙ ЯВЛЯЕТСЯ СУЩЕСТВЕННЫМ УСЛОВИЕМ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

ДОГОВОРНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ – НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ DENSO ИЛИ TANA (ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ ИЛИ ПОСТАВЩИКИ) НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ БАЗЫ ДАННЫХ, ВКЛЮЧАЯ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, РАСХОДЫ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРОБЛЕМЫ, СВЯЗАННЫЕ С БИЗНЕСОМ, НЕПОЛУЧЕННЫЕ ДОХОДЫ И Т.П. НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО СТОРОНЫ О ТОМ, ЧТО ВОЗМОЖНЫ ПОДОБНЫЕ УБЫТКИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ DENSO ИЛИ TANA (ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ ИЛИ ПОСТАВЩИКОВ) НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ СУММЫ, ВЫПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА БАЗУ ДАННЫХ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – БАЗА ДАННЫХ содержит информацию, отражающую окружающую обстановку и действительность, которая была получена из правительственных и других источников до передачи БАЗЫ ДАННЫХ. Такая информация может содержать ошибки или может оказаться неполной. Поэтому БАЗА ДАННЫХ может содержать неточную или неполную информацию вследствие изменения окружающей обстановки или вследствие характера использованных источников. БАЗА ДАННЫХ не содержит и не отражает информации, относящейся к безопасности, деятельности правоохранительных органов, экстренной помощи, строительным работам, перекрытию дорог или полос движения, ограничению скорости дорожного движения, уклонам дорог, высоте мостов, ограничениям по массе, дорожным условиям и условиям дорожного движения, специальным мероприятиям, транспортным пробкам и времени в пути.

ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США Если вы являетесь агентством, министерством или другим ведомством правительства Соединенных Штатов, основанным только правительством Соединенных Штатов или при его участии, то вам запрещается использование, дублирование, воспроизведение, выпуск, модернизация, раскрытие или передача настоящего коммерческого продукта и сопроводительной документации в соответствии с ОГРАНИЧЕНИЕМ прав, изложенным в документах DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (определение коммерческого программного обеспечения министерства обороны США), DFARS 227.7202-1 (политика министерства обороны США в области коммерческого программного обеспечения), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (параграф для гражданских организаций о коммерческом программном обеспечении), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (технические данные министерства обороны США — параграф о коммерческих продуктах); FAR 52.227-14 Alternates I, II и III (JUN 1987) (параграф о технических данных и некоммерческом программном обеспечении гражданских организаций) и/или FAR 12.211 и FAR 12.212 (приобретение коммерческих продуктов), если они применимы. В случае противоречий между документами FAR и DFARS, перечисленными выше, с одной стороны и настоящим соглашением с другой стороны применяется тот документ, в котором налагается больше ограничений на права правительства.

Поставщиком и изготовителем является компания Tele Atlas North America, Inc., адрес: 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Телефон: 603.643. 0330.

Права на базу данных принадлежат компании Tele Atlas North America, Inc. ©1984-200. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. На основании федерального законодательства, законодательства штата или регионального законодательства достигнуто соглашение о том, что БАЗА ДАННЫХ является коммерческой тайной и коммерческим изделием невоенного назначения и не подлежит обнародованию. Если вы являетесь агентством, министерством или другим ведомством правительства Соединенных Штатов, основанным только правительством Соединенных Штатов или при его участии, или являетесь гражданской организацией, то настоящим вы согласны защищать БАЗУ ДАННЫХ от обнародования и считать, что на БАЗУ ДАННЫХ не распространяются конвенции, законы, нормы или кодекс, включая законы, принятые конгрессом США, закон об общественных архивах, закон о свободе информации или другие аналогичные законы, которые разрешают доступ общественности и/или воспроизведение или использование лицензионных продуктов. В случае нарушения этого положения на основании таких законов настоящее соглашение будет считаться нарушенным, и все права на сохранение каких-либо копий или использование БАЗЫ ДАННЫХ будут немедленно аннулированы и считаться потерявшими законную силу. Все копии БАЗЫ ДАННЫХ, находящиеся у вас, должны быть немедленно уничтожены. Если соответствующая судебная инстанция по какой-либо причине посчитает, что данным параграфом можно пренебречь и считать его не имеющим юридической силы, то настоящее соглашение будет считаться полностью потерявшим законную силу, и все копии БАЗЫ ДАННЫХ будут немедленно уничтожены.

BTV.461060.2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ – ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.

Некоторые данные об объектах, используемых навигационной системой, предоставлены infoUSA Inc. (далее “infoUSA”). Использование данных об обхъектах будет свидетельствовать о том, что вы принимаете положения и условия, изложенные ниже.

1. Право собственности – все права на данные об объектах, предоставленные infoUSA, принадлежат infoUSA.
2. Ограничения на использование – За исключением случаев, ясно определенных законодательством, вам не разрешается извлекать или повторно использовать любую часть данных об объектах, воспроизводить, копировать, модифицировать, изменять, переводить, разбирать, декомпилировать или осуществлять реинжиниринг любой части данных об объектах.
3. ПЕРЕДАЧА – Вам разрешается передавать данные об объектах третьим лицам только вместе с системой, для которой она была создана, и при условии, что вами не будет оставлено никаких копий данных об объектах.
4. Отказ от всех видов гарантии – ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПОЛОЖЕНИЙ, ИЗЛОЖЕННЫХ ЗДЕСЬ, INFOUSA ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ВСЕХ ВИДОВ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, НО, НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИЕЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЕМ ПРОДУКТА НАМЕРЕНИЮ КОНКРЕТНОГО ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

5. ДОГОВОРНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ – НИ INFOUSA, НИ ПОСТАВЩИК НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО НЕПРЯМЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАМИ ДАННЫХ ОБ ОБЪЕКТАХ.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Только для личного пользования. Вы согласны использовать эту информацию только в личных целях, и не использовать ее в коммерческих целях, сервисных бюро, работах с разделением времени и подобных целях. Вам не разрешается модифицировать информацию и удалять каким-либо способом любые уведомления об авторском праве, которые появляются вместе с информацией. Вам не разрешается декомпилировать, разбирать или осуществлять реинжиниринг любой части информации. Вам не разрешается передавать или распространять информацию в какой бы то ни было форме и в каких бы то ни было целях.

Безотносительно упомянутого выше вам не разрешается использовать эту информацию с какими бы то ни было продуктами, системами или приложениями, установленными на автомобиль или устройствами, подключенными или соединенными другим способом с автомобилем, которые способны осуществлять навигацию автомобиля, определять местоположение, давать подсказки о движении по маршруту в реальном времени, осуществлять управление парком или выполнять схожие задачи. Отсутствие гарантии. Эта информация предоставлена вам в том виде, в каком она есть, и вы согласны использовать ее на свой риск. Компания DENSO и ее лицензиары (и их лицензиары и поставщики, все вместе далее “DENSO”) не предоставляют никаких гарантий, включая, но, не ограничиваясь прямой и подразумеваемой гарантией, вытекающей из законодательства или других норм. DENSO определенно заявляет об отказе от всех видов гарантий, связанных с содержанием, качеством, точностью, полнотой, эффективностью, достоверностью, пригодностью для определенных целей, нарушением прав, применимостью, использованием результатов, полученных с помощью этой информации, а также непрерывностью поддержки информации и работы серверов и отсутствием ошибок. Некоторые штаты, регионы и государства не позволяют подобных отказов от гарантии, поэтому изложенные выше положения могут к вам не применяться.

Отказ от ответственности: DENSO НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СВЯЗИ С ПОДАННЫМИ ВАМИ РЕКЛАМАЦИЯМИ, ПРЕДЪВЛЕННЫМИ ТРЕБОВАНИЯМИ ИЛИ ПРЕДПРИНЯТЫМИ ДЕЙСТВИЯМИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ИХ ХАРАКТЕРА, ССЫЛОК НА ПОТЕРИ, ТРАВМЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, НЕПОЛУЧЕННЫЕ ДОХОДЫ ИЛИ НЕПОДПИСАННЫЕ КОНТРАКТЫ В СВЯЗИ С ОБЛАДАНИЕМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТОЙ ИНФОРМАЦИИ, ЛЮБЫМИ НЕДОЧЕТАМИ В ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НАРУШЕНИЕМ ЭТИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ БУДЬ ТО ИСК, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ДОГОВОРА, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВОНАРУШЕНИЯ ИЛИ ПОДАННЫЙ НА ОСНОВЕ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ DENSO ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ПРЕДУПРЕЖДАЛИ ВАС О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНОГО УЩЕРБА.

Некоторые штаты, регионы и государства не позволяют подобных отказов от ответственности или ограничений на убытки, поэтому изложенные выше положения могут к вам не применяться.

Освобождение от ответственности: Вы согласны защищать и освободить DENSO и ее лицензиаров (включая их лицензиаров, поставщиков, представителей, филиалы, дочерние компании и соответствующих должностных лиц, директоров, работников, акционеров, агентов и представителей каждого из них) от ответственности, связанной с потерями, травмами (включая травмы, приведшие к смерти), повреждениями, действиями, затратами, выплатами или требованиями любого рода и характера, включая, но не ограничиваясь платой адвокатам, которые связаны с каким бы то ни было использованием вами или обладанием этой информацией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ – Значки компаний, выводимые на дисплей этим продуктом с целью обозначения местоположения ведения бизнеса, являются собственностью соответствующих владельцев. Использование таких значков в продукте не подразумевает какое-либо спонсорство, одобрение или поддержку таких компаний этим продуктом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ США: Любые изменения или модификация без разрешения организации, отвечающей за соответствие продукта законодательным требованиям, могут привести к отмене разрешения на использование данного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: В результате тестирования было установлено, что данное оборудование относится к цифровым устройствам класса B и соответствует требованиям части 15 правил федеральной комиссии связи США. Заложенные в это оборудование ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредных помех в месте его установки. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны. Если оборудование не установлено в должном месте или не используется в соответствии с инструкциями, то оно может вызвать вредные помехи в радиосвязи. Однако не дается никаких гарантий на то, что помехи не будут возникать в случае надлежащей установки оборудования. Если это оборудование вызывает помехи при приеме радиопередач и телевизионных передач, что может быть установлено путем выключения и включения этого оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи, выполнив одну или несколько приведенных ниже рекомендаций:

- Измените ориентацию или положение приемной антенны.
- Улучшите экранирование между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к цепи питания, к которой не подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру, проконсультировавшись у опытного специалиста по радио- и телеоборудованию.

Это оборудование должно удовлетворять следующим условиям: (1) оборудование не должно вызывать вредных помех (2) оборудование должно работать в условиях любых помех, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное функционирование.

Информация о местности, содержащаяся в картографической базе данных (для Китая)

Информация о местности, содержащаяся в картографических данных, варьируется в зависимости от того, насколько подробные карты были предоставлены для каждого конкретного региона. Для некоторых регионов картографическая информация более подробная по сравнению с другими регионами. Возникновение такой ситуации не означает, что у системы появилась проблема. По мере обновления картографических данных для отдельных регионов может быть предоставлена более подробная информация, чем ранее. Для получения более подробной информации см. параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)” на стр. 127* или параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран)” на стр. 128.*

Информация о местности, содержащаяся в картографической базе данных (для европейских стран)

Информация о местности, содержащаяся в картографических данных, варьируется в зависимости от того, насколько подробные карты были предоставлены для каждого конкретного региона. Для некоторых регионов картографическая информация более подробная по сравнению с другими регионами. Возникновение такой ситуации не означает, что у системы появилась проблема. По мере обновления картографических данных для отдельных регионов может быть предоставлена более подробная информация, чем ранее. Для получения более подробной информации см. параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для Китая)” на стр. 127* или параграф *“Заказ дисков DVD с картографическими данными (для европейских стран)” на стр. 128.*

Функция распознавания речи

Функция распознавания речи (для Китая)

Функция распознавания речи навигационной системы позволяет управлять навигационной системой и аудиосистемой, оставляя руки свободными. Функция распознавания речи работает при условии, что в систему установлена картографическая база данных.

Если аудиосистема выключена, то будут доступными только команды громкой связи и помощи.

Голосовые команды управления навигационной системой станут доступными только после нажатия сенсорной кнопки “I Agree” (Я согласен).

Функцией распознавания речи можно воспользоваться при включенном зажигании или при активации режима сохранения питания вспомогательного электрооборудования (RAP). См. “Режим сохранения питания вспомогательного электрооборудования (RAP)” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Использование функции распознавания речи

1. Нажмите и отпустите кнопку , расположенную на рулевом колесе. Звучание аудиосистемы прервется, и раздастся короткий звуковой сигнал. Может прозвучать голосовая подсказка “Please start speaking after the beep” (Говорите после звукового сигнала).

   Если звуковой сигнал не прозвучит, проверьте в установках, не выключена ли функция распознавания речи. Для получения более подробной информации см. параграф “Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113 или параграф “Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.

   Когда функция распознавания речи активирована, на дисплее отображается символ .

2. Четко произнесите одну из команд, приведенных ниже в этой части.

Выход из режима распознавания речи

1. Для отмены команды или в случае неправильной реакции системы на голосовую команду нажмите и отпустите кнопку , расположенную на рулевом колесе.

2. Прозвучит сообщение “Voice recognition canceled” (Функция распознавания речи отменена).

   Нажатие любой кнопки управления аудиосистемой (кроме регулятора уровня громкости) или любой кнопки, расположенной на рулевом колесе (кроме клавиши изменения уровня громкости) приводит к выходу из режима распознавания речи.

3. Нажмите и отпустите кнопку “Голос”, расположенную на рулевом колесе, для повторной активации функции распознавания речи.

Рекомедации по использованию голосовых команд

- В случае возможности использования нескольких команд выберите команду, наиболее удобную для вас.

- Слова, приведенные в квадратных скобках, произносить необязательно.

  Например, команду “Radio [band] FM” (Радио [диапазон] FM) можно произнести как “Radio FM” или как “Radio Band FM”. Обе эти команды являются правильными.

- Разделение слов знаком (/) означает, что вы можете использовать слово, расположенное слева или справа от этого знака. Например, команду “CD/ DVD/Disc [help]” вы можете произнести как “CD [help]”, или “DVD [help]”, или “Disc [help]”.

- Когда система распознает команду, то она либо выполняет функцию, либо запрашивает подтверждение в виде четкого произнесения команды “yes” (да) или “no” (нет).

- Когда система не распознает команду, то она выводит на дисплей сообщение об ошибке “pardon” (извинение) или “command not recognized” (команда не распознана). Система может также активировать голосовое сообщение “voice recognition canceled” (функция распознавания речи отменена).

- Если вы испытываете затруднения при использовании функции распознавания речи, проверьте правильность произносимой команды.

Постарайтесь произнести команду четко или немного подождите после звукового сигнала.

- Фоновый шум, например, шум, который возникает при работе вентилятора системы климат-контроля на высокой частоте вращения, при движении с открытыми окнами, или громкий наружный шум (даже при закрытых окнах) может привести к тому, что голосовые команды не будут распознаны.
- Система способна распознавать команды, произносимые на различных языках, например, на китайском (мандаринский диалект) или английском. Система распознает только те команды, которые произнесены на языке, выбранном в установках.
- Для увеличения или уменьшения уровня громкости функции распознавания речи поверните регулятор уровня громкости аудиосистемы или нажмите клавишу изменения уровня громкости, которая расположена на рулевом колесе. При изменении уровня громкости, когда активирована функция распознавания речи, на дисплее появляется линейка изменения уровня громкости, которая информирует об изменении уровня громкости. При этом изменяется также уровень громкости голосовых подсказок навигационной системы.

Помощь при использовании функции распознавания речи

Для активации функции помощи четко произнесите одну из команд помощи.

Help (Помощь): Система воспроизведет более определенные команды помощи (такие как Radio Help (Радио помощь), Display Help (Дисплей помощь), Navigation Help (Навигация помощь)), предлагая пользователю выбрать одну из них.

Radio [help] (Радио [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления радиоприемником и воспроизведет несколько простых доступных команд. Используйте эту команду для получения информации о выборе частотного диапазона (AM или FM) и переключении между радиостанциями (путем произнесения частот).

(CD/DVD/ Disc) [help] ((CD/DVD/ Диск) [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления проигрывателем компакт-дисков и воспроизведет несколько простых доступных команд. Используйте эту команду для получения информации о выборе режима воспроизведения компакт-диска и переключении между композициями.

Display [help] (Дисплей [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд настройки дисплея и воспроизведет несколько простых доступных команд.

Navigation [help] (Навигация [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления навигационной системой и воспроизведет несколько простых доступных команд.

Команды функции распознавания речи

Ниже приведены голосовые команды управления навигационной системой с кратким описанием каждой из них. В квадратных скобках приведены слова, произносить которые необязательно. Рекомендации об использовании голосовых команд приведены выше.

Команды управления дисплеем

Display [set] day [mode] (Дисплей [установить] дневной [режим]), display [select] day [mode] (дисплей [выбрать] дневной [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить дневной режим работы дисплея.

Display [set] night [mode] (Дисплей [установить] ночной [режим]), display [select] night [mode] (дисплей [выбрать] ночной [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить ночной режим работы дисплея.

Display [set] auto [mode] (Дисплей [установить] автоматический [режим]), display [select] auto [mode] (дисплей [выбрать] автоматический [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить автоматический режим работы дисплея.

Display [help] (Дисплей [помощь]): Эта команда приказывает системе дать полезный совет об использовании команд настройки дисплея и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Команды управления радиоприемником

Radio AM (Радио AM), radio [band] AM (радио [диапазон] AM), radio FM (радио FM), radio [band] FM (радио [диапазон] FM): Эти команды дают системе распоряжение переключиться на частотный диапазон AM или FM.

Radio select (frequency) AM (Радио выбрать (частота) AM), radio select (frequency) FM (радио выбрать (частота) FM): Эти команды дают системе распоряжение переключиться на определенную частоту в диапазоне AM или FM. Например, “radio select ninety seven point one FM” (радио, выбрать девяносто семь точка один, FM) или “radio select ten forty AM” (радио, выбрать десять сорок, AM).

Radio [help] (Радио [помощь]): Эта команда приказывает системе дать полезный совет об использовании команд управления радиоприемником и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Команды управления проигрывателем компакт-дисков

Приведенные ниже команды доступны только тогда, когда загружен диск CD, MP3 или DVD.

Radio CD (Радио CD), radio DVD (радио DVD), radio Disc (радио диск): Эти команды дают системе распоряжение переключиться в режим воспроизведения компакт-диска.

Radio CD select (track number) (Радио CD, выбрать (номер композиции)), radio DVD select (track number) (радио DVD, выбрать (номер композиции)), radio disc select (track number) (радио диск, выбрать (номер композиции)): Эти команды дают системе распоряжение воспроизвести определенную композицию, записанную на диске. Например, “radio disc select ten” (радио диск, выбрать десять). Эта команда позволяет выбирать композиции с порядковым номером до 254.

CD [help] (CD [помощь]), DVD [help] (DVD [помощь]), disc [help] (диск [помощь]): Эти команды приказывают системе дать полезный совет об использовании команд управления проигрывателем компакт-дисков и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Общие команды управления навигационной системой

Feedback on (Сообщения функции распознавания речи включить), feedback off Сообщения функции распознавания речи выключить): Эти команды дают системе распоряжение включить или выключить сообщения функции распознавания речи. Когда сообщения функции распознавания речи включены, система реагирует на команду путем ее воспроизведения. Когда сообщения функции распознавания речи выключены, система реагирует на команду путем включения мелодичного сигнала.

Navigation voice [guidance] on (Навигация голос [подсказки] включить), navigation voice [guidance] off (навигация голос [подсказки] выключить): Эти команды дают системе распоряжение включить или выключить голосовые подсказки в режиме следования по маршруту.

Cancel (Отменить): Эта команда дает системе распоряжение отменить команду.

Команды использования информации об объектах

Ниже приведены команды использования информации об объектах. Объекты отображаются только на карте с масштабом 800 метров (500) миль или меньше. При запросе вывода объектов на карту другого масштаба система напомнит, что это невозможно. Доступны следующие команды использования информации об объектах:

Navigation show gas station[s] (Навигация показать автозаправочную[ые] станцию[и]), navigation show gas (навигация показать бензин), navigation hide gas station[s] (навигация скрыть автозаправочную[ые] станцию[и]), navigation hide gas (навигация скрыть бензин): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты автозаправочные станции.

Navigation show restaurant[s] (Навигация показать ресторан[ы]), navigation show dining (навигация показать обед), navigation hide restaurant[s] (навигация скрыть ресторан[ы]), navigation hide dining (навигация скрыть обед): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты рестораны.

Navigation show ATM[s] (Навигация показать банкомат[ы]), navigation hide ATM[s] (Навигация скрыть банкомат[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты банкоматы.

Navigation show hotel[s] (Навигация показать гостиницу[ы]), navigation hide hotel[s] (Навигация скрыть гостиницу[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты гостиницы.

Navigation show airport[s] (Навигация показать аэропорт[ы]), navigation hide airport[s] (Навигация скрыть аэропорт[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты аэропорты.

Navigation show shop[s] (Навигация показать магазин[ы]), navigation show shopping (навигация показать шоппинг), navigation hide shop[s] (навигация скрыть магазин[ы]), navigation hide shopping (навигация скрыть шоппинг): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты магазины.

Команды места назначения и режима следования по маршруту

Navigation [go to] preset destination [number] (one, two, three, four, five, or six) (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] (один, два, три, четыре, пять или шесть): Эти команды дают системе распоряжение задать предварительно сохраненное место назначения (с номером от 1 до 6) в качестве нового места назначения.

Navigation delete (Навигация удалить): Эта команда дает системе распоряжение удалить место назначения, маршрут или следующее промежуточное место назначения. Система запрашивает подтверждение того, что именно следует удалить (место назначения, маршрут или следующее промежуточное место назначения).

Голосовые метки

Голосовые метки можно ввести в память навигационной системы. Эти голосовые метки связаны с определенными записями адресной книги. После введения в память такой голосовой метки ее можно использовать как часть голосовой команды, которая позволяет задать определенную запись адресной книги в качестве места назначения.

За информацией о том, как сохранить в памяти голосовые метки обращайтесь параграфам, в которых описывается использование адресной книги и голосовых меток (см. выше).

Navigation [go to] (voice tag) (Навигация [ехать в] (голосовая метка): Эта команда позволяет выбрать место назначения, сохраненное в памяти под определенной голосовой меткой. Система воспроизведет голосовую метку и запросит подтверждение в виде произнесения команды “yes” (да) или “no” (нет).

Если в качестве места необходимо задать домашний адрес, то произнесите команду “Navigation go to Home” (Навигация ехать к дому). После того как система воспроизведет голосовую метку и получит подтверждение, она задаст “Дом” (Home) в качестве места назначения.

Команды помощи

Help (Помощь)

Radio [help] (Радио [помощь])

CD [help] (CD [помощь]), DVD [help] (DVD [помощь]), Disc [help] (Диск [помощь])

Display [help] (Дисплей [помощь])

Navigation [help] (Навигация [помощь])

Команды управления дисплеем

Display [set/select] day [mode] (Дисплей [установить/выбрать] дневной [режим])

Display [set/select] night [mode] (Дисплей [установить/выбрать] ночной [режим])

Display [set/select] auto [mode] (Дисплей [установить/выбрать] автоматический [режим])

Команды управления радиоприемником

[radio/radio band] AM (радио/радио диапазон AM)

[radio/radio band] FM (радио/радио диапазон FM)

Radio select <frequency> AM (Радио выбрать <частота> AM)

Radio select <frequency> FM (Радио выбрать <частота> FM)

Команды управления проигрывателем компакт-дисков

Radio [CD/DVD/Disc] (Радио [CD/DVD/Диск])

Radio [CD/DVD/Disc] select <track number> (Радио [CD/DVD/Диск] выбрать <номер композиции>)

Общие команды управления навигационной системой

Feedback On (Сообщения функции распознавания речи включить)

Feedback Off (Сообщения функции распознавания речи выключить)

Navigation voice [guidance] on (Навигация голос [подсказки] включить)

Navigation voice [guidance] off (Навигация голос [подсказки] выключить)

[cancel/goodbye/quit] (отменить/до свидания/прекратить)

Команды использования информации об объектах

Navigation show [GAS/gas station/ gas stations] (Навигация показать [БЕНЗИН/автозаправочную станцию/ автозаправочные станции])

Navigation show [DINING/restaurant/ restaurants] (Навигация показать [ОБЕД/ ресторан/рестораны])

Navigation show [ATM/ATMs] (Навигация показать [банкомат/банкоматы])

Navigation show [hotel/hotels] (Навигация показать [гостиницу/гостиницы])

Navigation show [airport/airports] (Навигация показать [аэропорт/ аэропорты])

Navigation show [shop/shops] (Навигация показать [магазин/магазины])

Navigation hide [GAS/gas station/ gas stations] (Навигация скрыть [БЕНЗИН/автозаправочную станцию/ автозаправочные станции])

Navigation hide [DINING/restaurant/ restaurants] (Навигация скрыть [ОБЕД/ ресторан/рестораны])

Navigation hide [ATM/ATMs] (Навигация скрыть [банкомат/банкоматы])

Navigation hide [hotel/hotels] (Навигация скрыть [гостиницу/гостиницы])

Navigation hide [airport/airports] (Навигация скрыть [аэропорт/аэропорты])

Navigation hide [shop/shops] (Навигация скрыть [магазин/магазины])

Команды места назначения и режима следования по маршруту

Navigation [go to] preset destination [number] one (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] один)

Navigation [go to] preset destination [number] two (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] два)

Navigation [go to] preset destination [number] three (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] три)

Navigation [go to] preset destination [number] four (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] четыре)

Navigation [go to] preset destination [number] five (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] пять)

Navigation [go to] preset destination [number] six (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] шесть)

Navigation delete [destination/route/next waypoint] (Навигация удалить [место назначения/маршрут/следующее промежуточное место назначения])

Route (Маршрут) (используется вместе с другой командой)

Next waypoint (Следующее промежуточное место назначения) (используется вместе с другой командой)

Add to waypoint (Добавить промежуточное место назначения) (используется вместе с другой командой)

Replace destination (Заменить место назначения) (используется вместе с другой командой)

Yes (Да) (используется вместе с другой командой)

No (Нет) (используется вместе с другой командой)

Голосовые метки

Navigation [go to] <Voice Tag> (Навигация [ехать в] <голосовая метка>

Функция распознавания речи (для европейских стран)

Функция распознавания речи навигационной системы позволяет управлять навигационной системой и аудиосистемой, оставляя руки свободными. Функция распознавания речи работает при условии, что в систему установлена картографическая база данных.

Если аудиосистема выключена, то будут доступными только команды громкой связи и помощи.

Голосовые команды управления навигационной системой станут доступными только после нажатия сенсорной кнопки “I Agree” (Я согласен).

Функцией распознавания речи можно воспользоваться при включенном зажигании или при активации режима сохранения питания вспомогательного электрооборудования (RAP). См. “Режим сохранения питания вспомогательного электрооборудования (RAP)” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

Использование функции распознавания речи

1. Нажмите и отпустите кнопку , расположенную на рулевом колесе. Звучание аудиосистемы прервется, и раздастся короткий звуковой сигнал. Может прозвучать голосовая подсказка “Please start speaking after the beep” (Говорите после звукового сигнала).

Если звуковой сигнал не прозвучит, проверьте в установках, не выключена ли функция распознавания речи. Для получения более подробной информации см. параграф *“Меню конфигурации (для Китая)” на стр. 113* или параграф *“Меню конфигурации (для европейских стран)” на стр. 115.*

Когда функция распознавания речи активирована, на дисплее отображается символ .

2. Четко произнесите одну из команд, приведенных ниже в этой части.

Выход из режима распознавания речи

1. Для отмены команды или в случае неправильной реакции системы на голосовую команду нажмите и отпустите кнопку , расположенную на рулевом колесе.
2. Прозвучит сообщение “Voice recognition canceled” (Функция распознавания речи отменена).

Нажатие любой кнопки управления аудиосистемой (кроме регулятора уровня громкости) или любой кнопки, расположенной на рулевом колесе (кроме клавиши изменения уровня громкости) приводит к выходу из режима распознавания речи.

3. Нажмите и отпустите кнопку “Голос”, расположенную на рулевом колесе, для повторной активации функции распознавания речи.

Рекомедации по использованию голосовых команд

- В случае возможности использования нескольких команд выберите команду, наиболее удобную для вас.
- Слова, приведенные в квадратных скобках, произносить необязательно. Например, команду “Radio [band] FM” (Радио [диапазон] FM) можно произнести как “Radio FM” или как “Radio Band FM”. Обе эти команды являются правильными.
- Разделение слов знаком (/) означает, что вы можете использовать слово, расположенное слева или справа от этого знака. Например, команду “CD/ DVD/Disc [help]” вы можете произнести как “CD [help]”, или “DVD [help]”, или “Disc [help]”.
- Когда система распознает команду, то она либо выполняет функцию, либо запрашивает подтверждение в виде четкого произнесения команды “yes” (да) или “no” (нет).
- Когда система не распознает команду, то она выводит на дисплей сообщение об ошибке “pardon” (извинение) или “command not recognized” (команда не распознана). Система может также активировать голосовое сообщение “voice recognition canceled” (функция распознавания речи отменена).
- Если вы испытываете затруднения при использовании функции распознавания речи, проверьте правильность произносимой команды. Постарайтесь произнести команду четко или немного подождите после звукового сигнала.
- Фоновый шум, например, шум, который возникает при работе вентилятора системы климат-контроля на высокой частоте вращения, при движении с открытыми окнами, или громкий наружный шум (даже при закрытых окнах) может привести к тому, что голосовые команды не будут распознаны.

- Система способна распознавать команды, произносимые на различных языках, таких как английский, французский (канадский диалект) и испанский (латиноамериканский диалект). Система распознает только те команды, которые произнесены на языке, выбранном в установках.
- Для увеличения или уменьшения уровня громкости функции распознавания речи поверните регулятор уровня громкости аудиосистемы или нажмите клавишу изменения уровня громкости, которая расположена на рулевом колесе. При изменении уровня громкости, когда активирована функция распознавания речи, на дисплее появляется линейка изменения уровня громкости, которая информирует об изменении уровня громкости. При этом изменяется также уровень громкости голосовых подсказок навигационной системы.

Помощь при использовании функции распознавания речи

Для активации функции помощи четко произнесите одну из команд помощи.

Help (Помощь): Система воспроизведет более определенные команды помощи (такие как Radio Help (Радио, помощь), Display Help (Дисплей, помощь), Navigation Help (Навигация, помощь)), предлагая пользователю выбрать одну из них.

Radio [help] (Радио [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления радиоприемником и воспроизведет несколько простых доступных команд. Используйте эту команду для получения информации о выборе частотного диапазона (AM или FM) и переключении между радиостанциями (путем произнесения частот).

(CD/DVD/ Disc) [help] ((CD/DVD/ Диск) [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления проигрывателем компакт-дисков и воспроизведет несколько простых доступных команд. Используйте эту команду для получения информации о выборе режима воспроизведения компакт-диска и переключении между композициями.

Display [help] (Дисплей [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд настройки дисплея и воспроизведет несколько простых доступных команд.

Navigation [help] (Навигация [помощь]): Система даст полезный совет об использовании команд управления навигационной системой и воспроизведет несколько простых доступных команд.

Команды функции распознавания речи

Ниже приведены голосовые команды управления навигационной системой с кратким описанием каждой из них. В квадратных скобках приведены слова, произносить которые необязательно. Рекомендации об использовании голосовых команд приведены выше.

Команды управления дисплеем

Display [set] day [mode] (Дисплей [установить] дневной [режим]), display [select] day [mode] (дисплей [выбрать] дневной [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить дневной режим работы дисплея.

Display [set] night [mode] (Дисплей [установить] ночной [режим]), display [select] night [mode] (дисплей [выбрать] ночной [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить ночной режим работы дисплея.

Display [set] auto [mode] (Дисплей [установить] автоматический [режим]), display [select] auto [mode] (дисплей [выбрать] автоматический [режим]): Эта команда дает системе распоряжение включить автоматический режим работы дисплея.

Display [help] (Дисплей [помощь]): Эта команда приказывает системе дать полезный совет об использовании команд настройки дисплея и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Команды управления радиоприемником

Radio AM (Радио AM), radio [band] AM (радио [диапазон] AM), radio FM (радио FM), radio [band] FM (радио [диапазон] FM): Эти команды дают системе распоряжение переключиться на частотный диапазон AM или FM.

Radio select (frequency) AM (Радио выбрать (частота) AM), radio select (frequency) FM (радио выбрать (частота) FM): Эти команды дают системе распоряжение переключиться на определенную частоту в диапазоне AM или FM. Например, “radio select ninety seven point one FM” (радио, выбрать девяносто семь точка один, FM) или “radio select ten forty AM” (радио, выбрать десять сорок, AM).

Radio [help] (Радио [помощь]): Эта команда приказывает системе дать полезный совет об использовании команд управления радиоприемником и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Команды управления проигрывателем компакт-дисков

Приведенные ниже команды доступны только тогда, когда загружен диск CD, MP3 или DVD.

Radio CD (Радио CD), radio DVD (радио DVD), radio Disc (радио диск): Эти команды дают системе распоряжение переключиться в режим воспроизведения компакт-диска.

Radio CD select (track number) (Радио CD, выбрать (номер композиции)), radio DVD select (track number) (радио DVD, выбрать (номер композиции)), radio disc select (track number) (радио диск, выбрать (номер композиции)): Эти команды дают системе распоряжение воспроизвести определенную композицию, записанную на диске. Например, “radio disc select ten” (радио диск, выбрать десять). Эта команда позволяет выбирать композиции с порядковым номером до 254.

CD [help] (CD [помощь]), DVD [help] (DVD [помощь]), disc [help] (диск [помощь]): Эти команды приказывают системе дать полезный совет об использовании команд управления проигрывателем компакт-дисков и воспроизвести несколько простых доступных команд.

Общие команды управления навигационной системой

Feedback on (Сообщения функции распознавания речи включить), feedback off Сообщения функции распознавания речи выключить): Эти команды дают системе распоряжение включить или выключить сообщения функции распознавания речи. Когда сообщения функции распознавания речи включены, система реагирует на команду путем ее воспроизведения. Когда сообщения функции распознавания речи выключены, система реагирует на команду путем включения мелодичного сигнала.

Navigation voice [guidance] on (Навигация голос [подсказки] включить), navigation voice [guidance] off (навигация голос [подсказки] выключить): Эти команды дают системе распоряжение включить или выключить голосовые подсказки в режиме следования по маршруту.

Cancel (Отменить): Эта команда дает системе распоряжение отменить команду.

Команды использования информации об объектах

Ниже приведены команды использования информации об объектах. Объекты отображаются только на карте с масштабом 800 метров (500) миль или меньше.

При запросе вывода объектов на карту другого масштаба система напомнит, что это невозможно. Доступны следующие команды использования информации об объектах:

Navigation show gas station[s] (Навигация показать автозаправочную[ые] станцию[и]), navigation show gas (навигация показать бензин), navigation hide gas station[s] (навигация скрыть автозаправочную[ые] станцию[и]), navigation hide gas (навигация скрыть бензин): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты автозаправочные станции.

Navigation show restaurant[s] (Навигация показать ресторан[ы]), navigation show dining (навигация показать обед), navigation hide restaurant[s] (навигация скрыть ресторан[ы]), navigation hide dining (навигация скрыть обед): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты рестораны.

Navigation show ATM[s] (Навигация показать банкомат[ы]), navigation hide ATM[s] (Навигация скрыть банкомат[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты банкоматы.

Navigation show hotel[s] (Навигация показать гостиницу[ы]), navigation hide hotel[s] (Навигация скрыть гостиницу[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты гостиницы.

Navigation show airport[s] (Навигация показать аэропорт[ы]), navigation hide airport[s] (Навигация скрыть аэропорт[ы]): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты аэропорты.

Navigation show shop[s] (Навигация показать магазин[ы]), navigation show shopping (навигация показать шоппинг), navigation hide shop[s] (навигация скрыть магазин[ы]), navigation hide shopping (навигация скрыть шоппинг): Эти команды дают системе распоряжение вывести на карту и убрать с карты магазины.

Команды места назначения и режима следования по маршруту

Navigation [go to] preset destination [number] (one, two, three, four, five, or six) (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] (один, два, три, четыре, пять или шесть): Эти команды дают системе распоряжение задать предварительно сохраненное место назначения (с номером от 1 до 6) в качестве нового места назначения.

Navigation delete (Навигация удалить): Эта команда дает системе распоряжение удалить место назначения, маршрут или следующее промежуточное место назначения. Система запрашивает подтверждение того, что именно следует удалить (место назначения, маршрут или следующее промежуточное место назначения).

Destination (Место назначения) (эта команда доступна только на английском языке): Эта команда информирует систему о том, что пользователь хочет ввести место назначения с помощью функции распознавания речи. После активации выполнения команды на дисплее появится название страны. Если место назначения расположено в этой стране, произнесите почтовый индекс, который вы хотите задать в качестве места назначения. Если место назначения расположено в другой стране, произнесите команду “Change Country” (Изменить страну) и затем произнесите название страны. Затем после подсказки произнесите название города, и потом после подсказки произнесите почтовый индекс и номер дома.

Голосовые метки

Голосовые метки можно ввести в память навигационной системы. Эти голосовые метки связаны с определенными записями адресной книги. После введения в память такой голосовой метки ее можно использовать как часть голосовой команды, которая позволяет задать определенную запись адресной книги в качестве места назначения.

За информацией о том, как сохранить в памяти голосовые метки обращайтесь параграфам, в которых описывается использование адресной книги и голосовых меток (см. выше).

Navigation [go to] (voice tag) (Навигация [ехать в] (голосовая метка): Эта команда позволяет выбрать место назначения, сохраненное в памяти под определенной голосовой меткой. Система воспроизведет голосовую метку и запросит подтверждение в виде произнесения команды “yes” (да) или “no” (нет).

Если в качестве места необходимо задать домашний адрес, то произнесите команду “Navigation go to Home” (Навигация ехать к дому). После того как система воспроизведет голосовую метку и получит подтверждение, она задаст “Дом” (Home) в качестве места назначения.

Команда “Phone” (Телефон) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Phone (Телефон): Эта команда дает системе распоряжение подсоединиться к универсальной системе громкой связи. Подключите телефон с функцией громкой связи. См. “Телефон” в алфавитном указателе руководства по эксплуатации вашего автомобиля.

Команды помощи

Help (Помощь)

Radio [help] (Радио [помощь])

CD [help] (CD [помощь]), DVD [help] (DVD [помощь]), Disc [help] (Диск [помощь])

Display [help] (Дисплей [помощь])

Navigation [help] (Навигация [помощь])

Команды управления дисплеем

Display [set/select] day [mode] (Дисплей [установить/выбрать] дневной [режим])

Display [set/select] night [mode] (Дисплей [установить/выбрать] ночной [режим])

Display [set/select] auto [mode] (Дисплей [установить/выбрать] автоматический [режим])

Команды управления радиоприемником

[radio/radio band] AM (радио/радио диапазон AM) [radio/radio band] FM (радио/радио диапазон FM)

Radio select <frequency> AM (Радио выбрать <частота> AM)

Radio select <frequency> FM (Радио выбрать <частота> FM)

Команды управления проигрывателем компакт-дисков

Radio [CD/DVD/Disc] (Радио [CD/DVD/Диск])

Radio [CD/DVD/Disc] select <track number> (Радио [CD/DVD/Диск] выбрать <номер композиции>)

Общие команды управления навигационной системой

Feedback On (Сообщения функции распознавания речи включить)

Feedback Off (Сообщения функции распознавания речи выключить)

Navigation voice [guidance] on (Навигация голос [подсказки] включить)

Navigation voice [guidance] off (Навигация голос [подсказки] выключить)

[cancel/goodbye/quit] (отменить/до свидания/прекратить)

Команды использования информации об объектах

Navigation show [GAS/gas station/ gas stations] (Навигация показать [БЕНЗИН/автозаправочную станцию/ автозаправочные станции])

Navigation show [DINING/restaurant/ restaurants] (Навигация показать [ОБЕД/ ресторан/рестораны])

Navigation show [ATM/ATMs] (Навигация показать [банкомат/банкоматы])

Navigation show [hotel/hotels] (Навигация показать [гостиницу/гостиницы])

Navigation show [airport/airports] (Навигация показать [аэропорт/ аэропорты])

Navigation show [shop/shops] (Навигация показать [магазин/магазины])

Navigation hide [GAS/gas station/ gas stations] (Навигация скрыть [БЕНЗИН/автозаправочную станцию/ автозаправочные станции])

Navigation hide [DINING/restaurant/ restaurants] (Навигация скрыть [ОБЕД/ ресторан/рестораны])

Navigation hide [ATM/ATMs] (Навигация скрыть [банкомат/банкоматы])

Navigation hide [hotel/hotels] (Навигация скрыть [гостиницу/гостиницы])

Navigation hide [airport/airports] (Навигация скрыть [аэропорт/аэропорты])

Navigation hide [shop/shops] (Навигация скрыть [магазин/магазины])

Команды места назначения и режима следования по маршруту

Navigation [go to] preset destination [number] one (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] один)

Navigation [go to] preset destination [number] two (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] два)

Navigation [go to] preset destination [number] three (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] три)

Navigation [go to] preset destination [number] four (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] четыре)

Navigation [go to] preset destination [number] five (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] пять)

Navigation [go to] preset destination [number] six (Навигация [ехать в] предварительно сохраненное место назначения [номер] шесть)

Navigation delete [destination/route/next waypoint] (Навигация удалить [место назначения/маршрут/следующее промежуточное место назначения])

Route (Маршрут) (используется вместе с другой командой)

Next waypoint (Следующее промежуточное место назначения) (используется вместе с другой командой)

Add to waypoint (Добавить промежуточное место назначения) (используется вместе с другой командой)

Replace destination (Заменить место назначения) (используется вместе с другой командой)

Yes (Да) (используется вместе с другой командой)

No (Нет) (используется вместе с другой командой)

Голосовые метки

Navigation [go to] <Voice Tag> (Навигация [ехать в] <голосовая метка>

Команды управления телефоном

Phone (Телефон)

А

AM/FM-радиоприемник.....20, 25
EON (Радиосети с расширенными сервисными возможностями) 31
MP3.....42, 45
Адресная книга 94, 105
Аудиокнига..... 65
Аудиосистема 22, 27

Б

Буквенно-цифровая клавиатура 72, 76

В

Введение 3
Ввод адреса и объекта и занесение в память предварительно сохраненных мест назначения 10
Включение и выключение режима приема дорожных сообщений..... 31
Включение и выключение системы RDS..... 32
Включение и выключение функции приема местных радиопередач..... 32
Внешние устройства 69
Воспроизведение аудиодисков.....34, 39
Воспроизведение в случайном порядке 35, 40
Воспроизведение данных, записанных на устройстве USB 53, 61
Воспроизведение дисков CD и DVD. 34, 39
Воспроизведение дисков CD и DVD, записанных в формате MP3.....43, 45
Воспроизведение дисков DVD-Audio и DVD-Video 35, 40
Воспроизведение записей на жестком диске.....50, 58
Воспроизведение любимых песен, записанных на жестком диске.....52, 60
Воспроизведение с проигрывателя iPod®.....54, 63
Выбор места назначения на карте ..95, 106
Выбор свойств маршрута 95
Выключение системы во время записи 50, 58
Выход из режима распознавания речи..... 142, 149

Г

Географические координаты 106
Глобальная система определения местоположения (GPS) 123
Голосовые метки 145, 152

Д

Диск DVD с картографическими данными 79, 81
Дисплей 114, 122
Дорожные сообщения TMC 115

Ж

Жесткий диск (HDD) 48, 56

З

Загрузка и выгрузка компакт-дисков 34, 39
Заказ
Общие сведения, информационно-развлекательная система 3, 12
Заказ дисков DVD с картографическими данными 127, 128
Занесение в память предварительно сохраненных мест назначения 12, 19
Запись с компакт-диска CD на жесткий диск 49, 57
Запись с устройства USB на жесткий диск 49, 58

И

Извлечение компакт-диска.....50, 58
Изменение режима отображения карты 80, 82
Информационно-развлекательная система для задних пассажиров ...70, 71
Информация о местности, содержащаяся в картографической базе данных..... 141
Использование системы 72, 75
Использование функции распознавания речи..... 142, 148

К

Карты 79, 81
Кнопка Nav (Навигация)....113, 115
Кнопки управления навигационной системой, расположенные на панели управления....72, 75
Команда “Phone” (Телефон) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 153
Команды использования информации об объектах....145, 151
Команды места назначения и режима следования по маршруту 145, 152
Команды управления проигрывателем компакт-дисков 144, 151
Команды управления радиоприемником 144, 151
Команды функции распознавания речи....143, 150

Л

Любимый маршрут.... 94, 100, 112

М

Масштаб карты 80, 82
Меню “Setup” (Настройки)....9, 18
Меню воспроизведения диска CD 35, 40
Меню конфигурации....113, 115
Меню музыки на устройстве USB....54, 62
Меню навигации....9, 17
Место назначения, навигация 92, 101

Н

Навигация, место назначения 92, 101
Настройка радиоприемника....24, 29
Настройка системы RDS.... 31
Настройки аудиосистемы....23, 28

О

Общие команды управления навигационной системой....144, 151
Объект 93
Определение положения автомобиля....124, 125
Основные сведения о навигационной системе 6, 15

П

Параметры настройки навигационной системы.... 73, 76, 114
Парные данные 49, 58
Переключение между английской и метрической системами мер....10, 19
Поддерживаемые устройства USB ...52, 60
Подключение устройств USB....52, 60
Помощь при использовании функции распознавания речи....143, 150
Предварительная настройка радиостанций, работающих в разных частотных диапазонах 24, 30
Предварительно сохраненное место назначения 95, 107
Предварительный просмотр маршрута....98, 109
Предыдущее место назначения....93, 105
Предыдущие места назначения — Удаление....98, 110
Проблемы, возникающие в режиме следования по маршруту 126
Проигрыватель CD/DVD 33, 38
Проигрыватель MP3 ....42, 45
Прокрутка карты....80, 82
Прослушивание только дорожных сообщений 31
Просмотр текстовых сообщений RDS.... 32

Р

Радиоприемник.... 113, 115
Радиоприемник, работающий в частотных диапазонах AM и FM ..20, 25
Режим следования по маршруту....85, 89
Режим яркости экрана.... 114, 122
Рекомедации по использованию голосовых команд.... 142, 149

С

Сенсорная кнопка Menu (Меню) ... 101, 112
Сенсорные кнопки 72, 76
Символы, навигация 83, 87
Система передачи радиоданных (RDS) 31
Сообщения об ошибках 37, 42
Сохранение частот радиостанций в памяти радиоприемника 10, 19

Т

Телефонный номер 94
Территория, информация о которой содержится в картографических данных 79, 81
Торговые марки и лицензионные соглашения 128, 132

У

Удаление личной информации 10, 19
Управление радиоприемником 20, 25
Установка показаний времени на часах 115, 122
Устройства внешние 69
Уход за диском DVD с картографическими данными 79, 81

Ф

Функции режима следования по маршруту 96, 107
Функции, доступные на экране карты 85, 89
Функция автоматической записи 25, 30
Функция распознавания речи 141, 148

Ч

Чистка дисплея 12, 20

Я

Язык 9, 18